LES TROIS MAGASINS
POTVIN TREMBLAY Ltée
PRÉSENTENT
LES PRONOSTICS DE LA PÊCHE
Bon de 9 h. a.m.
à 1 h. p.m.

Le Progrès du Saguenay

FAITES VOS ACHATS
chez Leonard en bas
de la côte
Chicoutimi
ENSOLEILLE
et plus CHAUD

74e année — 246 CHICOUTIMI, MARDI 27 JUIN 1961 L'exemplaire 5 cent

Ces 38 personnes pourront gagner des prix de $300 à $20 lors de la Semaine du bon Voisinage

Voici la liste des 38 personnes qui pourront gagner ou le grand prix de $300, en argent ou le 2e prix de $100, ou des prix variant de $50 à $20 lors de la clôture de la Semaine du bon Voisinage, jeudi soir, le 29, à 8h.30, au cours d'une émission spéciale au poste CKRS-TV.

La Semaine du bon Voisinage est une organisation conjointe du Progrès du Saguenay, de la Chambre de Commerce de Chicoutimi, de l'Association des Marchands détaillants de Chicoutimi et d'un groupe de marchands du haut de la côte.

Un premier tirage a eu lieu vendredi dans 38 établissements commerciaux. Chaque gagnant (38 en tout) dans chacun de ces établissements est assuré de gagner un prix à la condition de répondre correctement à une question facile qui lui sera posée au cours de l'émission à la télévision. On connaitra alors le nom des gagnants des grands prix.

Voici donc le nom et l'adresse des 38 personnes qui participeront à cette émission et qui pourront recevoir des prix en argent:

BEAULIEU, Mlle Monique, 106, Renaud, Chicoutimi. (MARCHAND & FRERES ENR.)

BEDARD, Mlle Thérèse, 136, Price Est, Chicoutimi. (C.-E. TREMBLAY CHICOUTIMI LTEE)

BELANGER, M. Laval, 930, Chemin St-Paul, Chicoutimi. (PHILIPPE MAZIADE LIMITEE)

BLACKBURN, Mlle Thérèse, 376, Lemieux, Chicoutimi. (JOS PEDNEAULT BIJOUTIER)

BILODEAU, Mlle Rita, 87, Duvernay, Chicoutimi. (LAMY PRELARTS LTEE)

BOIVIN, M. Germain, 547, Ste-Anne, Chicoutimi. (ADRIENNE THIBEAULT)

BOUCHARD, Mlle Denise, Rang St-Joseph, Grande-Baie. (F. W. WOOLWORTH LTD)

BOUCHER, M. Oscar, 94, Ste-Marie, Chicoutimi-Nord. (LAFLAMME & CIE LTEE)

BOULIANNE, M. J.-M., 338, Mésy, Chicoutimi-Nord. (PHARMACIE CHICOUTIMI)

COTE, M. Léonce, 45, des Ormes, Chicoutimi. (BIJOUTERIE CAPITOLE LTEE)

COUTURE, Mme Lionel, 369, Montcalm, Chicoutimi. (HENRI de MOOR ENR.)

DESGAGNE, Mme J.-Antoine, 17, rue Bagot, Bagotville. (GAGNON FRERES NOUVEAUTES, Chicoutimi)

DESGAGNE, Mme Lucien, 324, Richmond, Chicoutimi-Nord. (ZELLER'S LIMITEE)

FORTIN, M. Jocelyn, 113, Bossé, Chicoutimi. (MAISON RIBAUD ENR.)

GAUDREAULT, M. Richard, 40, Croft, St-Jean-Eudes. (A.-L. GREEN LTEE)

GUAY, Mme Alfred, 110, Champagnat, Chicoutimi. (R.-E. LEPINE)

HARVEY, Mme Georges-H., 743, Caron, Chicoutimi. (THOS ABEL LTEE)

LABERGE, Mlle Marlène, 521, Ste-Berthe, Jonquière. (LEGARE MEUBLES, Chicoutimi)

LANGEVIN, M. Jules, 19, Lorne, Chicoutimi. (ROLAND ROY FOURRURES)

LECLERC, M. Denis, 513, Ste-Anne, Chicoutimi. (SMITH MEUBLES INC.)

LECLERC, M. Jean, 513, Ste-Anne, Chicoutimi. (MARCEL GILBERT IMPORTATEUR)

MURRAY, M. Gérard, 146, St-Germain, Jonquière. (LA LIBRAIRIE REGIONALE INC.)

ST-GELAIS, Mme Lucille, 1034, Desaulniers, Chicoutimi. (POTVIN & TREMBLAY LTEE)

ST-GELAIS, Mlle Olivette, Rg St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. (CHAUSSURES CAREL ENR.)

ST-HILAIRE, M. Rosaire, 341, Côte-Réserve, Chicoutimi. (LE SYNDICAT DE CHICOUTIMI, INC.)

SAUVE, Mme Edouard, 809, Chabanel, Chicoutimi. (MAGASIN CONTINENTAL, Chicoutimi)

SAVARD, M. Thommy, 463, Ste-Anne, Chicoutimi. (PEOPLE'S STORES LTD)

SERGERIE, Mme Pierre, 117, Beauvoir, Chicoutimi. (AU COIN DES PETITS ET DES JEUNES)

SYLVAIN, Vincent, 126, boul. R.-du-Moulin, Chicoutimi. (JALBERT LIMITEE)

TREMBLAY, Mlle Cécile, 1045, Jacques-Cartier, Chicoutimi. (LESSARD SUR LA COTE)

TREMBLAY, Doris, 2408, Roussel, Chicoutimi-Nord. (CHAUSSURES LAUREAT ENR.)

TREMBLAY, Henri, 432, Ste-Marthe, Chicoutimi. (LESSARD EN BAS DE LA COTE)

TREMBLAY, Henri, Rg St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. (FRANCOIS GRAVEL)

TREMBLAY, Mme Jos, 89, St-Denis, Jonquière. (CLEMENT DUFOUR & FILS LTEE)

TREMBLAY, Mme Léon-Georges, 32, Paris, Rivière-du-Moulin. (PHARMACIE HAMEL)

TREMBLAY, M. Roland, 505, Ste-Ursule, Chicoutimi. (THIFFAULT-SAINTONGE NOUVEAUTES)

TURNER, Benoît, 319, Price est, Chicoutimi. (BIJOUTERIE CYRILLE SAVARD)

VILLENEUVE, Mme Alfred, 259, St-Denis, Chicoutimi-Nord. (BOIVIN & FILS AUTO LTEE)

L'OFFRE DES TRACTEURS REJETEE — Le premier ministre cubain Fidel Castro a rejeté hier l'offre ultime du Comité des tracteurs, selon la radio havanaise. Le Comité aurait menti en prétendant que Castro modifie ses propositions à la dernière minute, selon ce dernier. Le légendaire Fidel est croqué ci-haut par le photographe Robert Schutz, durant la conférence de presse accordée aux journalistes qui furent admis à La Havane en même temps que les membres du Comité d'échange prisonniers - tracteurs.

Pour tenter de pallier les bombardements

200 colonnes mobiles seront mises sur pied DANS L'ARMÉE CANADIENNE

OTTAWA (PC) — Les rangs de la milice canadienne, qui comprend dans le moment 42,000 hommes, seront élargis en vue de lui permettre de mieux remplir le rôle qui lui est dévolu, soit celui d'assurer la survie nationale.

Quelque 200 colonnes mobiles seront mises sur pied au lieu des 66 que l'on songeait tout d'abord à former.

Ces colonnes auront pour tâche principale de détecter la radiation et d'effectuer des travaux de reconnaissance et de secours dans l'éventualité d'un bombardement nucléaire.

L'armée établira également quelque 15 quartiers généraux à quelque 30 milles de distance des principaux objectifs de l'ennemi à travers le pays.

On n'a jamais mentionné les secteurs susceptibles de constituer la cible principale de l'ennemi, mais il s'agit simplement des villes principales du Canada en plus de certains centres d'intérêt vital.

Ces trois principaux facteurs relatifs à l'élargissement du rôle de l'armée nationale, à savoir une milice plus nombreuse, un plus grand nombre de colonnes mobiles et des quartiers généraux dans les centres susceptibles d'être attaqués, ont reçu l'approbation du cabinet.

Par ailleurs, on ignore cependant quelle proportion prendra l'accroissement de la milice.

Selon le plan original, chaque colonne devait compter 800 hommes. Ainsi, quelque 200 unités comporteraient les services de 160,000 hommes. En date du 31 décembre dernier, l'armée régulière du Canada comptait environ 40,000 hommes tandis que l'effectif de la milice se chiffrait par 42,661. Ainsi, il faudrait enrôler quelque 78,000 hommes.

Cependant, il est peu probable que la milice réclame un si grand nombre de personnes. La majorité des colonnes mobiles comprendront un certain nombre de soldats réguliers et de miliciens tandis que des volontaires civils y seront ajoutés pour compléter les rangs.

Le ministère de la Défense nationale a déclaré qu'à son avis les forces armées ne pourraient disposer d'un personnel suffisamment nombreux pour répondre aux exigences d'une guerre nucléaire.

Le ministère a exprimé l'opinion que le gouvernement devrait faire appel aux civils afin de prêter main forte à l'armée. Toutefois, on n'a jamais expliqué de quelle façon on s'y prendrait pour y parvenir.

Les chauffeurs SERAIENT BIENTÔT SOUMIS A DES examens médicaux

Par Guy BERGERON

CHICOUTIMI — Il semble certain que très bientôt les conducteurs de véhicules-moteurs soient dans l'obligation de se soumettre à des examens médicaux avant qu'ils n'obtiennent un permis de conduire.

C'est ce que nous avons appris de façon officieuse d'un représentant de Prudentia, organisme qui s'occupe de Sécurité routière dans la province de Québec.

Depuis quelques années, on a institué à travers la province des bureaux d'examens pour les conducteurs et les chauffeurs de véhicules.

Cette méthode d'adjuger les permis de conduire a donné d'excellents résultats, éliminant ainsi de nombreux accidents causés par la non-connaissance des règlements de la route. Cependant, on n'a pas voulu s'arrêter là. C'est pourquoi on parle sérieusement, aujourd'hui, de faire subir des examens médicaux aux personnes qui conduisent.

Les autorités gouvernementales font de sérieux efforts pour améliorer leur programme de sécurité routière. Depuis un an, on a même institué un département dont le travail consiste à s'occuper uniquement de ce grave problème; et les résultats sont satisfaisants.

Mais on veut faire encore plus; les responsables de ce département ne ménageront rien pour réduire au minimum les accidents de la route.

De grandes campagnes d'éducation seront entreprises très bientôt dans les écoles pour inculquer aux enfants les grands principes de la sécurité routière, par des propagandistes engagés par le département de sécurité routière. Des associations locales travaillent ferme pour éliminer les accidents.

Si les examens pour les permis de conduire ont donné des résultats efficaces dans la prévention des accidents, les promoteurs de cette nouvelle idée (faire subir des examens médicaux aux conducteurs) anticipent des résultats semblables.

Feu le chanoine Calixte Tremblay

Le chanoine C. Tremblay S'ETEINT, à 83 ans

CHICOUTIMI (GB) — Le clergé diocésain vient de perdre un membre actif et estimé en la personne de M. le Chanoine Calixte Tremblay, décédé vendredi, à l'Hôpital de la Malbaie, à l'âge de 83 ans et neuf mois.

La dépouille mortelle est exposée à Baie-St-Paul et la translation des restes aura lieu mardi, à 3 h., en l'église de la Baie St-Paul. Le service funèbre sera chanté mercredi, à 10 h., au même endroit. L'inhumation sera faite au cimetière des Petites Franciscaines de Baie St-Paul.

M. le Chanoine Tremblay s'était retiré à Baie St-Paul en 1948 après avoir exercé un fructueux apostolat dans notre diocèse.

Né à Ste-Anne de Chicoutimi, le 5 septembre 1877, il était le fils de Nérée Tremblay, marchand, et de Caroline Couillard. Il fut ordonné prêtre en l'église de Ste-Anne, le 18 septembre 1901, par Son Excellence Mgr Michel-Thomas Labrecque.

Postes occupés: Vicaire à Ste-Anne de Chicoutimi de 1901-02, à Notre-Dame d'Hébertville de 1902 à 1904, il va étudier à Rome de 1904 à 1907; il reçoit ses titres de Docteur en théologie. A son retour, il est nommé professeur en Droit canonique au Grand Séminaire de Chicoutimi et il remplit les fonctions d'assistant secrétaire à l'évêché, de 1907 à 1908. Il est allé aux Etats-Unis pour exercer son ministère, comme vicaire à Fall-River, de 1910 à 1913, et à Manchester, de 1913 à avril 1914. Revenu dans le diocèse, il fut d'abord vicaire à Roberval, ensuite, professeur au Séminaire de Chicoutimi et assistant aumônier de la Fédération ouvrière mutuelle du Nord, de 1914 à 1917. Rédacteur au PROGRES DU SAGUENAY de 1915 à 1923, en même temps professeur de dogmatique de 1922 à 23. Curé

(suite à la 2e page)

Le peuple: pour ou contre la construction de l'aqueduc ?

Tenue d'un référendum le 20 juillet

LATERRIERE (BP) — Conformément à ce qui a été annoncé en primeur dans notre édition d'hier, les contribuables de Laterrière seront appelés à se prononcer, par voie de référendum, pour ou contre la construction d'un nouveau réseau d'aqueduc dans cette municipalité.

Lors d'une assemblée publique tenue hier soir, 20 contribuables ont approuvé la tenue de ce référendum qui se tiendra le 11 juillet.

C'est à ce moment que nous saurons si la municipalité de Laterrière entreprendra des travaux de construction d'aqueduc estimés à $119,800.

Un sociologue au Kiwanis

CHICOUTIMI (RL) — En matière d'instruction gratuite, la province de Québec commettrait-elle présentement les mêmes erreurs que la Belgique, nous portant à entretenir quelque crainte pour la génération qui va nous suivre?

C'est ce qu'a affirmé hier soir, devant les membres du Club Kiwanis, de Chicoutimi, M. Raymond De Peinte, professeur en éducation sociale et directeur du service des relations extérieures du Séminaire social Pie XII de Nicolet.

Le conférencier, qui parlait à la réunion mixte mensuelle de ce club social, a traité de l'apostolat laïque, selon lequel il suffit de se départir de notre "trop plein" pour contribuer à aider ceux qui sont dans le besoin, tant matériellement que moralement et spirituellement.

Touchant le problème éducationnel, après avoir affirmé que nous, du Canada, manquons de compétence et de connaissance des problèmes de notre temps et de la maturité qui est propre aux vrais hom-

(suite à la 2e page)

Dans le Progrès

Nouvelles rég.	1-2-3-12
Sport	6-7
Annonces classées	10
adio-T.C.	11

Obtenez

Aujourd'hui

En fin de semaine, les VOLEURS ont travaillé

CHICOUTIMI (GB) — Les voleurs ont été actifs durant la longue fin de semaine. C'est la remarque que faisait hier après-midi l'investigateur municipal de Chicoutimi, M. Marcel Vaillancourt.

Hier matin, beaucoup de gens sont allés déposer des plaintes pour des vols dont ils ont été victimes durant le congé de la St-Jean-Baptiste, au bureau de l'investigateur municipal.

Parmi celles-ci, on remarque un accrochage, le vol d'une montre, le vol d'une caisse de bière, d'un radio transistor et d'un radio d'automobile, etc.

Le vol qui a retenu le plus notre attention est sans contredit le vol de la montre. Un citoyen de Chicoutimi, qui avait fait usage de la dive bouteille, éprouvait un pressant besoin d'argent. Il décida d'offrir sa montre pour la somme de $10.

Dans la rue principale, il rencontra trois individus. Croyant y trouver des acheteurs éventuels, il les accosta et leur offrit sa marchandise (sa montre). Un des individus prit la montre et s'enfuit au galop; pendant ce temps ses deux comparses retinrent notre vendeur; lorsque leur compagnon fut à une distance raisonnable, ils déguerpirent à leur tour, laissant notre trafiquant seul et sans montre (et encore moins avec de l'argent).

A LATERRIERE, les SPORTS sont à l'honneur...

Un reportage de Roger Labonté, à lire dans notre section sportive

Les premières négociations en douze ans

Le prolongement des routes aériennes du Canada au-delà des frontières américaines est demandé

WASHINGTON (PC) — La demande du Canada pour une plus grande pénétration des routes aériennes aux Etats-Unis doit faire face à une forte opposition américaine et des informateurs canadiens ont exprimé la crainte que les négociations bilatérales échouent.

A la demande du Canada, les deux pays ont commencé des négociations hier pour un nouvel échange de lignes aériennes à travers les frontières, mais les autorités américaines ont dit clairement qu'elles ne pensaient pas que le Canada avait beaucoup à offrir dans le sens de nouvelles concessions en retour des exigences canadiennes.

Les informateurs canadiens que bien que la première partie des pourparlers doive se dérouler pendant toute la semaine, l'attitude rigide des Américains permet de conclure qu'il n'y aura rien à discuter.

Les Canadiens disent que les nouvelles négociations sont les premières en 12 ans. Ils voudraient que les Etats-Unis acceptent de discuter des routes aériennes selon les besoins des passagers et des centres de population plutôt que selon les besoins des lignes aériennes.

Les négociateurs américains disent que le Canada veut étendre sa ligne aérienne actuelle Montréal-Tampa jusqu'à Miami. Ils prévoient de nombreuses difficultés à résoudre avant de pouvoir concéder cette nouvelle escale au Canada.

Les Canadiens disent que ce prolongement devrait être accordé puisque cette route aérienne est utilisée par de nombreux Canadiens qui passent l'hiver en Floride.

Me Roland Huot est élu président de la Chambre de Commerce d'Arvida

ARVIDA (YG) — Me Roland Huot, notaire de la ville d'Arvida vient d'être élu président de la Chambre de commerce aînée de cette ville. Il succède à ce poste à M. Albert Voyer, qui demeurera sur le bureau de direction en qualité de directeur.

Les autres membres du bureau de direction sont MM. Paul Desautels, vice-président; Roland Guay, Jean-Hugues Bérubé, Roger Mercier, Jean-Paul St-Pierre, Roger Bérubé et Edmond Paradis tous des nouveaux directeurs.

MM. Alban Chiasson, Antonio Dufour, Maurice Fortin, Jos. Gagnon, Lucien Paradis, F.-M. Pereira, Romuald Roy, et J.-E. Simard sont des directeurs qui ont encore un mandat de douze mois à compléter.

Le nouveau bureau de direction entrera en fonction le 1er septembre. Le secrétaire est M. Laurent Thomassin, qui termine son mandat le 31 août. Les membres de l'exécutif auront à se choisir un secrétaire lors de leur première assemblée au début de septembre.

Les employeurs et les consommateurs doivent prendre conscience de leurs devoirs pour réaliser la promotion commerciale du Saguenay

(L.-P. Boily)

ARVIDA (YG) — De l'avis de M. Louis-Philippe Boily, président des syndicats nationaux du Saguenay, la promotion commerciale du Saguenay ne pourra s'effectuer que si les employés, les employeurs et l'ensemble des consommateurs de la région prennent conscience des devoirs qui leur incombent respectivement. De l'avis du président de ce mouvement ouvrier, une entente entre patrons et ouvriers et une politique d'achat chez-nous sont indispensables pour l'essort du commerce dans la région. C'est en ces termes que s'exprimait M. Boily alors qu'il faisait parvenir une déclaration aux journaux dans laquelle il définit le rôle des employeurs, des employés de même que les responsabilités qui incombent aux consommateurs du Saguenay.

Devoirs des employeurs

L'auteur de la déclaration mentionne que les nombreux trucs publicitaires ne suffisent pas pour activer le commerce. Dans sa prise de conscience M. Boily se demande a quoi sert tout cela si les employés de ces établissements n'ont pas plus de revenus que les sans-travail. Ce dernier s'est dit d'avis que les 2,000 employeurs qui s'adonnent au commerce dans notre région doivent payer des salaires raisonnables à leur commis. Il faut constater là une nécessité économique. Le fait d'accorder des salaires raisonnable dans cette sphère syndicale sera de nature à entrainer par voie de conséquence un gonflement du volume d'affaires dans le secteur commercial. Des difficultés qui surgissent, dans les relations patrons-ouvriers ne sont pas de nature à provoquer cette hausse du niveau économique. M. Boily insiste donc fortement sur le devoir qui incombe présentement aux hommes d'affaires "de reconsidérer leur position vis-à-vis de l'organisation professionnelle". Il importe, dans la conjoncture économique actuelle, d'assurer un minimum de satisfaction aux quelque 5,000 salariés du commerce dans la région.

Les devoirs des employés

Après avoir exposé le rôle ou les responsabilités des employeurs, M. Boily s'est attardé sur les responsabilités qui doivent inciter les employés à participer à la promotion commerciale dans la région. Les employés doivent, eux aussi, remplir les obligations que leur impose le milieu social et économique du Saguenay. Dans les contrats collectifs de travail qu'ils négocieront, ceux-ci ne devront jamais oublier de donner aux employeurs "une garantie d'opération continue".

Le plus bel élément de propagande pour la promotion commerciale au Saguenay, d'après le président régional, serait la bonne entente et la collaboration qui existeraient alors aux yeux de tout le monde.

La population a un rôle à jouer

Après avoir démontré les responsabilités qui reviennent aux employeurs et aux employés M. Boily fait remarquer que la population a également son mot à dire dans ce domaine. Après avoir endossé les différentes déclarations des Chambres de Commerce de la région, le chef ouvrier prône une politique d'achat chez-nous en ayant soin de choisir nos produits et exigé d'être servi par des gens de chez-nous, des produits de fabrication canadienne.

Jose Gonzales Navarro fait une tournée de trois jours à Montréal et à Ottawa

MONTREAL (PC) — M. Jose Gonzales Navarro, éminent leader syndical du Venezuela, est arrivé à Montréal dimanche soir en vue d'une tournée officieuse de trois jours dans la métropole et à Ottawa.

Il songe à se rendre dans la capitale nationale aujourd'hui où il s'entretiendra avec M. Claude Jodoin, président du Congrès du Travail du Canada et autres directeurs de cet organisme et peut-être, avec certains membres du gouvernement.

M. Navarro, qui s'est rendu à Montréal à la suite d'une visite à Washington où il a conféré avec les leaders du gouvernement et du syndicalisme américains, dirige la Confédération des travailleurs de Venezuela, organisme fort de 1,200,000 membres. C'est à ce titre qu'il a récemment participé au congrès du Bureau International du Travail, à Genève, en Suisse.

Plusieurs accidents à la Baie des Ha! Ha!

BAGOTVILLE (LH) — Le congé de la fin de semaine de la Saint-Jean-Baptiste a donné lieu à de nombreux accidents dans les villes soeurs de la Baie des Ha! Ha!

A Bagotville

Vendredi soir, un accident impliquant trois automobiles a causé des dommages évalués à plus de $2,000. Deux véhicules appartenant à MM. Raynald Gobeil et Jules Bergeron étaient stationnés le long de la rue Bagot, ces véhicules furent heurtés par une autre voiture appartenant à M. Edmond Belley, de Ste-Bernadette-de-Boileau. M. Belley a dû être transporté à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi souffrant de légères blessures.

Dans la nuit de vendredi à samedi un accident assez original a causé des dommages évalués à près de $1,500 à l'automobile de M. Joseph Garvey, ancien-ment de Port-Alfred. L'auto était conduite par son fils, Julien, lorsque la roue arrière laissa le moyen de l'automobile. Deux des passagers ont été conduit à l'hôpital.

Dimanche matin, vers 10 heures, la jeune Guylaine, fille de M. et Mme Richard Feuilletault, de Rimouski, en promenade à Bagotville avec ses parents, a été heurtée par une automobile dans la rue du Cap. Apparemment, la jeune victime se serait jetée contre le véhicule. Elle souffrait de blessures à la jambe et à la cheville gauche ainsi qu'à une main.

A Port-Alfred

Dans la nuit de samedi à dimanche, l'automobile de M. Antonin Millard, de St-Félix d'Otis, a heurté le camion de la compagnie de Téléphone Bell, sur le boulevard de la Grande-Baie. L'automobile a subi des dommages évalués à environ $900.

Cette photo nous montre le candide bambin choisi pour personnifier St-Jean-Baptiste, dans l'immense défilé de la St-Jean, qui s'est déroulé dimanche à Alma. Il s'agit du jeune Yvon Fortin, enfant de M. et Mme Léonard Fortin de Naudville. (Photo Jean le Photographe)

Un message de M. E. Bergeron

PORT-ALFRED (LH) — Dans le cadre de la campagne électorale municipale de la ville de Port-Alfred, le maire sortant est de nouveau candidat à la mairie, M. Ernest Bergeron a fait parvenir à tous les contribuables-électeurs *un message dans lequel il* exprime la satisfaction du devoir accompli à la fin de son mandat.

M. Bergeron signale, entre autre, qu'il a réussi à mettre de l'ordre dans la finance municipale et souligne qu'il n'y a pas eu de taxe spéciale d'imposée depuis cinq ans.

"Avec l'aide des employés municipaux, ces fidèles serviteurs, des réalisations extraordinaires ont pû être accomplies: telles que la finition de l'intérieur de l'aréna, la construction de trottoirs, la pose de milliers de tonnes d'asphalte, la réfection de la plus grande partie du réseau d'aqueduc et d'égout dans la partie de Grande-Baie, la construction du viaduc ainsi que l'ouverture d'un nouveau quartier d'habitation en bordure de la sixième avenue", mentionne, dans sa lettre, le candidat à la mairie.

"Nos relations avec les autres villes, ainsi qu'avec les gouvernements supérieurs sont excellentes et ce, pour le plus grand bien de la population et de son développement normal", dit en terminant M. Bergeron.

CE MATIN ON PARLE DE VOUS . . .

La Journée de l'Aviation fut un réel succès et les personnes présentes n'ont pas été désappointées par les performances des "Golden Hawks".

—x—

Saviez-vous que la grande majorité des pilotes des "Golden Hawks" ne s'entraînent que depuis le mois de décembre pour leurs tours.

—x—

Maurice Petit, de CKRS, était présent au "Jour de l'Aviation".

—x—

On se demande pourquoi M. Ludger Houle s'acharne à l'automobile de Gilles Goyette.

—x—

Jean Croteau a passé la fin de semaine de la fête de St-Jean-Baptiste à la pêche.

—x—

Paul Bergeron, vendeur à l'imprimerie Chicoutimi, se dit excellent pêcheur, mais la truite est rare.

—x—

Paul-André Tremblay, propriétaire de Jonquière Médecine, est un autre fervent pêcheur qui n'est pas gâté dans ses prises.

—x—

Hier soir, notre confrère Arthur Turbide a enterré sa vie de garçon. Un grand nombre d'amis et de sportifs ont assisté religieusement à son enterrement.

—x—

Léonce Gaudreault fut le grand instigateur de cette fête.

—x—

Roger Labonté reçoit maintenant des lettres avec le sceau "Special Delivery".

—x—

Le capitaine Raoul Sirois, qui prononçait, jeudi dernier, une conférence sur la sécurité routière, a commencé sa carrière de policier en même temps que le caporal J.-A. Boisvert.

—x—

Robert Gagnon, golfeur bien connu de Chicoutimi, a réussi une "drive" extraordinaire. En effet, à l'endroit où il a cueilli sa balle, il trouva huit bouteilles de rhum.

Nouveau mode. . .

(Suite de la page 9)

ge des points. Plus tard, durant la soirée, vers les 8 h. 30, les journalistes seront invités à une petite réception à la salle Roland Hébert, où ils seront informés de l'équipe qui affrontera l'équipe championne de l'année dernière, à savoir, le Dow de Chicoutimi.

La Chine . . .

(suite de la 6e page)

fut à Pnompenh, capitale du Cambodge, mais le chef du Pathet Lao préférerait que les discussions se déroulent sur le sol laotien.

A la conférence des 14 nations, le Canada a fait part d'un rapport de son représentant au sein de la commission de contrôle demandant immédiatement trois hélicoptères, trois avions légers et 20 jeeps. Le représentant indien aurait également fait part de la nécessité d'obtenir du matériel pour effectuer les travaux de contrôle du cessez-le-feu. Le délégué de la Pologne à Genève, serait dans l'attente d'un rapport de son représentant au Laos.

Le chanoine . . .

(Suite de la 1ère page)

des Eboulements de 1923 à 1924, il fut en outre curé de la Baie St-Paul de 1934 à 1940, avec le titre de vicaire forain. Nommé chanoine honoraire le 5 juin 1936, il occupa le poste de directeur diocésain des oeuvres de l'Action Catholique.

Il est l'auteur des brochures intitulées "Les noces d'argent de Son Excellence Michel-Thomas Labrecque", le "Front familial" et "Autorité et famille". En 1925, il fonda un couvent sous la direction des Petites Franciscaines de Baie St-Paul.

A tous les parents du défunt et à tous les membres du clergé diocésain, le PROGRES DU SAGUENAY offre ses plus sincères condoléances.

Ce soir à Jonquière

Quatre échevins à une assemblée de la L. des proprios

JONQUIERE (FG) — Une assemblée générale de la Ligue des Propriétaires tenue ce soir en l'hôtel de ville de Jonquière prendra un intérêt particulier en raison de la présence de quatre membres du Conseil municipal MM. les échevins Jean-Joseph Gauthier, Gilles Simard, Hervé Blais et René Harvey. Ils ont aimablement acquiescé à une invitation que leur a faite le président de l'organisme, M. Rosaire Bouchard.

Au cours de la réunion, les édiles, en plus de répondre à toutes les questions qu'on leur posera, discuteront librement avec les membres de la ligue et les contribuables de différents sujets relatifs aux affaires de la Cité.

Afin de permettre aux propriétaires d'exprimer leur point de vue, l'on procédera par voie de forum.

Tous les gens qui s'intéressent à la chose publique feraient bien de ne pas manquer une si belle opportunité de se renseigner sur les problèmes locaux de l'heure.

L'assemblée se déroulera dans la grande salle des délibérations.

Un sociologue...

(Suite de la 1ère page)

mes, M. De Peinte a déclaré que "dans notre bonne province de Québec on conçoit mal l'idée d'une rébellion, mais que pourtant, en certains milieux, on se retrouve en plein groupe révolutionnaire, où règnent en maîtres l'égoïsme et la jalousie du prochain".

Le conférencier a alors fait remarquer qu'à l'Université Laval, 75 pour cent des étudiants ne pratiquent plus leur religion, ayant perdu la foi. Il a ensuite apporté l'exemple de la Belgique où un gouvernement libéral avait institué un programme d'instruction gratuite à tous les palliers. Des mauvaises têtes se sont infiltrées dans le gouvernement pour ensuite permettre au communisme de prendre emprise sur le système éducationnel. Il en résulta, selon M. De Peinte, que la religion fut éloignée des programmes d'études, et qu'il devint extrêmement difficile de suivre un cours en religion. Le conférencier a affirmé qu'au Québec, nous sommes en train de commettre les mêmes erreurs et qu'il y a lieu de craindre pour les générations futures.

La cueillette pour les sinistrés de Canton Bégin se poursuit

CANTON BEGIN (RL) — La cueillette de vêtements et d'ameublements entreprise maintenant depuis jeudi en faveur des sinistrés de Canton Bégin se continue toujours. Depuis l'annonce de cette campagne, de nombreux citoyens des municipalités de Jonquière, Kénogami, Arvida, Chicoutimi et Rivière-du-Moulin ont communiqué avec LE PROGRES DU SAGUENAY pour faire connaître leur intention d'aider les sinistrés.

Ainsi, il fut possible de mettre sur pied une cueillette à domicile qui s'est avérée, jusqu'ici, des plus fructueuses. Les gens ont compris qu'il fallait venir en aide rapidement aux quelque 35 sinistrés de St-Jean-L'Evangéliste et, ils ont souscrit généreusement en se débarrassant du même coup de vieilles pièces de mobilier qui encombraient leur domicile et de vêtements devenus démodés aux yeux de leurs propriétaires.

Aujourd'hui encore des gens de Canton Bégin se rendront au domicile respectif des personnes qui ont communiqué avec nous hier pour prendre livraison des effets dont on désire se départir. Il est probable que cette campagne se continuera jusqu'à samedi alors qu'on saura exactement si elles fut assez productive pour combler les besoins les plus immédiats des cinq familles jetées sur le pavé à la suite de l'incendie qui avait menacé de dégénérer en conflagration.

Adlai Stevenson présente un compte rendu de sa tournée en AMERIQUE LATINE

A la suite de sa tournée de 18 jours dans 10 pays de l'Amérique latine, M. Adlai Stevenson a présenté à l'administration Kennedy un compte rendu de la perte de prestige de la nation américaine à la suite de la tentative d'invasion de Cuba.

Il est évident que M. Stevenson a été dépêché en Amérique du Sud afin de vérifier dans quelle mesure les pays latins appuient la politique étrangère des Etats-Unis à la suite de cette invasion et non afin de prendre note de la réaction de l'Amérique latine face au programme d'assistance économique, qui entrainera des déboursés de l'ordre de $500,000,000.

L'ambassadeur itinérant était déprimé à son retour aux Etats-Unis. Au cours d'un banquet du National Press Club, lundi à Washington, M. Stevenson a déclaré que les Etats-Unis avaient encaissé un "oeil-au-beurre-noir" lorsqu'ils ont fourni des armes aux Cubains en exil afin de renverser le premier ministre Fidel Castro

De plus, il a pris acte d'une influence accrue des communistes dans les pays latins appauvris qui pullulent sur un continent que les Etats-Unis ont considéré pendant plusieurs décennies comme partie de leur domaine

Insuffisance

De l'avis de l'ambassadeur, il faudra beaucoup plus que ce programme de $500 millions pour venir à bout de la pauvreté, du mécontentement social et de l'analphabétisme qui constituent des ferments de révolution.

M. Stevenson a suggéré la conclusion d'accords sur la stabilisation du prix des denrées comme la réponse partielle à cet état de choses.

Par ailleurs, il s'écoulera bien des années, peut-être même une décennie avant qu'on ne puisse même oser sortir du marasme économique.

Ombre au tableau

Entre-temps, les relations entre l'Amérique latine et les Etats-Unis s'envenimeront peut-être. L'une des causes qui motivera cette mésentente provient du gouffre qui sépare les deux parties face au problème cubain.

M. Stevenson a de plus ajouté qu'en dépit de tous les efforts du président Kennedy, visant à représenter le premier ministre cubain tenant un poignard rouge pointé au coeur de ce continent, les Latins considèrent le problème cubain comme une épreuve de force entre Castro et le gouvernement américain.

rapidité...

et

qualité...

Voilà deux choses aussi essentielles à votre "bête racée favorite" qu'à votre imprimeur !

En effet, seule la haute technique moderne doublé par une main-d'oeuvre spécialisée et entrainée peut vraiment allier "rapidité et qualité". Pour votre papeterie ou publicité de tous genres, dans votre commerce, ne manquez pas de consulter votre imprimeur de confiance en signalant :

LI 3-4474

IMPRIMERIE LE PROGRES

316, av. Labrecque - CHICOUTIMI

40 visiteurs de la Colombie-Britannique dans notre région

C'est demain matin qu'un groupe de 40 personnes de langue anglaise, venant de Victoria, Colombie Britannique, doit arriver à Chicoutimi pour une visite de deux jours dans notre région. Le groupe passera la première journée à visiter Chicoutimi et les environs et partira le lendemain en autobus pour Québec, après avoir fait le tour du lac St-Jean.

Le but du voyage est de rencontrer l'élément français, pour se familiariser avec la culture française et pour faire connaître notre région dans l'Ouest.

La nouvelle de cette visite nous a été donnée par le Syndicat d'Initiatives Touristiques dont le bureau est à l'hôtel de ville de Chicoutimi et sur qui incombe le programme de la visite qui a été préparé en collaboration avec les autorités des chemins de fer nationaux, de Québec.

On prépare un rapport de l'étude

ARVIDA (YG) — La Chambre de commerce d'Arvida est à préparer des rapports imprimés des chiffres compilés par le comité de l'inventaire local qui a maintenant complété son travail.

M. Laurent Thomassin qui répondait à un membre de la presse saguenéenne a affirmé que vers le milieu du mois d'août la Chambre de Commerce locale serait en mesure de remettre aux différents corps publics une copie de cette étude. De cette façon les organismes concernés pourront puiser à volonté dans ces statistiques. Cette décision de la Chambre de Commerce a pour but de mettre en valeur le travail du comité qui était présidé par M. Maurice Godbout, et éviter ainsi toutes mauvaises interprétations. M. Jean-Paul St-Pierre remplissait les fonctions de secrétaire du comité.

Captez cette longue fin de semaine pour long-temps

chargez votre camera de

Film Kodak

Décès

M. Ernest Girard

CHICOUTIMI (GB) — Est décédé à Grande-Baie, le 25 juin, à l'âge de 87 ans et 9 mois, M. Ernest Girard, époux de feu Lydia Beaudoin.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de la maison Gravel et Fils, 15, rue de la Fabrique, Bagotville.

Le service funèbre sera chanté jeudi matin en l'église St-Alexis de Grande-Baie et l'inhumation au cimetière paroissial.

M. Girard faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur.

Il laisse dans le deuil Mme Thomas Desaulniers, née Maria, Mme Antonio Laneuville, Laura, Mme Auguste Gagnon, Alice, Mme Thomas-Louis Milliard, Marie-Louise, Mme Léon St Hilaire, Albertine, Mme Ferdinand McNicoll, Lucianna, et ses fils, Armand et Lucien.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Gravel et Fils, de Bagotville.

Le Progrès du Saguenay prie la famille éprouvée d'accepter l'expression de ses sincères condoléances.

Météo

MONTREAL (PC) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale.

Généralement ensoleillé et plus chaud; vents du sud-ouest de 15 milles. Minimum et maximum à Montréal, Ottawa, Sherbrooke, Témiscamingue, Rouyn Noranda et Val d'Or 50 et 80, Ste-Agathe, La Tuque, Québec et Chicoutimi 50 et 75, Baie Comeau, Rivière-du-Loup et Mont Joli 50 et 70, Gaspé et Sept Iles 50 et 65.

Diefenbaker et Ikeda conviennent de resserrer les liens commerciaux entre les deux pays

OTTAWA (PC) — Les premiers ministres canadien et japonais MM. John Diefenbaker et Hayato Ikeda, sont convenus hier de resserrer les liens commerciaux entre leur deux pays. Parmi les accords passés, on note le projet d'établissement d'une industrie japonaise au Canada.

Les deux chefs de gouvernement sont également convenus de créer un comité ministériel canado-japonais qui échangera des visites et étudiera les problèmes économiques des deux pays.

Dans un communiqué conjoint publié après le départ de M. Ikeda, il est mentionné que le Japon est intéressé à faire des investissements au Canada. Le texte indique aussi que M. Diefenbaker a fait savoir que des agréments seraient passés à la satisfaction mutuelle des deux parties, pour permettre l'entrée au Canada de citoyens japonais pour la mise en marche de ces entreprises.

AVANT DE VISITER OTTAWA. Le Premier Ministre du Japon et son épouse ont été reçus au Capitol, à Washington. Nous les apercevons ici en compagnie des sénateurs Hubert Humphrey, du Minnesota, William Fulbright, de l'Arkansas, et Everett Dirksen, de l'Illinois. (PA)

M. Ikeda a renouvelé l'invitation faite par son pays à M. Diefenbaker de visiter Tokyo. Le premier ministre canadien a accepté sans fixer de date, spécifiant que son voyage aurait lieu dans un proche avenir, "à un moment qui conviendra aux deux gouvernements".

Satisfait, mais . . .

M. Ikeda avait déclaré, lors d'une conférence de presse, donnée après une entrevue de 90 minutes avec le premier ministre Diefenbaker et l'accueil chaleureux qu'il avait reçu à la Chambre des Communes, qu'il était très satisfait de sa visite de 24 heures.

Il a admis cependant qu'il n'était pas content du système de restrictions volontaires des exportations que le Japon doit appliquer dans ses relations commerciales avec le Canada notamment dans le domaine des textiles. A la faveur d'un accroissement des échanges commerciaux entre les deux pays, M. Ikeda espère pouvoir abandonner ce système.

En faisant allusion au comité ministériel nippo-canadien, M. Ikeda a souligné qu'il ne s'agira pas d'un organisme officiel, c'est-à-dire d'un organisme négociateur, mais d'un groupe qui aura pour rôle de maintenir le contact entre les ministres des deux pays.

Importations doublées

L'accroissement du commerce japonais, qui l'an dernier totalisait $280,000,000, se fera en doublant le produit national brut du pays.

Les deux premiers ministres ont reconnu que cela ouvrirait de nouveaux débouchés pour le minerai de fer canadien, le cuivre et autres matières premières.

"Nos importations du Canada sont sur le point d'augmenter, et nous aimerions voir le Canada importer davantage du Japon, a déclaré M. Ikeda par le fil d'un interprète. Il devait ajouter:

"Je prédis que nos importations du Canada doubleront".

Comme on lui demandait si l'augmentation dont il parlait se manifesterait également dans le domaine du blé, qui l'an dernier figurait pour $82,000,000 dans les ventes canadiennes au Japon, d'un montant total de $178,000,000, M. Ikeda a dit:

"Je parle de notre commerce en général, mais nos besoins en blé canadien augmenteront parce que nos besoins alimentaires changent et provoqueront certainement un accroissement des importations de blé canadien".

Lors de leur rencontre du matin, les deux chefs de gouvernement ont fait porter leurs discussions sur les affaires mondiales aussi bien que sur les questions économiques en insistant plus spécialement sur la Chine communiste, le Laos, le sud-est asistique et le commerce bilatéral.

Aux Communes

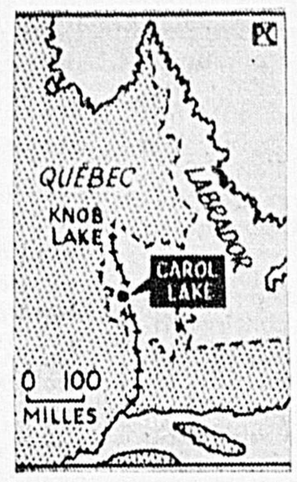
Aux Communes, M. Ikeda et sa charmante épouse, vêtue d'un kimono noir et blanc, furent applaudis par les députés et le public qui avait pris place dans la galerie qui lui est réservée. M. Diefenbaker salua son hôte comme une personnalité avisée et perspicace.

Si l'on doit croire M. Khrouchtchev, a déclaré notamment le premier ministre aux Communes, nous entrons maintenant dans la période capitale des six derniers mois de cette année qui doit revêtir une très grande importance pour les nations des quatre coins du monde, et en particulier pour ceux qui croient au maintien de la démocratie au gouvernement parlementaire et aux principes immuables auxquels le Japon souscrit aujourd'hui.

De son côté, M. Lester B. Pearson, chef de l'opposition a déclaré que tous les Canadiens espéraient un renforcement des relations politiques et une expansion des relations commerciales avec le Japon. Enfin M. H. W. Herridge, député PSD de Kootenay-Ouest a affirmé que les liens de compréhension et d'amitié pouvaient être renforcés par des accords dans le domaine économique et dans d'autres secteurs.

Développement minier

L'Iron Ore Company of Canada investit une somme de $200,000,000 dans un projet de développement minier à Carol Lake dans l'ouest du Labrador. La production doit commencer tard cette année. L'illustration indique l'endroit où se situe la mine à proximité de la rive nord et du chemin de fer du Labrador.



Fleming refuse de faire comparaître Coyne devant le comité parlementaire des banques

OTTAWA (PC) — L'affaire Coyne a provoqué hier une impasse politique aux Communes et il est désormais évident que les dernières chances de compromis se sont évanouies.

Le chef de l'opposition, M. Lester B. Pearson, a demandé au gouvernement de permettre à M. James E. Coyne, gouverneur de la Banque du Canada, de comparaître devant le comité parlementaire des banques afin qu'il puisse donner sa propre version du conflit qui l'oppose au cabinet.

La réponse à cette demande est non, a répliqué le ministre des Finances, M. Donald Fleming, qui a ainsi refusé la seule demande formelle faite par les libéraux, qui étaient eux-mêmes en désaccord avec la politique de M. Coyne.

La déclaration du ministre a été accueillie par des cris de "honte, honte!" dans les bancs de l'opposition.

Plus tard, le chef de l'opposition a proposé un amendement au bill gouvernemental demandant au Parlement de congédier le gouverneur. Dans cet amendement, M. Pearson réclamait officiellement que M. Coyne soit invité à comparaître devant le comité comme témoin. Le parti PSD a immédiatement donné son appui à cet amendement.

Le débat s'est poursuivi sans qu'il y ait d'indication sur le moment où le vote serait pris.

M. Fleming

M. Fleming, ouvrant le débat, a révélé qu'à l'hiver 1957-58, M. Coyne avait rejeté "fermement et d'un ton exaspéré" une requête gouvernementale visant à adoucir les restrictions monétaires. C'est la raison pour laquelle le gouvernement a nié la responsabilité de la Banque centrale en matière de politique monétaire, a souligné M. Fleming. Le gouvernement aurait dû agir plus tôt pour obtenir le congédiement de M. Coyne, mais nous désirions par-dessus tout éviter de créer une controverse au sujet de la Banque du Canada, a ajouté le ministre des Finances.

M. Coyne s'est vu offrir toutes les chances de se retirer tranquillement, avec dignité, a poursuivi le ministre, faisant allusion à la requête gouvernementale du 30 mai dernier pour la démission du gouverneur. Mais M. Coyne a mis au défi de la manière la plus délibérément provocative, non seulement le gouvernement mais les directeurs de la Banque centrale, qui, le 13 juin, lui ont demandé de démissionner.

M. Pearson

M. Fleming a affirmé que le principal aspect du problème était la question de savoir qui gouverne le pays. Non, a répondu M. Pearson, c'est de savoir comment ce pays devrait être gouverné.

M. Pearson a fait remarquer que la seule question vraiment en jeu en était une de "décence et de justice", à savoir que M. Coyne devrait pouvoir témoigner équitablement, comme le proclame la propre déclaration des droits de l'Homme du gouvernement. Le refus du gouvernement d'accorder une telle audience nous ramène au Tudorisme, s'est exclamé le chef de l'opposition.

Au cours du débat, M. Fleming a mentionné que la conduite de M. Coyne depuis le 12 juin dernier avait rendu sa démission nécessaire. Par ailleurs, M. Fleming a soutenu que la déclaration de M. Coyne disant que le gouvernement avait entrepris une campagne contre les fonctionnaires était une "accusation politique".

Enfin M. Fleming a constaté qu'il y avait eu une tentative dans la presse et ailleurs, de dramatiser l'affaire comme un duel Coyne-Fleming. Il n'en a jamais été question. Il n'existe aucun élément personnel dans cette affaire, et il n'en a jamais existé.

Dans toute cette affaire, j'ai agi comme le porte-parole du gouvernement, sur les instructions du gouvernement, exécutant les décisions du gouvernement; décisions qui ont été mûrement réfléchies.

ON EST HEUREUX DU RETOUR DE TSCHOMBE—Le président Moïse Tscombé, à droite, étreint le ministre des Affaires étrangères du Congo, M. Justin Bomboko, alors qu'il venait d'être libéré après deux mois d'emprisonnement à Léopoldville. A gauche, les bras croisés, nous apercevons le major-général Joseph Mobutu, commandant de l'armée congolaise. (PA)

Pour le chauffage, la plomberie et l'électricité

Ouverture des soumissions

CHICOUTIMI-NORD (HB) — C'est hier soir qu'avait lieu l'ouverture des soumissions en chauffage, plomberie et en électricité pour la future école secondaire pour garçons à Chicoutimi-Nord.

En chauffage et plomberie, le contrat a été accordé à la maison Ovide Guay et Fils, de Chicoutimi pour le prix de $118,500. Par ailleurs, le contrat en électricité a été confié à la maison Jean Sirois Electrique, de Chicoutimi-Nord qui a soumis un prix de $56,712. Dans les deux cas, il s'agit du plus bas soumissionnaire.

Les soumissions pour les travaux généraux de la construction seront ouvertes, ce soir, à 8 h., dans la salle de l'hôtel de ville de Chicoutimi-Nord.

Comme on le sait, cette école secondaire comprendra plus de 22 classes en outre des cinq locaux spéciaux. La nouvelle construction sera située sur les hauteurs du boulevard Ste-Geneviève. Les autorités scolaires de l'endroit se sont portées acquéreur d'un vaste terrain il y a quelque temps pour la réalisation de ce projet qui solutionnera le problème de locaux dont ont à faire face chaque année les Commissaires pour recevoir tous les écoliers.

Les travaux devraient débuter incessamment. Selon les plans et devis, cette école sera l'une des plus modernes de la région.

L'assemblée d'hier soir était présidée par M. Charles Gravel, président de la Commission scolaire.

MUNGER & FRERES TEL 2-2664

PLOMBIERS

47, Ste-Famille · Kénogami

AVIS IMPORTANT

Le Comité Paritaire de l'Industrie de la Construction informe tous les ouvriers qui désirent subir un examen dans l'un ou l'autre des métiers assujettis au décret, que les séances d'examens seront suspendues pour la période s'étendant du 1er au 31 juillet 1961.

LE COMITE PARITAIRE DE
L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION

ATTENTION HOMMES D'AFFAIRES !

Il y a des faux billets de dix dollars en circulation, il y a aussi des faussaires. Vous pouvez remédier à ces problèmes en protégeant vos chèques avec une machine "Pay Master" approuvée par les banques. Cette machine imprime le nom de votre entreprise, le montant et perfore le nom du bénéficiaire, ce qui rend toute falsification impossible.

Nous avons différents modèles, suivant le nombre de chèques que vous faites.

Toutes ces machines portent une police d'assurance de $10,000 et une garantie de deux ans.

Pour informations adressez-vous à:
S. LONG, distributeur autorisé pour l'Est du Canada — Tél.: LI 9-2061.
P. S. — Frais interurbains acceptés.

PRETS

de $100 à $5000

accordés en un jour contre votre signature

Période de remboursement de 36 mois pour les prêts importants. Assurance-vie disponible sur votre prêt.

Pour tous renseignements, appeler

Paul Kronstrom
LI. 7-3605
278, rue St. Dominique
(Face au Terminus d'autobus)

COMMUNITY FINANCE CORP.
Compagnie entièrement canadienne

VIENT DE PARAITRE
POUR LES VACANCES

un monde fou

Les 150 meilleures caricatures de

BERTHIO

Rire ! Rire ! Rire !

En vente partout à $1.00

Les Editions du
JOUR
3411, St-Denis, Montréal

Commerce important demande un gérant pour magasin de meubles

Expérience requise dans la vente. Bilingue.
Pourra employer presque tout son temps à la vente, ne fera pas d'achat. Belle personnalité.
Très bon salaire.
Participation aux bénéfices.
Assurance 50% payé par l'employeur.
Vacances.
Position d'avenir pour personne qualifiée.
Inutile de faire application sans expérience.
Application traitée strictement confidentielle.

S'adresser au Progrès du Saguenay
ou C. P. 218
Ecrire à Dépt. 72 — CHICOUTIMI

Membre de L'A.B.C. **Le Progrès du Saguenay** Membre de C.D.N.P.A.

Publié et imprimé par Le Progrès du Saguenay Ltée, 316, avenue Labrecque, Chicoutimi

CHICOUTIMI, MARDI 27 JUIN 1961

La faim du tiers-monde

A peine revenu de sa tournée en Amérique du Sud, Adlai Stevenson a rapporté au président Kennedy qu'il avait été beaucoup plus frappé par la misère des peuples latins que par les besoins des gouvernements. Pour des raisons difficiles à comprendre, l'Amérique latine est en voie de devenir le centre mondial de la faim et de la misère. Une classe riche y mène une vie opulente, vit dans des châteaux grandioses et ne paie à peu près pas d'impôts, mais l'immense majorité des habitants de ce continent doit se contenter de taudis, où des enfants de onze ans font vivre des familles entières, où tous les membres de la maisonnée n'ont qu'un lit sale où se coucher. Les bébés sont nourris d'abord: s'il reste quelque chose, les adultes se le partagent. A Rio de Janeiro, au Brésil, 700,000 hommes, femmes et enfants habitent dans les quartiers de taudis.

L'Amérique latine n'a pas le monopole de la misère. Certains pays d'Asie — l'Inde, par exemple — sont aussi affectés par cette plaie. Alors que la pauvreté retraite un peu partout dans le monde, elle augmente constamment en Amérique du Sud. Durant les dernières quarante années, la population y a doublé. Elle aura encore triplé avant l'an 2,000. A tout prendre, la situation économique de la majorité y est pire qu'en Afrique.

En Corée, les fermiers se nourrissent de racines. En Chine continentale, plus de 50 millions de paysans subissent une famine qui pourrait bien être mortelle. En Indonésie, la fièvre tropicale est la meilleure alliée du gouvernement dans ses efforts pour empêcher une augmentation trop rapide de la population. Dans les camps de réfugiés de Gaza, dans les villages du Vietnam, partout des hommes vivent une vie inhumaine et meurent d'une mort inhumaine.

La misère humaine, pour l'Ouest, est troublante. Le président Kennedy affirmait aux membres du Parlement canadien que l'Amérique du Nord, à elle seule, pouvait nourrir la terre entière. Comment expliquer à ceux qui n'ont rien à donner à manger à leurs enfants que l'économie du monde nous oblige à laisser pourrir nos surplus agricoles dans les champs ?

Il faut que l'Ouest donne aux peuples affamés, et donne, et donne encore; il lui faut donner tout ce dont il n'a pas réellement besoin. Le Canada, par exemple, est tellement riche que personne ne peut même imaginer l'étendue de sa fortune naturelle. Peut-être est-ce suffisant, pour nos propres besoins, de développer nos richesses à pas lents; mais il n'y a *pas que nous dans le monde*. Nous, qui avons, devons penser à ceux qui n'ont pas. C'est d'abord un devoir, car ces millions de miséreux sont nos frères, dont nous sommes responsables. Et c'est aussi un excellent investissement, car le communisme ne connait pas de terre plus fertile que les taudis, pas de meilleurs auditeurs que les affamés. Il est fort probable que Cuba ne serait pas devenu le problème que l'on sait si les Cubains avaient mieux vécu.

Sur le plan politique, le premier problème de notre monde est le communisme international et sa conséquence logique: une guerre froide interminable. Mais sur le plan social, les nations doivent toutes, sous un aspect ou sous un autre, répondre à la même question: comment mettre un terme à la faim et à la misère des peuples du tiers-monde ? Ce problème, parce qu'il est plus humain et plus immédiat même que le premier, doit être résolu à tout prix.

Jacques LANTAGNAC

L'opinion des autres journaux

Une victoire sur le chômage; le budget continue la lutte

Le Bureau fédéral de la statistique vient de publier des chiffres consolants. En effet le chômage a diminué considérablement entre la mi-avril et la mi-mai. A cette dernière date, il y avait 457,000 chômeurs contre 622,000 un mois plus tôt. Le total est d'autre part de 38,000 de plus que celui du 15 mai de l'an dernier. Même s'il y a un progrès, la situation est loin d'être de tout repos.

Comme le chômage diminue graduellement depuis la mi-janvier, il faut admettre que le gain réalisé ne provient pas seulement de la reprise saisonnière de l'activité au printemps. De plus, en égard à l'augmentation constante de la population, il est indéniable qu'il y a amélioration dans ce domaine sur la situation à la même époque, l'an dernier.

Si ces premiers succès depuis le début de la récession économique ne sont pas très considérables, ils ne sont pas moins un premier pas. Les premiers responsables sont sans aucun doute nos gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux.

Il est incontestable que le problème du chômage est grave et inquiétant. Le fait que d'autres pays sont aux prises avec le même problème est une excuse peu valable et ne justifie pas les présentes difficultés. Toutefois, il faut convenir que l'on a un peu exagéré cette impasse, surtout si l'on tient compte des femmes qui prennent congé pour des raisons personnelles et des jeunes gens qui seraient beaucoup plus à leur place sur des bancs d'une école technique, d'un collège commercial ou d'une université.

Il est devenu plutôt amusant de constater comment, après chaque rapport sur le chômage, les adversaires politiques des partis au pouvoir en profitaient pour lancer de hauts cris. Par exemple, les libéraux à Ottawa critiquaient les conservateurs. A Québec, les rôles étaient renversés. Même le Nouveau Parti en profitait pour s'en prendre à la politique économique du gouvernement fédéral. L'incident Coyne est venu prouver que toutes ces critiques étaient plutôt un cheval de bataille politique. Néanmoins, toute cette polémique a eu comme bon effet d'inciter nos dirigeants à redoubler d'efforts pour remédier au malaise.

L'un des principaux facteurs qui ont bien servi cette cause est sans contredit les octrois pour les travaux d'hiver. Plusieurs municipalités ont voulu profiter de ce grand avantage. Un autre point c'est la reprise des travaux agricoles et aussi de la construction qui a malheureusement connu une diminution de 17 pour cent depuis quelque temps.

Mais, en dépit de toutes ces considérations il ne demeure pas moins qu'il existe une contradiction presque inexplicable au pays: plus de gens avec plus d'argent à dépenser et par contre plus de personnes sans travail. Parmi les causes au présent malaise économique, il en existe de deux ordres, temporaires et permanent. Obvier à celles de la première catégorie n'apportera jamais une solution complète. Il importe plutôt de reviser le rouage du système capitaliste et d'activer son fonctionnement.

L'enquête royale que vient d'annoncer le gouvernement fédéral à l'occasion de son budget suggérera sans doute des mesures en ce sens. Il faut espérer que les recommandations ne se feront pas trop tarder. Nul doute que la dévaluation du dollar canadien atteindra le but désiré en augmentant nos exportations, en activant la production et en procurant plus de travail. Les résultats seront-ils cependant aussi appréciables qu'on l'espère si l'on compare le coût considérable de la main-d'oeuvre au pays avec celui de l'étranger.

Chose certaine, le problème complexe du travail est avant tout humain. Les intéressés doivent aussi faire leur part et ne pas tout exiger des industries et des gouvernements. Ceux qui peuvent le plus collaborer en ce sens sont les jeunes qui doivent se préparer aux exigences de notre époque en ce domaine.

Il est consolant que le récent budget, même s'il ne laisse pas prévoir des élections imminentes, soit orienté sur le problème de l'heure, le chômage.

Gérard BERNIER.

(Le Droit)

Christian Science Monitor (156,300): "Le rapport de M. Kennedy"

Quels ques oient les effets que la rencontre de Vienne ait pu avoir sur l'histoire ou sur M. Khrouchtchev il faudra du temps pour les évaluer. On peut se faire une bonne idée des effets de la rencontre sur le président Kennedy à partir du rapport, mesuré et sérieux, qu'il a fait à la télévision.

Il est significatif que le chef de l'Exécutif ait surtout mis l'accent sur la poursuite et le renforcement de l'aide à l'étranger . . . Dans un autre domaine, et bien qu'il en ait peu parlé, il est évident que M. Kennedy a été surpris par l'entêtement des Soviétiques à s'opposer à toute application par des neutres d'un système d'inspection qui donnerait de la valeur à une interdiction internationale des essais nucléaires.

Cette intransigeance suspecte de la part du Kremlin soulève, dans l'immédiat, la question de savoir si les Etats-Unis ne devraient pas reprendre prochainement leurs essais . . . essais qui ont été arrêtés pendant près de trois ans sans assurance que les Russes s'abstenaient de leur côté. . . .

Un troisième effet de la rencontre de Vienne sur l'homme de la Maison Blanche semble être d'avoir encore accru l'importance qu'il attache à l'alliance nord-atlantique dont font partie la France et l'Angleterre avec les dirigeants desquelles il a conféré avant et après ce semi-sommet . . .

La doctrine Monroe, sensiblement modifiée depuis 1823

NDLR: On a affirmé à maintes reprises que la doctrine Monroe avait été un des facteurs qui ont contribué à la mise en oeuvre de l'invasion de Cuba, le 17 avril dernier. Dans cet article, on traite de l'origine de la doctrine et des changements qu'elle a subis depuis 1823.

Par HAROLD MORRISON

de la Presse Canadienne

WASHINGTON (PC) — La doctrine Monroe a subi des changements considérables depuis le jour où le président Monroe déclara tout net aux monarchies européennes de ne pas tenter de mettre la main sur les pays de l'hémisphère occidental.

Certains diplomates américains maintiennent que, de fait, la doctrine n'existe plus. Ils disent que ce n'est pas sans raison que le président Kennedy a évité d'employer l'expression "doctrine Monroe" quand il a déclaré le 20 avril que les Etats-Unis assumeraient seuls les mesures qu'ils croyaient appropriées si les autres pays de l'hémisphère *ne s'employaient* pas à faire opposition à la menace communiste.

Mais le sentiment d'auto-conservation impliqué dans le concept original, la méfiance à l'égard des puissances étrangères, l'insistence sur le droit d'agir sans demander conseil en dernier ressort, voilà autant d'idées qui demeurent à la base de la diplomatie américaine.

"La doctrine Monroe n'est peut-être pas appliquée dans le moment, mais elle n'est pas lettre morte", dit le Dr Charles Fenwick, directeur de l'Institut de droit international à l'Organisation des Etats- Américains.

D'autre part, bien que la doctrine porte le nom du président James Monroe, les idées qu'elle met de l'avant furent d'abord développées dans le discours d'adieu de George Washington pour être plus tard reprises par Thomas Jefferson.

De plus, elle est en grande partie l'oeuvre de John Quincy Adams, le secrétaire d'Etat de l'administration Monroe et on l'invoqua surtout parce que les Etats-Unis craignaient à l'époque que les nations européennes ne tentent de ré-établir des colonies dans cet hémisphère.

Rébellion latine

L'une après l'autre, les colonies espagnoles d'Amérique du Sud s'étaient révoltées et avaient obtenu leur indépendance. Le Brésil était libéré de la domination du Portugal.

L'alliance Russie-Prusse - Autriche considérait qu'il serait peut-être bon d'aider l'Espagne à subordonner ses anciennes colonies. Plus tard, la France entra dans l'Alliance. Les troupes françaises étaient en route vers l'Espagne, pour redonner le trône au roi Frédéric VII, qui avait été déposé plus tôt, quand Monroe prit une décision définitive sur la politique américaine au sujet des pays latins.

L'Angleterre et les Etats-Unis craignaient tous deux qu'une fois Frédéric revenu au pouvoir, l'Alliance ne concentre ses efforts sur l'Amérique du Sud, dans le but de la reprendre.

L'Angleterre proposa une déclaration conjointe dans laquelle elle s'engageait à s'opposer à tout effort du genre, de concert avec les Etats-Unis. Washington consentit à donner son adhésion au projet, à condition que l'Angleterre reconnaisse d'abord les Républiques latines. L'Angleterre hésita. C'est alors que les Etats-Unis firent une déclaration unilatérale.

Dans son message au Congrès, Monroe affirmait:

"Nous devons considérer toute tentative de leur part — les pays de l'Alliance — visant à étendre leur système à n'importe quelle portion de cet hémisphère comme une menace à notre pays et à notre sécurité".

Les Etats-Unis s'engageaient par ailleurs à respecter les colonies existantes au Nouveau-Monde. Mais, il ne fallait pas que les gouvernements européens tentent de s'approprier de nouvelles colonies ou de reprendre les anciennes qui s'étaient libérées, pas plus qu'ils n'étaient libres de tenter de reprendre le contrôle des destinées des nouvelles républiques.

Ingorée au départ

A cette époque, l'Angleterre était la plus grande puissance navale. Les Etats-Unis n'avaient qu'une flotte minime ce qui fait que la déclaration Monroe eut peu de portée en Europe à cette époque.

Plus tard, les Etats-Unis obtinrent les moyens de faire respecter leur déclaration et, vis-à-vis de l'Europe, la doctrine acquit une inmportance de plus en plus grande.

Elle fut invoquée pour la première fois contre la France, en 1866. On avait envoyée des troupes françaises au Mexique, afin d'y établir un empire sous la domination du prince Maximilien d'Autriche. La menace d'une intervention américaine suffit à convaincre les Français de se retirer.

En 1898, les forces américaines contribuèrent à la libération de Cuba, alors sous la férule espagnole.

Six ans plus tard, le président Théodore Roosevelt décida d'étendre les principes de la doctrine Monroe. A son avis, comme la doctrine ordonnait aux puissances européennes de ne pas se mêler des affaires des pays de l'hémisphère occidental et comme il fallait qu'à l'occasion quelqu'un se fasse entendre pour maintenir la paix et l'ordre, le seul pays capable de remplir ce rôle était les Etats-Unis.

Les Américains envoyèrent des fusiliers marins, non seulement à Cuba, mais aussi à Haiti, au Nicaragua et dans plusieurs autres endroits du globe qui étaient le théâtre de troubles. Par la suite, il ne fut plus questions que "d'impérialisme yankee" et de "diplomatie du dollar" et la crainte et le ressentiment s'installèrent en Amérique latine.

Le président Woodrow Wilson fit incorporer les principes généraux de la doctrine dans le pacte de l'ancienne Ligue des Nations, en 1919. Les Latins devinrent encore plus inquiets.

Quand Franklin D. Roosevelt fut élu président, en 1933, il mit de l'avant une politique de bon voisinage destinée à calmer l'irritation latino-américaine. Au lieu de préconiser une action unilatérale, il ratifia un pacte de non-agression réciproque, mesure destinée à préparer un front commun contre toute intervention venant de l'extérieur de l'hémisphère.

Consultations

Quand, en 1947, le pacte de Rio de Janeiro stipula que les nations membres se consulteraient entre elles avant d'agir contre toute source d'intervention d'outre-mer, il n'était presque *plus question de la fameuse* doctrine.

Puis en 1948, lors de la création de l'OEA, cet article touchant le consentement mutuel en cas d'intervention fut de nouveau inclus, cette fois dans la déclaration de principe de l'organisme.

Et pendant ce temps, la doctrine communiste se répandait rapidement à travers le monde. L'OEA admit que le communisme était une menace, mais s'avéra incapable de trouver un moyen efficace de bloquer la dissémination de l'influence communiste.

En 1954, le gouvernement guatémaltèque pro-soviétique de Jaco Arbenz Guzman fut renversé et, bien que les Etats-Unis n'aient jamais admis avoir été impliqués dans l'affaire, on laissa entendre partout que le fameux bureau de l'American Central Intelligence Agency avait joué un rôle important dans la révolte.

Si la doctrine Monroe avait jamais été reléguée à l'oubli, il est évident que, dans ce cas, elle avait été reprise.

Et quand, avec l'assistance du CIA, une troupe de 7,300 rebelles débarqua à Cuba, en avril, dans un effort pour renverser le régime Castro, on pouvait voir là un retour évident de cette fameuse doctrine, quels que soient les termes employés par l'administration Kennedy pour en parler.

Pour l'avenir de l'éducation en Afrique

Deux très importants projets destinés à préparer l'expansion de l'enseignement en Afrique ont été approuvés à l'unanimité à l'issue de la Conférence des Etats africains sur le développement de l'éducation, réunie à Addis-Abéba du 15 au 25 mai sous l'égide de l'Unesco et de la Commission Economique des Nations Unies pour l'Afrique. Le premier est un plan à court terme: 1961 à 1966; le second, un plan à long terme dont la réalisation demandera vingt années: 1961-1980.

Le plan quinquennal a pour but d'accroitre les effectifs de l'enseignement primaire: le taux de scolarité, actuellement de 40%, serait porté progressivement à 51% d'ici 1966, le nombre des élèves des écoles primaires passant de 11 à 15 millions environ. Dans le même temps, les effectifs du second degré augmenteraient en proportion, passant de 3 à 9% des effectifs du primaire.

Quant au plan de vingt ans, il prévoit l'établissement de l'enseignement primaire universel en Afrique d'ici 1980, et le passage dans les écoles du second degré de 30% des enfants ayant achevé leurs études primaires. Ce plan envisage par ailleurs une expension considérable de l'enseignement supérieur, 20% des élèves du secondaire devant poursuivre leurs études à l'université. En d'autres termes, les décupleraient d'ici 1980, passant à 2%.

Ces deux plans s'insèrent dans un programme général de développement de l'éducation en Afrique, programme qui a reçu le nom de "Plan d'Addis-Abéba", à l'occasion de sa signature solennelle par les représentants de 31 Etats et territoires africains, et de quatre puissances européennes assumant des responsabilités en Afrique. Ce programme exigera une énorme expansion dans la formation du personnel enseignant à tous les niveaux, et le développement de l'enseignement professionnel et technique.

Ce sont les Etats africains eux-mêmes qui assumeront la plus grande part de la responsabilité financière de ces programmes. A ce propos, la Conférence d'Addis-Abéba a adopté une recommandation, proposée par l'Unesco et la CEA, suivant laquelle les Etats africains devraient s'efforcer d'augmenter la part du revenu national affectée à l'enseignement, le pourcentage passant de 3 à 4% au cours des cinq prochaines années, et à 6% en 1980.

Le coût total du plan quinquennal est estimé à 4,150,000,000 de dollars, dont 2,840,000,000 seraient versés par les Etats africains, la différence, soit 1,310, 000,000 de dollars en cinq ans, devant provenir de sources extérieures, nationales ou internationales.

En ce qui concerne le projet à long terme 1961-80, les plus grosses dépenses seraient à consentir en 1970: elles atteindraient cette année-là 1,790,000,000 de dollars, avec un déficit d'environ un milliard de dollars à combler par des subventions internationales. Après 1970, le déficit diminuerait progressivement: vers 1980, il serait de moins de 400,000,000 de dollars par an, les Etats africains versant annuellement environ 2,600, 000,000 de dollars. (UNESCO)

Le cardinal Rugambwa

Par JULES LOH

NEW YORK (PA) — Dans le dialecte de sa tribu, le nom du cardinal Rugambwa signifie "le noble".

C'est un nom que ses parents et le sorcier du village trouvaient très approprié pour cet enfant qui pouvait devenir un jour le chef du secteur de Kihanja, au Tanganyika mais, à l'époque ils n'ont jamais songé que ce put être comme prince de l'Eglise catholique.

Et pourtant, le 28 mars dernier, le pape revêtait Laurian cardinal Rugambwa de la pourpre cardinalice et, depuis lors, il est devenu l'un des prélats les plus populaires de son Eglise.

Cela ne tient pas nécessairement au fait qu'il soit le premier noir à être choisi comme cardinal et qu'il soit aussi l'un des plus jeunes, n'ayant que 48 ans alors que seul le cardinal Doepfner, d'Allemagne, âgé de 47 ans, est son cadet.

Quiconque connait la circonspection traditionnelle de l'Eglise de Rome réalise qu'il faut que cet homme soit vraiment remarquable pour que, né en pays païen, il se soit élevé en 17 ans seulement à la plus haute dignité du clergé, après avoir été ordonné prêtre en pleine jungle.

Mendiant

Lorsqu'il s'est agenouillé devant le souverain pontife pour être reçu dans le cercle le plus intime du Vatican, les autres cardinaux présents à cette cérémonie, toujours marquée d'une solennité grandiose, n'ont pu retenir leurs applaudissements spontanés.

Le cardinal est présentement en visite aux Etats-Unis, où il se rend pour la deuxième fois. Il vint pour la première fois sur le continent nord-américain en 1957, cinq ans après avoir été sacré évêque de son diocèse natal, Routabo, neuf ans seulement après son ordination sacerdotale.

Et, partout, le cardinal se décrit, non comme un prince ainsi que l'Eglise l'appelle, mais bien comme un mendiant. "Je parcours le monde en mendiant pour les miens," dit-il.

Et, pour ses ouailles, il est un pasteur compréhensif et actif: "Ce que nous ne pouvons faire avec notre bourse, il nous faut le faire de nos mains," et c'est vraiment ainsi qu'ont été construites les 37 écoles élémentaires, les quatre écoles secondaires et les deux hôpitaux répartis sur la superficie de 4,000 milles carrés que comprend son diocèse.

Plus de moto

Son palais cardinalice n'est qu'une maison de brique de six pièces, à peine meublée, située à peu de distance de la cathédrale de brique au toit de fer. L'électricité, le téléphone et l'eau courante y sont luxes inconnus. Quand on apprit l'honneur qui lui avait été conféré, ses prêtres ont célébré son élection avec de la bière nègre, plutôt tiède, car il n'y a pas de réfrigération.

Le cardinal n'a pas de serviteurs et il doit même réparer lui-même sa voiture de seconde main qu'il s'est résigné à acheter quand ses prêtres lui ont fait remarqué qu'il ne convenait pas beaucoup à un prince de l'Eglise de se promener en motocyclette sur les routes poussiéreuses de Routabo.

Polyglote

Le cardinal naquit dans le village de Bukongo, à trois milles de Routabo. Ses parents, qui sont membres de la tribu royale des Basitas, l'envoyèrent à l'école de la brousse que dirigeaient les pères blancs belges, ordre de missionnaires.

A huit ans, il convainquit ses parents de se convertir au chistianisme et tous trois furent baptisés en même temps. Cependant, ses frères ne le furent pas et l'un d'eux est le chef de cinq villages.

A 14 ans, Rugambwa décidait de devenir prêtre et il partit pour le séminaire des pères blancs à Roubya, village situé à une quarantaine de milles de son foyer.

A l'école de la mission, il lui avai fallu apprendre une nouvelle langue, le kishouahili, car les autres tribus ne parlaient pas, comme lui, le louganda. Mais, au séminaire, il fallut de nouveau faire des études de langue, car les cours se donnaient en anglais et il devait de plus avoir une parfaite maîtrise du latin. Mais c'est à Rome, en 1948, qu'il complèta son répertoire linguistique, apprenant à parler couramment l'allemand et l'italien, tout en poursuivant ses études de droit canon.

Esthète élégant

Le cardinal est un grand homme et aussi un homme de haute taille car il mesure six pieds et un pouce. Il a l'agilité et la grâce de mouvement de tous les siens, mais un père blanc de New York qui le connait bien dit que, malgré sa stature svelte et musclée, il est beaucoup plus un esthète qu'un athlète.

A l'occasion, au cours de ses voyages aux Etats-Unis, des gens se sont approchés de lui pour lui placer quelques billets dans les mains et c'est ce qui l'a amené à dire un jour, prenant la parole en public:

"Quand votre gouvernement distribue de l'argent, on vous accuse — les Américains — d'essayer d'acheter l'amitié des nations étrangères.

LE MONDE féminin

Berçeuse

Fermes tes ailes, Angélo.
Ces ailes, de velours souple et soyeux,
qui battent, vibrantes, sur tes paupières.
Fermes tes ailes, Angélo.
Afin que ce monde se voile de
ton sommeil
et que ce ciel s'éteigne dans son ardeur
vermeille,
Avec les lueurs de la lune, qui là-bas
s'éveillent
Fermes tes ailes,
Pour que revienne l'heure bienheureuse
de tes rêveries éternelles.
Fermes tes ailes.
L'abîme nocturne qui, doucement
se creuse,
t'offre une nuit débordante de douceurs
mielleuses.
Sur ton visage bordé d'un halo blond,
Danse déjà une flamme si ardente,
Sur ton visage blanc et oblong,
sourit le pétale d'une corolle si vivante.
Dors, Angélo, dors.
Ta pureté berce en son sein,
Des mondes roses et sans fin.
D'une immensité réelle,
Naîtront pour toi,
Des rêves de bleu et d'or,
Des rêves sans trêves.
Dors Angélo, dors.
Si petit enfant que tu sois,
Reposes comme un jeune roi.
Car tu apportes une richesse continuelle,
une gloire si fraîche et si belle !
Dors Angélo, dors.
Et fermes tes ailes.

Jocelyne

Le rideau de "La Marjolaine" se lève sur:

"Le mouton blanc de la famille"

Par MARIE N. CHOQUET
de la Presse Canadienne

EASTMAN, Qué. (PC) — Samedi soir, au coeur des Cantons de l'Est, une troupe au blason on ne peut plus français, inaugurait sa deuxième saison estivale dans une grange bien canadienne, récemment rénovée, plongeant son auditoire dans tout l'artifice des facéties de l'humour et du flegme britanniques.

Avec "Le Mouton Blanc de la Famille", le théâtre "La Marjolaine" expose avec entrain tous les graves problèmes auxquels doit faire face une famille très digne, exerçant depuis quatre générations la même profession, quand le fils aîné décide, par amour pour sa belle, de se lancer dans ce qu'il considère comme le droit chemin.

Il n'est que de voir l'horreur qui se lit sur le visage de sa mère, Mme Winter — on est tenté de dire lady Winter quand on a vu évoluer Lucille Cousineau drapée dans sa dignité et dans une robe de dîner grand style — lorsque son Peter, Gilbert Comtois, lui apprend qu'il est décidé à garder un emploi stable à la banque, faisant fi de l'exceptionnel patrimoine de sa famille où l'on est, de père en fils et même par alliance, escroc de la meilleure espèce, et tout cela, ignominie suprême, pour la fille d'un commissaire de Scotland Yard.

EXCELLENTE SITUATION

Son père, Jean-Louis Paris, maître cambrioleur, et sa soeur aux doigts lestes et prestes, Louise Rémy, ne parviennent pas à le dissuader. Il ne leur reste donc plus qu'à le forcer à revenir à son "art" de faux monnayeur et ce, en lui rendant son emploi de commis de banque tout à fait intenable.

La situation, où toutes les valeurs sont renversées et où l'on expose élogieusement la philantropie des cambrioleurs et des "pick-pocket" comportait en soi suffisamment matière à jeux de mots et recoupements cocasses pour amuser un public toute une soirée, mais les auteurs, Garde Peach et Jan Hay, ajoutent à cette noble maisonnée deux "sujets" qui font un succès de la pièce, surtout de la façon dont Roger Ferdinand les a traités dans son adaptation française.

VICAIRE ET BONNICHE

Il y a tout d'abord l'inérrable bon vicaire archi-distrait, Georges Groulx, et puis sa petite protégée, Lise Lasalle, qu'il place au service de "ces bonnes gens" où elle apprendra toutes les règles de l'étiquette, une science que Mme Winter considère indispensable.

"C'est cela qui permet aux gens très mal élevés de montrer qu'ils ont de l'éducation," affirme-t-elle; comme il se doit, on lui enseignera aussi les mille et une façons de subtiliser un brillant ou des boucles d'oreille.

Les interprètes de ces deux personnages ont recueilli une bonne part des applaudissements, le premier pour la maîtrise avec laquelle il embrouille tout, semant les qui-propos à un rythme effarant et donnant une composition bien fouillée de son personnage, sans râter aucun effet; la deuxième a conquis l'auditoire par sa vivacité, sa candeur et son ardeur communicative "au travail".

Gilbert Comtois promet beaucoup dans son premier rôle-titre et Henri Norbert campe un commissaire de Scotland Yard dont la ressemblance avec le pittoresque "commander" Way, de Londres et Montréal, amuse beaucoup.

DECORS ET COSTUMES

Margot Cambell est la petite fiancée aux goûts étranges et Jacques Zouvi joue Sam Jackson, le prototype du bandit américain friand de tape-à-l'oeil.

Le décor unique, dont les éléments semblent se déplacer par magie, pour les besoins du métier familial, réunit bien dans un espace minimum, toutes les caractéristiques d'un vivoir britannique; c'est une ingénieuse création signée Jean - Claude Rinfret.

De la robe de maison du petit déjeuner à la toilette de gala pour l'opéra, tous les costumes des comédiennes sont des plus seyants.

De l'avis général, il est difficile de se faire une idée juste de la mise-en-scène de Jacques Létourneau un soir de première.

"Je suis très contente et je pense qu'à compter de la semaine prochaine, le public s'amusera de plus en plus," a déclaré l'enthousiaste Marjolaine, qui préside aux destinées de ce théâtre d'Eastman, situé dans un cadre rustique, sur les rives du Lac d'Argent, face au Mont Orford; comme c'est le cas pour plusieurs autres entreprises théâtrales, La Marjolaine doit son installation à une grande brasserie canadienne.

Pour le prochain spectacle, Marjolaine Hébert a choisi une pièce canadienne, "Pour Cinq Sous d'Amour" de Marcel Dubé et Louis-Georges Carrier; ce dernier assurera la mise en scène de l'oeuvre.

GUY MAUFFETTE dans son élégante tenue de maître de piste à l'émission *Caravane*, qui prendra l'affiche au réseau français de télévision de Radio-Canada, le vendredi 7 juillet à 4 h. 30 de l'après-midi. Vers la même date que *Caravane*, débuteront *Kermesse* (le jeudi 6 juillet) et *Dans tous les cantons* (le lundi 3 juillet). Ces trois séries itinérantes de Radio-Canada seront toutes réalisées sous la tente dans une ville différente, chaque semaine du 3 juillet au 8 septembre.
Radio-Canada — L'élan d'un quart de siècle

Lorsque vous vous servez de poudre de lait dans la préparation d'un pouding instantané, il est bon de reconstituer le lait (en mélangeant l'eau avec la poudre) quelques heures avant de l'employer. Le pouding aura ainsi une consistance plus crémeuse etp lus lisse.

Congrès de la Voix des femmes

TORONTO (PC) — Le premier congrès annuel de la Voix des Femmes, qui a eu lieu la fin de semaine dernière à Toronto, a été le théâtre de la préparation de la constitution de 1962, qui comprend un programme en huit points sur la nécessité d'empêcher une guerre nucléaire.

En tête du programme on trouve une résolution prévoyant une conférence des plus éminentes personnalités féminines de plusieurs pays — au Canada vers le milieu de 1962 — les groupes féminins anti-conflit nucléaire espèrent pouvoir établir à cette occasion les principes sur lesquels les Nations unies pourront préparer une Année mondiale de la Paix.

La résolution prévoit aussi une requête au gouvernement fédéral demandant que un pour cent des sommes consacrées au budget de la défense soit consacré à la création d'un ministère de la Paix, destiné à encourager les recherches sur les moyens de pacification.

Les 60 délégués, qui représentent les 5,000 membres ont déclaré s'opposer à la multiplication des puissances nucléaires et favoriser l'assistance internationale aux pays dans le besoin, favorisant tout particulièrement les missionnaires de paix dont parlait récemment M. Kennedy.

Le nouvel exécutif comprend les noms suivants:

Mme D.W. Tucker, présidente nationale; et Mme J. Patch, de Toronto, Thérèse Casgrain, de Montréal, R.G. Powers, d'Edmonton, Norman Z. Alcock, d'Oakville, Ont., et le Dr Katleen Langston, de Vancouver, comme vice-présidente.

DIANE GIGUÈRE animera, à compter du 3 juillet, la série radiophonique *Aux portes de la nuit* qui sera diffusée du lundi au vendredi, à 11 h. 30 du soir, au réseau français de Radio-Canada. Cette émission, d'un caractère léger, nous présentera particulièrement de la musique du répertoire français et sera réalisée par Madeleine Martel.
Radio-Canada — L'élan d'un quart de siècle

Pique-niquons, c'est la saison

Voici un moyen d'apporter en pique-nique une salade bien fraîche et croustillante. Briser en morceaux la laitue et les autres salades, puis les placer dans un sac de polythène. Conserver au réfrigérateur jusqu'au moment de partir et apporter la vinaigrette dans une petite jarre. Quelques minutes avant l'heure du repas, verser la sauce dans le sac, bien secouer et servir.

Pour conserver au froid les aliments dans le panier à pique-nique, mettre des cubes de glace dans un grand sac de plastique et l'attacher hermétiquement pour prévenir le coulage. Disposer le sac au milieu du panier. Un coffre ou sac isolant est idéal pour la conservation de la nourriture, mais on peut isoler un panier ordinaire en le doublant de journeaux au fond, sur les côtés et sur le dessus.

Les sandwiches qu'on prépare avec tant de soin s'amollissent et deviennent peu appétissants. Pour un repas sur l'herbe, pourquoi ne pas apporter tous les ingrédients et laisser chacun préparer à son goût son casse-croûte? Du pain français, tranché et beurré, de la charcuterie, des tomates et concombres, du fromage se conserveront bien dans des sacs de polythène. Cette façon simplifie la tâche de la mère de famille et agrémente le repas. Une fois vidés de leurs victuailles, les sacs serviront à rapporter au retour, les costumes de bain et serviettes humides.

CARNET Social

VA-ET-VIENT

Mme Ulysse McNicholl, de Baie-St-Paul, était de passage à Chicoutimi, chez sa soeur, Mlle Eugénie Simard, la semaine dernière.

— — —

Mlles Angélines Gauthier, Madeleine Perron, de Chicoutimi, Daniella Riverin, de Chicoutimi-Nord, partiront vendredi, le 30 juin, pour un voyage de quinze jours dans l'Ouest Canadien, organisé par La Liaison Française.

— — —

Mlle Laurence Pedneault, étudiante infirmière à l'Hôpital St-Sacrement, de Québec, est présentement en vacances chez ses parents, M. et Mme David Pedneault, de Chicoutimi.

— — —

M. Fernand Boivin, de Québec, était de passage à Chicoutimi, en fin de semaine dernière.

— — —

M. et Mme Martin Soucy, de Chicoutimi, font présentement le tour de la Gaspésie, avec un groupe d'amis de Shawinigan.

— — —

Jules Turcotte, fils de Me et Mme Jacques Turcotte, de Kénogami, est présentement en visite chez sa grand-mère, à Laterrière.

L'un des sandwiches les plus savoureux du monde nous vient de la Provence, dans le sud de la France. Il est fait de longues baguettes de pain croustillant que l'on garnit d'une pâte composée de légumes variées et de condiments. Voici donc la recette pour apprêter ce Sandwich Provencal. Ecrasez ensemble en purée deux petites tomates, dix olives noires dénoyautées et un piment rouge doux tranché. Ajoutez, si désiré, quelques haricots verts et un ou deux anchois. Mouillez avec deux cueillers à table d'huile d'olive et une cuiller à thé de vinaigre. Brassez pour bien opérer le mélange.

TRUCS MENAGERS

DE GRACE...NE PIQUEZ PAS

Si vous constatez en déroulant une bobine que le fil est éraillé, c'est que vous avez la mauvaise habitude, vous aussi, hélas! de piquer l'aiguille dedans. Ayez plutôt une pelotte. Mieux encore, ayez-en deux, et piquez à bon escient les aiguilles dans l'une et les épingles dans l'autre.

TACHES DE CAFE OUBLIEES

Un coup d'oeil dans la lingerie vous réserve une mauvaise surprise: une jolie nappe de couleur, bien repassée, bien pliée, est tachée de café. Vous vous dites que les vieilles taches sont bien tenaces. Vous avez raison mais il ne faut pas désespérer. Essayer de les blanchir d'eau oxygénée à 3 pour cent sans décolorer la nappe. Assurez-vous d'abord que la couleur est grand teint. Laissez-la tremper plusieurs heures dans l'eau froide puis faites-en que chaque tâche trempe à son tour dans l'eau oxygénée jusqu'à ce qu'elle disparaisse. Votre patience sera récompensée. Pour finir, rincez bien et lavez la nappe comme à l'ordinaire.

UN BON REMEDE

Voici une suggestion qui peut vous être utile si votre fer trop chaud a roussi le linge. Elle nous vient d'une lectrice qui nous dit qu'en l'occurrence, elle imbibe d'eau oxygénée à 3 pour cent, un morceau de toile ou de coton propre d'une grandeur égale à la surface du dégât. Elle en recouvre la tâche, repasse, et le roussi disparait, dit-elle.

AU GARDE-A-VOUS

Lorsque vous préparez un bon petit plat, vous avez du, au préalable, poser la recette à plat devant vous. Confectionnez-lui un support qui la redressera et la maintiendra à un meilleur angle pour vos yeux. Ayez deux carrés de 3 pouces de côté en contreplaqué d'environ ½ pouce d'épaisseur. Coupez une pointe de 2½ pouce de largeur, dans un coin du premier carré tronqué sur le dessus, en plein centre du second carré. Prenez une épingle à linge à ressort et collez-la, la tête en bas sur l'arête. Une couche de vernis ou de peinture l'embellira et votre cuisine sera dotée d'un petit article commode dont vous vous féliciterez.

PROPRETE INOFFENSIVE

Quand on décide de nettoyer les fils les lampes il faut prendre des précautions. Si le chiffon est mouillé, que la prise soit débranchée, et ne rétablissez le contact que si le fil est bien sec. Un léger brossage à l'eau savonneuse suffit pour un fil rond recouvert de soie ou de nylon. Un fil aplati enduit de plastique ou de caoutchouc s'essuie simplement avec une éponge humide, à condition que ce revêtement ne soit pas fendillé. Autrement, il faudrait le remplacer au plus tôt autant par souci d'esthétique que de sécurité. C'est un petit travail d'intérieur dont le maitre de la maison s'acquitte en général fort bien.

MARIE! TREMPE ...

C'est aussi un trempage dans l'eau additionnée d'ammoniaque qu'il faut aux rideaux de douche encrassés de savon. Rincez à l'eau ammoniacée puis à l'eau claire. Avant d'utiliser de l'ammoniaque, il vaut mieux plonger un coin dans la solution pour voir si la couleur la supportera.

BOUTONS—PRESSIONS

Pour coudre les boutons-pressions bien en place, cousez d'abord la partie pointue puis enduisez la pointe de craie. Pressez la contre le tissu et vous aurez une marque de craie à l'endroit précis ou vous devrez coudre l'autre moitié de la pression.

Madame, tout est dans vos yeux

Les yeux ont plus d'un titre à la beauté; leur pouvoir de séduction vient surtout de ce qu'ils sont les traits les plus expressifs du visage. Il ne faut donc pas s'étonner qu'à travers les siècles la femme n'ait rien épargné pour embellir ses yeux afin de se rendre plus séduisante.

Ce souci d'améliorer l'oeuvre de la nature remonte probablement aussi loin que les débuts de la civilisation. Nos ancêtres, laissées à leurs propres ressources en matière de cosmétiques, déployaient à cet effet une ingéniosité que la femme choyée d'aujourd'hui pourrait leur envier. Dans l'antiquité égyptienne, on préparait pour s'enduire les paupières un mélange d'huile parfumée et de craie pulvérisée. Un manuel de beauté fort répandu en Angleterre vers 1775 recommandait aux belles de se noircir les sourcils en les frottant avec des baies du sureau mûres. "On pourra également utiliser à cette fin, ajoutait-on, du bois de giroflier brûlé à la flamme d'une bougie".

A l'époque victorienne, la confection des diverses préparations de toilette n'était qu'une autre des occupations courantes de la maîtresse de maison. Les dames d'alors obtenaient leur mascara selon un procédé fort ancien, qui consistait à tenir une soucoupe au-dessus de la flamme d'une lampe ou d'une bougie. Le noir de fumée qui s'y déposait était appliqué sur les cils à l'aide d'un pinceau en poil de chameau; il servait aussi à noircir les sourcils. A toute femme désireuse d'épaissir la frange de ses cils, on recommandait de les frotter avec de l'huile de coprah.

Ce n'est toutefois que vers les années 20 de notre siècle que l'art du maquillage obtint droit de cité dans la vie de tous les jours. La vogue croissante du cinématographe amena une véritable révolution dans l'industrie des cosmétiques. Des millions de femmes prirent exemple sur les grandes vedettes de Hollywood. Vers 1930, la mode des chapeaux découvrant le front donna plus d'importance encore au maquillage des yeux.

Dès la fin de la deuxième guerre mondiale, les femmes avaient appris que le maquillage des yeux, pour le jour aussi bien que pour les grands soirs, était tout aussi nécessaire à leur beauté que l'usage du rouge à lèvres. Bien qu'il s'emploie aujourd'hui plus de cosmétiques que jamais, rarement l'a-t-on fait avec autant d'efficacité, rarement en a-t-on su tirer des effets aussi "naturels".

De récents rapports indiquent que plus de la moitié des Canadiennes se maquillent les yeux régulièrement; néanmoins, bon nombre de femmes ne sont pas encore tout-à-fait sûres de suivre la bonne méthode. De l'avis des expertes en beauté, cela tiendrait à ce qu'il faut une main adroite pour bien appliquer ce maquillage. Mais, pour peu qu'on l'exécute avec soin, il apporte à la femme un renouveau de jeunesse, de fraicheur et d'élégance!

La méthode que nous décrivons ici est extrêmement simple et ne requiert que dix minutes de votre temps; et pourtant, si vous la suivez à la lettre, elle fera merveille pour rehausser votre apparence et votre moral.

Avant de commencer, nous ne saurions trop vous recommander de consacrer quelques minutes à relaxer vos yeux, à l'aide d'un masque oculaire qui supprime les petites rides de fatigue et illumine le regard d'un séduisant éclat. Ce masque-détente a été mis au point en France, mais sa réputation s'est répandue en peu de temps dans toute l'Europe occidentale. Il vient d'être mis sur le marché au Canada et l'on peut maintenant se le procurer à tous les rayons de cosmétiques.

Une fois vos paupières reposées, vos yeux rafraichis par ce masque réparateur, vous pouvez passer à l'application du maquillage proprement dit. Commencez par mettre un rond de fard ou shadow sur chaque paupière, juste sous le centre du front et à la racine des cils. Etalez la couleur doucement, d'une main légère, jusqu'à l'extrémité du sourcil. Soulignez maintenant le bord de la paupière à l'aide d'un crayon. Pour ce faire, vous tirez une ligne qui suit la racine des cils, en marquant une légère courbe vers le haut dans le coin externe de l'oeil. Si vous trouvez l'effet trop lourd, passez sur le trait de crayon un bâtonnet coiffé de coton hydrophile; vous obtiendrez un effet plus naturel.

Le mascara, sur les cils de la paupière supérieure, s'applique à la brosse, par petits coups en éventail; vous en mettez une seconde couche dans les coins externes. Servez-vous d'une autre petite brosse, nette et bien sèche, pour séparer les cils et essuyer les "perles" qui s'y forment. N'appliquez ni crayon ni mascara sur les cils de la paupière inférieure, à moins qu'ils ne soient extrêmement pâles.

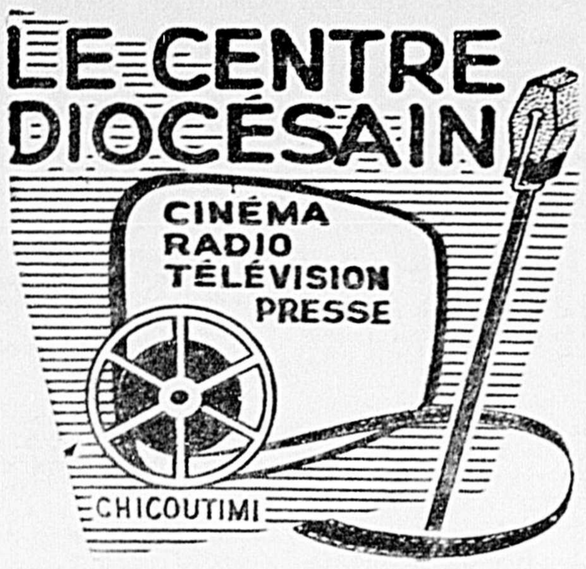
Les sourcils se font en dernier lieu. Lissez-les d'abord avec la brosse, par petits coups rapides dans le sens des poils. Puis, à l'aide d'un crayon à sourcils que vous manierez à traits courts et légers, recolorez les rement la ligne des sourcils et allongez-la au besoin de manière qu'elle dépasse quelque peu le coin externe de l'oeil. Estompez les traits de crayons à l'aide d'une brosse humide, en travaillant toujours dans le sens des poils.

Contrairement à l'opinion populaire, le maquillage des yeux est encore plus important pour la femme qui avance en âge que pour la toute jeune fille. A mesure que nous vieillissons, nos cils et nos sourcils pâlissent; le regard lui-même perd de son éclat. Quel que soit votre âge, dès l'instant où vous faites usage de cosmétiques vous êtes d'âge à vous maquiller les yeux. Rappelez-vous seulement la règle d'or que préconisent les experts en beauté . . . à savoir que le maquillage a pour but de mettre vos traits en valeur, jamais de les éclipser.

Le secret d'un regard séduisant, c'est en premier lieu des yeux reposés, d'une apparence "naturelle". Et par des soins appropriés et un maquillage habile, toute femme peut faire en sorte que ses yeux deviennent les plus expressifs et les plus ravissants de tous ses traits. Commencez donc le cycle de votre maquillage en donnant à vos yeux un rapide traitement réparateur à l'aide d'un masque oculaire saturé. Votre regard sera plus reposé et brillera d'un nouvel éclat. Une fois les marques de fatigue disparues et vos yeux rafraichis, vous appliquerez le maquillage beaucoup plus facilement. Faut-il en appliquer beaucoup ou peu? A vous de juger. Rappelez-vous seulement la règle d'or que préconisent les experts en beauté . . . à savoir que le maquillage a pour but de mettre vos traits en valeur, jamais de les éclipser.

Si vous êtes LAS TOUT LE TEMPS

De temps en temps, tout le monde se sent épuisé et souffre peut-être de mal de dos. Probablement rien de grave, simplement un trouble passager causé par une irritation des voies urinaires ou un malaise de la vessie. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins pour remédier à cet état causant souvent mal de dos et sensation de fatigue. Vous vous sentez mieux — dormez mieux — travaillez mieux. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins maintenant. Recherchez la boite bleue avec bande rouge à tous les comptoirs de produits pharmaceutiques. Vous pouvez vous fier aux Dodd's. 65F



837 RUE JACQUES-CARTIER LI 3-997

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

I Tous: Films visibles par tous, y compris les enfants

Ia Adultes et adolescents: Films qui peuvent être vus sans danger par les spectateurs qui fréquentent ordinairement les salles de cinéma (16 ans et plus).

A Adultes: Films qui ne conviennent qu'aux gens qui possèdent une certaine expérience de la vie et qui ont atteint un degré moyen de maturité intellectuelle, morale et spirituelle. Ces films ne conviennent généralement pas aux adolescents.

AR Adultes avec réserves: Films qui s'adressent aux seuls adultes particulièrement avertis, c'est-à-dire à ceux qui possèdent une formation supérieure à la moyenne sur les plans intellectuel, moral et spirituel. Ces films ne conviennent jamais aux adolescents.

D A déconseiller: Films ne pouvant que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société. Même les adultes avertis doivent s'abstenir de voir de tels films.

P A proscrire: Films nettement condamnables aux points de vue *moral et religieux.*

ALMA

ALMA THEATRE

MISSION SECRETE DU SOUS-MARIN X 16

du 1er au 4 Adul. et adol.

Américain. 1959. Drame de guerre réalisé par Gordon Douglas avec James Garner. Aventures "hollywoodiennes". Tout en étant peu réaliste, l'action, pleine de suspense, se déroule néanmoins à un assez bon rythme. Quelques prises de vues sous-marines ajoutent de l'intérêt. Film d'aventures pour adultes et adolescents.

LE REVOLTE

du 1er au 4 Adul. et adol.

Américain. 1959. Western réalisé par Thomas Carr avec Audie Murphy. Banale histoire vague et confuse; rythme lent et monotone. Le changement d'attitude du héros donne au film une conclusion positive sans pour autant compenser la pauvreté de l'ensemble. Adultes et adolescents.

TABLES SEPAREES

du 5 au 8 Adultes

Américain. 1958. Drame psychologique réalisé par Delbert Mann avec Deborah Kerr. Analyse psychologique intéressante, mais touffue, d'un milieu britannique typiquement décrit. L'interprétation est de grande classe. Les éléments positifs, ne manquent pas dans cette oeuvre, notamment la réunion d'époux sur le point de divorcer. Cependant l'étude des personnages désaxés fait réserver l'ensemble aux adultes.

BANDIDO CABALLERO

du 5 au 8 Adul. avec rés.

Américain. 1955. Mélodrame d'aventures réalisé par Richard Fleischer avec Robert Mitchum. Invraisemblable; scénario fantaisiste; dialogue trop bavard. Les décors de Mexico confèrent un cachet d'authenticité à ce spectacle qui, en raison de la légèreté avec laquelle on considère les liens du mariage, s'adresse aux adultes avertis.

ARVIDA

PALACE

TENTATIONS

1-2-3 Adul. avec rés.

Hispano-français. 1958. Drame réalisé par Juan Antonio de la Loma avec Armand Mestral. Artificiel. L'interprétation est terne. Ce film présente sous un jour équivoque le problème de la vocation religieuse et contient des liaisons et des scènes suggestives. Adultes, des réerves.

LES AFFREUX

1-2-3 Adultes

Français. 1959. Comédie satirique réalisée par Marc Allégret avec Pierre Fresnay et Darry Cowl. Une agréable fantaisie. Les deux vedettes jouent à la fois avec intelligence et fantaisie. La désinvolture avec laquelle sont traités la justice et l'ordre social, ainsi qu'un dialogue assez vert font réserver ce film aux adultes.

THE TIME MACHINE

du 4 au 7 Adul. et adol.

Américain. 1960. Film de science-fiction réalisé par George Pal avec Rod Taylor. Ingénieux trucages. L'ensemble est original, contient des scènes assez impressionnantes. Adultes et adolescents.

GAZEBO

du 4 au 7 Adultes

Américain. 1959. Comédie policière réalisée par George Marshall avec Glenn Ford. De bons interprètes essaient en vain de sauver cette comédie manquée. Malgré le ton comique de l'ensemble, la conduite du héros qui veut se faire justice lui-même fait réserver le film aux adultes.

CHICOUTIMI

CAPITOLE

LES VIOLENTS

du 1er au 7 Adultes

Français. 1957. Film policier réalisé par Henri Calef avec Fernand Ledoux. Le thème et ses développements sont confus. La photo est bonne et l'interprétation masculine très honnête. L'invraisemblance même de cette histoire assez sordide, dans laquelle domine l'idée de vengeance, en atténue la portée Adultes.

ADORABLES DEMONS

du 1er au 7 Adul. des rés.

Français. 1956. Comédie réalisée par Maurice Cloche avec Rellys, Claudine Dupuis. Scénario banal, pas drôle du tout et qui traine en longueur. Même si le ton de comédie atténue diverses situations condamnables, certaines images aguichantes et une conception répréhensible de la fidélité conjugale motivent des réserves.

IMPERIAL

UN CERTAIN SOURIRE

du 1er au 7 Adul. avec rés.

Américain. 1958. Drame sentimental réalisé par Jean Negulesco avec Christine Carrère. Une bien triste histoire. Malgré l'épilogue moral, la présentation d'une liaison adultère et l'irresponsabilité des personnages motivent de nettes réserves.

HARRY BLACK ET LE TIGRE

du 1er au 7 Adul. avec rés.

Britannique. 1958. Aventures dans la jungle réalisées par Hugo Fregonese avec Stewart Granger. La qualité de la photo nous vaut une image fascinante et authentique de l'Inde. Malgré une conclusion morale certains aspects de l'intrigue sentimentale motivent des réserves.

CARTIER

TONNERRE SUR LE TIMBERLAND

2-3-4 Adul. et adol.

Américain. 1960. Western réalisé par Robert Webb avec Alan Ladd. Le scénario est pauvre et les interprètes manquent vraiment d'inspiration. A part les rixes habituelles aux westerns, ce film ne contient rien de bien répréhensible.

LE BUISSON ARDENT

2-3-4 A déconseiller

Américain. 1960. Drame réalisé par Daniel Petrie avec Richard Burton. Accumulation de situations scabreuses, de crimes et de désordres mentaux. Une présentation équivoque et dangereuse du problème de l'euthanasie et des scènes et images osées obligent à déconseiller ce film.

LE SOUFFLE DE LA VIOLENCE

du 5 au 8 Adultes

Américain. 1954. Western réalisé par Rudolph Mate avec Barbara Stanwyck et Glenn Ford. L'interprétation de grande classe accentue la valeur de ce drame. Les violences tant des situations que des caractères et une liaison que le spectateur ne peut que désapprouver réservent le spectacle aux adultes.

LE SERMENT DU CHEVALIER NOIR

du 5 au 8 Adul. et adol.

Américain. 1954. Film d'aventures réalisé par Tay Garnett avec Alan Ladd. Selon la morale habituelle dans ce genre de films, le bien l'emporte sur le mal. On y trouve des violences inévitables; duels, massacres. Adultes et adolescents.

JONQUIERE

CENTRE

LE CARNAVAL DES DIEUX

du 1er au 7 Adul. à voir

Américain. 1956. Drame social réalisé par Richard Brooks avec Rock Hudson et Sydney Poitier. La réalisation est vigoureuse, l'interprétation puissante et la photographie excellente. On peut déplorer dans ce drame racial très intéressant la complaisance à *multiplier les scènes d'horreur* et de violence. Pour adultes.

LE COUP DE L'ESCALIER

du 1er au7 Adultes

Américain. 1959. Aventures criminelles réalisées par Robert Wise avec Harry Bellafonte. Un bon suspense. Bien que la conduite répréhensible des personnages ne soit pas directement condamnée, il se dégage de l'ensemble du film une désapprobation tacite. Adultes.

BELLEVUE

VOYAGE AU MILIEU DE LA TERRE

du 1er au 7 Adul. et adol.

Américain. 1959. Film de science-fiction réalisé par Henry Levin avec Pat Boone. Les aventures de Jules Verne sont racontées ici avec humour. Ces aventures où le courage et le goût de la découverte sont indirectement prônés peuvent être vus par les adultes et les adolescents.

LA MOUCHE NOIRE

(du 1er au 7) Adultes

Américain. 1958. Film de science-fiction et d'horreur réalisé par Kurt Neumann avec Al Hedison. Un jeune scientiste a inventé une machine électronique capable de désintégrer la matière et de la réintégrer par après, un peu à la manière de l'image à la télévision. Les trucages sont excellents. — Le ton fantaisiste atténue ce que ce film pourrait contenir de répréhensible. Pour adultes.

KENOGAMI

PRINCESS

COME DANCE WITH ME

(du 1er au 7) A déconseiller

Français. 1959. Comédie policière réalisée par Michel Boisrond avec Brigitte Bardot. L'intrigue policière est assez bien menée. — En dépit du ton de comédie, l'atmosphère sensuelle et érotique de ce film oblige à le déconseiller.

ALL THE YOUNG MEN

(du 1er au 7) Adultes et adolescents

Américain. 1960. Drame réalisé par Hall Bartlett avec Alan Ladd. Médiocre. — Le film met en relief le sens du devoir et de la fraternité humaine.

Les films à CKRS-TV

NATHALIE, AGENT SECRET

(le 30 à 9 h. p.m.) Adultes, des réserves

Français. 1959. Comédie policière réalisée par Henri Decoin avec Martine Carol et Noël Roquevert. Une comédie sans prétention. Le scénario de ce film, habilement agencé contient de nombreux rebondissements. — Des scènes d'intimité, des attitudes très libres et des tenues osées motivent des réserves.

NUITS CHAUDES ET NYLON NOIR

(le 1er juillet à 8 h. 30) Adultes, des réserves

Allemand. 1958. Film policier, avec Peter Van Eyck. Sept jeunes filles d'un soi-disant corps de ballet pour boîte de nuit sont en réalité promises au trafic des femmes, à la drogue... — Atmosphère de chantage, de pressions diverses, de déchéances, de violences... Adultes avertis.

LES PIRATES DE LA MALAISIE

(le 1er juillet, à 11 h. 25) Adultes et adolescents

Drame d'aventures, d'origine française; il est marié et père d'un enfant. Ses loisirs favoris sont le golf et le curling.

italienne, réalisé par Guazzoni avec Massimo Girrotti. 1947. Au cours d'une chasse, un jeune Hindou rencontre dans la brousse, une jeune fille aussi belle que mystérieuse. Celle-ci le prévient qu'il est dangereux de s'intéresser à elle... — Film conventionnel presque entièrement réalisé en studio.

UN CONDAMNE A MORT S'EST ECHAPPE

(le 6 à 10 h. p.m.) Adultes et adolescents A voir

Français. 1956. Drame psychologique écrit et réalisé par Robert Bresson avec un groupe d'interprètes anonymes d'après l'aventure authentique du commandant André Devigny.

Le lieutenant Fontaine, arrêté par la Gestapo, est incarcéré, après une tentative d'évasion, dans le fort de Montluc. Aussitôt il songe à s'évader et commence ses préparatifs. A la nouvelle qu'il doit être exécuté bientôt, il redouble d'ardeur et décide de tenter sa chance. Mais voici qu'on lui impose un compagnon de cellule. Est-ce un mouchard? Fontaine joue le tout pour le tout, le met dans le coup et réussit à s'enfuir avec lui . . .

La caractéristique dominante de ce film est la vérité; vérité intérieure, où transparaît l'action de la grâce et le sens de la charité . . . Cette oeuvre présente une magnifique leçon d'énergie et de solidarité en même temps qu'elle fait ressortir la dignité de la nature humaine.

LE GUIGNON GUERISSEUR

(le 7 à 11 h. 33) Adultes

Français. 1954. Comédie réalisée par Maurice Labro avec Yves Deniaud. Une comédie sans prétention. Bien qu'atténuées par le genre, certaines situations et allusions d'un goût douteux font réserver l'ensemble aux adultes.

LES DEUX TIGRES

(le 8 à 11 h. 25) TOUS

Italien. 1941. Film d'aventures de G. Simonelli avec Massimo Girotti. Un "western" qui se passe aux Indes. Rythme rapide. Intéressants documents sur les animaux de la forêt. En dépit du souci d'exactitude, l'ensemble ne fait pas vrai et de plus est souvent de mauvais goût. Batailles multiples.

Assistant gérant général à la Consol

PORT-ALFRED (LH) — M. Clesson Rabinson, Ing. P., vient d'entrer en fonction, à titre d'assistant gérant général à l'usine à papier de la compagnie Consolidated Paper Corporation Limited, à Port-Alfred. M. Robinson est diplômé en génie de l'Université Queens, de l'Ontario, et il occupait auparavant le poste de surintendant général au moulin de la Belgo, à Shawinigan.

Le nouvel assistant de M. J.-B. Sweeney, parle couramment

Une réalisation vigoureuse

LE CARNAVAL DES DIEUX

(Something of Value)

ADULTES

Américain. 1956. 112 minutes. Drame social réalisé par Richard Brooks avec Rock Hudson, Sydney Poitier et Dana Wynter.

"Au Kenya, le fils d'une famille de pionniers anglais a pour meilleur compagnon de jeu un indigène. Une solide amitié unit les deux garçons jusqu'à ce que le noir se rende compte que sa race est jugée inférieure. Blessé dans son orgueil et ses croyances, l'indigène se range définitivement du côté des Mau Maus. Et c'est la guerre vengeresse avec toutes ses horreurs et ses cruautés. Mais le jeune anglais comprendra les erreurs des siens et se promettra de rétablir dans la justice l'égalité des races.

Quelques thèmes d'importance mineure nuisent à l'unité dramatique de ce film tendant à prouver qu'il est impossible de déposséder un peuple de son pays, de ses croyances et de ses coutumes sans lui offrir en compensation, "something of value". La réalisation est vigoureuse, l'interprétation puissante et la photographie excellente.

Appréciation morale: On peut déplorer dans ce drame racial très intéressant la complaisance à multiplier les scènes d'horreur et de violence. Pour adultes." (Film à l'écran).

"Ce film fait comprendre que les rapports entre colons et indigènes doivent être basés sur un respect réel et courageux de leurs cultures et de leurs droits respectifs. Faute de quoi, l'aigreur, les malentendus et les injustices suscitent la haine, génératrice de crimes et d'horreurs. Une juste place est faite aux croyances religieuses. Malgré l'inévitable dureté du thème et maintes scènes très pénibles, le film constitue un véritable appel à l'amour du prochain. A VOIR." (Amis du film et de la T. V.)" A L'AFFICHE AU THEATRE "CENTRE" de Jonquière du 1er au 7 juillet.

Les vingt-cinq ans de "Vigilanti Cura"

"Jubilé bien à nous que celui qui, le 29 juin 1961, commémorera le premier document pontifical embrassant tout l'ensemble des problèmes du cinéma.

Jubilé qui nous honore: car le cinéma a été le premier des "moyens de communication sociale" à faire l'objet d'une Encyclique; la radio a dû attendre 1957 et la presse, elle, est toujours dans l'expectative . . .

Qui nous fait réfléchir: voici vingt-cinq ans que l'Eglise a solennellement élevé sa voix dans le désert (ou faut-il dire dans la jungle) du cinéma, ne cessant de répéter ce geste (Miranda Prorsus en 1957, Boni Pastoris en 1959). Qu'en a-t-il fait, le "monde du cinéma", et qu'en avons-nous fait, nous, les responsables de cette bonne semence du vicaire du Christ?

Jubilé qui invite à proclamer, devant qui veut l'entendre, la mission sacrée de l'Eglise d'enseigner et d'exhorter ses fidèles en matière du cinéma comme en n'importe quelle autre matière, et de rappeler leurs droits et leurs devoirs à ceux qui font le Septième Art comme à ceux qui en usent." (Mgr Jean Bernard, président de l'O.C.I.C.)

L'Office catholique internationale du cinéma (L'O.C.I.C.) invite les 38 pays adherents à cette organisation internationale, à entourer ce rare jubilé de toute l'attention qu'il mérite.

Sur le plan diocésain, ne conviendrait-il pas que les catholiques du diocèse entrent dans l'idée de l'Eglise à l'égard du film et qu'ils s'informent afin de bien guider les jeunes dans le choix de leurs films durant leurs vacances.

DECOUPEZ ICI DECOUPEZ ICI

M. Kennedy invoque la loi Hartley pour mettre fin à la grève maritime

WASHINGTON (PA) — Le président des Etats-Unis, M. John Kennedy, a invoqué la loi Taft-Hartley hier dans une tentative de mettre fin à la grève des syndicats des employés maritimes.

Le président a fait savoir que si on laissait se poursuivre la grève, elle pourrait mettre en péril la santé et la sécurité des Etats-Unis.

Par ailleurs, M. Kennedy a institué un comité d'urgence en lui confiant pour mission d'examiner les faits et les circonstances de la dispute entre les syndicats des marins et les armateurs.

Les trois membres de ce comité devront présenter leur rapport au président vendredi au plus tard. Conformément à la loi Taft-Hartley, le comité ne fera aucune recommandation dans la dispute.

A moins que le conflit n'ait été réglé entre-temps, tout semble croire que M. Kennedy demandera une injonction afin de faire interrompre la grève durant une période de 80 jours.

Louis W. B. Fisher sera pendu aujourd'hui

OTTAWA (PC) — Le cabinet fédéral a décidé de ne pas commuer en emprisonnement à vie la sentence de mort imposée à Louis William Baldwin Fisher, 25 ans, de Toronto, condamné à être pendu aujourd'hui pour le meurtre de Mme Margaret Bennett, 37 ans. Cette femme a été tuée à coups de couteau. Son cadavre a été trouvé sur un terrain de stationnement à Toronto le 10 juin 1960.

On avait fait appel à la clémence du cabinet dans le cas de Fisher. C'était le 53e fois depuis que les conservateurs tiennent les rênes de l'Etat qu'on leur demandait de commuer en emprisonnement à perpétuité une peine capitale. Dans 41 de ces cas, le cabinet s'est montré clément. Fisher sera la 12e personne à être pendue depuis l'avènement du gouvernement Diefenbaker.

Service d'action de grâce en l'honneur du retour de Tschombé

ELISABETHVILLE — Les ministres du gouvernement katangais, sous la conduite du président Moise Tschombé, ont assisté hier à un service d'action de grâce à la cathédrale catholique d'Elisabethville en compagnie de membres du corps diplomatique et de représentants officiels des Nations unies

C'était hier congé dans la capitale katangaise pour fêter le retour de Tschombé qui vient de passer près de deux mois de détention à Caquilhatville et à Léopoldville. Les bureaux administratifs et les ministères sont fermés pour la journée. M. Tschombé devait assister hier à une réunion à laquelle M. O'Brien, représentant en chef des Nations unies au Katanga et M. Francis Nwokedi, l'un des trois envoyés de l'ONU, chargés d'organiser une rencontre au sommet des dirigeants congolais de Léopoldville, Stanleyville et Elisabethville, devaient prendre part.

A Léopoldville, on rapporte que l'assemblée du parlement congolais a été remise, sans doute jusqu'à la semaine prochaine, bien qu'une faction rebelle ait déjà envoyé une délégation et qu'on s'attende à ce qu'une autre en fasse autant.

Les représentants du régime pro-communiste d'Antoine Gizenga, qui détient le pouvoir dans les provinces orientales du Kivu, sont arrivés dans la capitale congolaise durant le week-end pour assister à la réunion parlementaire qui avait été convoquée pour hier.

Le premier ministre du gouvernement central, M. Joseph Iléo, a annoncé que le président Tschombé, de la riche province sécessionniste du Katanga, avait accepté de se joindre à l'assemblée du parlement national.

La Chambre des représentants ne rouvrira sans doute pas ses portes avant le 2 ou le 3 juillet à cause du délai nécessaire à l'arrivée des différents délégués et aux mesures de sécurité qu'il importe d'établir aux abords de l'Université Louvanium où doit avoir lieu la prochaine assemblée.

114 démissions et 99 renvois

MONTREAL (PC) — Depuis que M. Josaphat Brunet dirige la Police provinciale, on y a enregistré 114 démissions et 99 renvois.

C'est le directeur lui-même qui a révélé ces chiffres aujourd'hui en annonçant l'engagement de 100 nouvelles recrues dont 88 sont, en ce moment, en stage de formation. Quarante nouveaux policiers commenceront leur période d'instruction la semaine prochaine.

M. Josaphat Brunet, ancien officier de la Gendarmerie royale a été appelé à diriger la Police provinciale, en août dernier, peu après la victoire électorale du parti libéral. Le directeur a précisé que la raison la plus courante de renvoi ou de démission était une activité politique, durant la campagne électorale, incompatible avec le code du fonctionnarisme. Cette raison, a-t-il ajouté, a été invoquée dans 60 à 70 ans.

L'acceptation de pots-de-vin est un autre motif de congédiement. Trois membres de la police routière recevaient, par exemple, des commission d'un garagiste pour lui avoir envoyé des voitures accidentées. Le garage allait même jusqu'à faire figurer ces ristournes à sa déclaration de revenu.

La Chine communiste rejette les propositions franco-américaines

GENEVE (Reuters)—La Chine communiste a rejeté, hier, les propositions franco-américaines sur les fonctions précises de la commission internationale de contrôle au Laos.

Les Etats-Unis et la France demandent que soient définis exactement les pouvoirs de la commission des trois nations pour qu'elle puisse établir un contrôle effectif du cessez-le-feu.

Les délégations communistes, pour leur part, désirent que soient limités au maximum les pouvoirs de la commission pour éviter un empiètement sur la souveraineté laotienne.

Accusations communistes

Le ministre des Affaires étrangères de la Chine communiste a dit que l'ouest "tentait de faire du Laos une nouvelle victime de la politique américaine d'intervention" en livrant le pays au même impérialisme que celui imposé aux nations d'Afrique, d'Amérique latine et d'Asie. Le délégué chinois a ajouté que, durant les sept dernières années, les Etats-Unis s'étaient servis des conventions de 1954 sur l'Indochine pour intervenir dans les affaires intérieures du Laos et pour faire planer sur le pays de constantes menaces de guerre.

Le délégué soviétique, M. Georg Pushkin, déclare à la conférence qu'il fallait reconnaître aux Laotiens le droit de régler leurs propres problèmes. Il serait sage, a-t-il ajouté, d'attendre le résultat des conversations tripartites de Zurich et de les considérer comme un reflet de l'opinion laotienne.

Plus tôt, les deux présidents conjoints, le représentant de la Grande Bretagne et celui de la Russie, avaient discuté la provenance éventuelle du matériel nécessaire au contrôle du cessez-le-feu.

Les pays de l'ouest préconisent que la mission obtienne son propre matériel, qui a du reste été offert par les Etats-Unis, tandis que le bloc communiste considère que cet équipement devrait être fourni par les différents factions laotiennes.

Conversations tripartites

Pendant ce temps, à Zurich, les trois princes laotiens, représentant les mouvements rivaux se sont dits d'accord sur la nécessité de former, dans leur pays, un gouvernement de coalition mais ne sont pas arrivés à s'entendre sur la direction de ce gouvernement.

Le prince Souphanouvong, chef pro-communiste du Jathet Lao a proposé que le prince neutraliste Souvanna Phouma soit nommé premier ministre mais le prince Boun Oum, actuel premier ministre du gouvernement royal pro-occidental n'aurait pas encore accepté cette proposition.

Le prince Souvanna Phouma a déclaré, avant son départ pour Paris, qu'il n'entrevoyait pas encore le dénouement de la crise. Le prince passera une semaine dans la capitale française avant de rallier la capitale du Cambodge. Il a cependant dit son espoir que les négociations tripartites reprendront le 20 juillet en Asie. Il souhaiterait que ce

(suite à la 2e page)

Jugement de la Cour suprême

Illégal de laisser les buanderies automatiques ouvertes le dimanche

OTTAWA (PC) — Le Cour suprême du Canada a décrété hier qu'il est illégal de laisser les buanderies automatiques ouvertes le dimanche.

Le tribunal de neuf juges a maintenu un jugement de la Cour d'appel de l'Ontario confirmant que l'exploitation des buanderies automatiques le dimanche constitue une infraction à la loi sur le dimanche.

Le jugement du tribunal règle une cause-type logée en appel pour déterminer si le nombre croissant de buanderies automatiques peuvent demeurer ouvertes le dimanche même s'il n'y a aucun surveillant sur les lieux.

M. Lewis E. Gordon, de Sarnia, Ont. en avait appelé à la Cour Suprême le 15 juin dernier d'une décision de la Cour d'appel de l'Ontario.

Accusé d'avoir reçu un pot-de-vin de $10,000

OTTAWA (PC) — La Gendarmerie royale a arrêté hier M. Raymond Bruneau, ancien député libéral de la circonscription ontarienne de Glengarry-Prescott à la Chambre des communes. M. Bruneau est accusé d'avoir reçu un pot-de-vin de $10,000 alors qu'il était député fédéral.

M. Bruneau est aussi accusé d'avoir obtenu un autre montant de $10,000 sous de fausses représentations celui-là.

Agé de 44 ans, il a représenté Glengarry - Prescott aux Communes de 1949 à 1957.

Homme d'affaires, il demeure à Hawkesbury.

Un cautionnement de $500 a été autorisé dans son cas. M. Bruneau doit comparaître en cour du magistrat demain.

Au début de l'après-midi, le cautionnement, n'avait pas encore été donné et M. Bruneau était prisonnier au poste de police no 1 à Ottawa.

M. Bruneau a été défait à l'élection générale de 1957.

VENDEUR DE PUBLICITE

DEMANDE

On demande un vendeur de publicité — homme ou femme — pour travailler dans la région. Une personne agressive, ambitieuse, intelligente. Conditions de travail très avantageuses. Ecrire en indiquant instruction, expérience et références, à **Case postale 218, département 65, Chicoutimi.**

Le Progrès du Saguenay

CHICOUTIMI, MARDI, 27 JUIN 1961

Au cours des dix prochaines années, dit le Premier Ministre du Japon

L'Empire du soleil levant sera un important débouché pour les matières premières canadiennes

OTTAWA (PC) — Après avoir conféré pendant 90 minutes hier avec le premier ministre du Japon, M. Hayato Ikeda, le premier ministre du Canada a dit qu'au cours des dix prochaines années l'Empire du soleil levant sera un important débouché pour les matières premières canadiennes.

"Le premier ministre du Japon veut doubler la production de son pays au cours des dix prochaines années, a déclaré M. Diefenbaker. Le Japon aura conséquemment besoin de matières premières, dont une grande partie, normalement, viendront du Canada".

M. Diefenbaker a dit aussi: "Nous espérons qu'il y aura un accroissement considérable de notre commerce avec le Japon".

Les discussions, a-t-il ajouté, ont porté non seulement sur le commerce, mais encore sur la maintien de la paix en Asie, le drame laotien et les relations de la Chine communiste avec le reste du monde.

M. Diefenbaker a fait sa déclaration aux Communes. Le premier ministre du Japon et Mme Lkeda étaient à la tribune du président de la Chambre. Bien que la chose soit contraire à l'usage, beaucoup de visiteurs ont applaudi le premier ministre du Canada après qu'il eut parlé des entretiens qu'il venait d'avoir avec le chef du gouvernement nippon.

M. Diefenbaker a déclaré que le commerce canado-nippon s'était accru de 40 pour cent au cours des quatre dernières années.

La "révolte des pommes de terre" menace de s'étendre dans toute la France

PARIS (Reuters)—La "révolte des pommes de terre" des paysans français a pris une tournure anti-américaine hier alors que les paysans poursuivaient leurs manifestations contre la politique agricole du gouvernement.

Des paysans ont stoppé une voiture remplie de touristes américains dans une ville et ont molesté deux jeunes filles. Dans une autre ville, on a vu apparaître des placards anti - américains.

Pendant près de deux heures hier à Aurillac, des paysans ont bloqué toutes les routes avec des tracteurs et des camions tandis que 600 d'entre eux marchaient sur les édifices du gouvernement en demandant d'être "traités comme des adultes".

Il y a eu des manifestations dans l'ouest de la France. Des tracteurs ont défilé et bloqué des routes à Royan et dans les régions de Saint-Jean d'Angély, de Tonnay-Charente et de La Rochelle.

A Montauban, 2,500 paysans ont été dispersés par des bombes lacrymogènes après avoir vainement tenté de brûler le premier ministre Debré en effigie. A Pau, le ministre de l'Industrie, M. Jean - Marcel Jeanneney, a dû laisser sa voiture aux mains des manifestants qui l'ont hué copieusement.

Les chefs des paysans prédisent que les démonstrations vont s'étendre à toute la France avant mardi alors que le premier ministre Debré doit tenir une conférence de la table ronde pour discuter une solution aux problèmes de la surproduction agricole et de la chute des prix.

Deux femmes perdent la vie

CARLETON PLACE (PC) — Deux femmes ont perdu la vie et deux hommes ont été gravement blessés hier au cours d'une collision entre trois voitures survenue sur la route 15, près de Carleton Place, Ont., ville située à 30 milles au sud-ouest d'Ottawa.

L'identité des victimes n'a pas été divulguée, mais on présume que les femmes étaient originaire de Toronto.

Une automobile, un camion et une familliale ont été impliqués dans cet accident. Les deux hommes, qui se trouvaient dans la familiale, ont été transportés à l'hôpital.

La Cour suprême reconnaît le bien-fondé d'une requête de la CSC du Canton de Granby

OTTAWA (PC) — Une coopérative du Québec a eu gain de cause hier en Cour suprême du Canada.

CSC a reconnu le bien-fondé de la demande de la Société Co-opérative agricole du canton de Granby qui en avait appelé de la décision de la Cour de l'échiquier. Ce tribunal avait décidé que la société devrait verser la somme de $90,441 en impôts sur les paiements d'intérêt de l'argent qu'elle avait emprunté.

La société avait emprunté la somme de $275,000 en 1946 afin de construire une usine destinée à la fabrication de lait en poudre. Ce prêt avait été contracté par voie d'une émission de titres de prêt en vertu desquels la société s'engageait à verser les intérêts semi-annuellement.

Le ministre du Revenu national avait décidé, toutefois, que l'intérêt versé depuis 1947 jusqu'à la fin de 1953 devrait être inclus au chapitre des revenus imposables. La Commission d'appel d'impôt sur le revenu a renversé le verdict du ministère en 1957 mais la Cour de l'échiquier du Canada l'avait confirmé en 1959.

Hier, la Cour suprême du Canada a reconnu le bien-fondé de la requête de la Société. Ainsi, la CSC a ordonné au ministère du Revenu national de déduire la somme de $90,441 des revenus imposables de la société au cours des sept années en question.

Les pourparlers reprennent

WASHINGTON (PA) — Les pourparlers russo - américains relatifs à la prochaine conférence internationale sur le désarmement ont repris hier à Washington. A la conférence internationale sur le désarmement qui eut lieu à Genève l'an dernier, dix nations étaient représentées: du côté occidental, le Royaume-Uni, les Etats-Unis, la France, l'Italie et le Canada et du côté communiste, la Russie, la Palogne, la Roumanie, la Bulgarie et la Tchécoslovaquie. A celle qui sera tenue cette année, probablement aux Nations Unies à compter du 31 juillet, la Russie voudrait qu'il y ait en plus cinq nations neutres et les Etats-Unis proposeraient qu'il y ait en tout 20 nations.

Élégante! Etonnante! Enlevante!

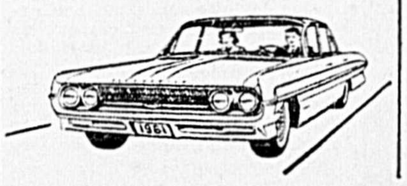
Prestigieux coupé decapotable 98

Une valeur General Motors

Toujours la première à vous offrir les meilleures innovations, l'Oldsmobile reste bien en avance sur les voitures ordinaires et porte le plaisir de conduire au plus haut degré jamais atteint!

LIGNE *incomparable*

Il suffit d'un coup d'oeil pour se rendre compte que c'est vraiment la ligne d'avant-garde que les carrossiers s'efforceront d'imiter au cours des années à venir.



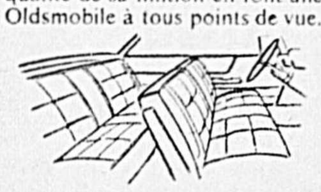
DOUCEUR *inégalable*

Le confort et la sécurité uniques de l'Oldsmobile sont le fruit d'une expérience et d'une habileté inégalées dans le domaine de l'automobile. C'est la plus douce des voitures, la plus silencieuse et la plus exempte de vibrations.

PLUS DE CAOUTCHOUC

ÉLÉGANCE *sans pareille*

Ouvrez la porte d'une Oldsmobile 61 et vous constaterez que son intérieur, comme son extérieur, est le plus chic de sa catégorie. Son confort, son élégance, la qualité de sa finition en font une Oldsmobile à tous points de vue.



PERFORMANCES *étincelantes*

Le moteur Skyrocket fait équipe avec la nouvelle transmission Hydra-Matic à dispositif Accel-A-Rotor pour assurer à votre Oldsmobile 61 une vitesse d'accélération extraordinaire qui vous permet d'atteindre la vitesse de croisière en quelques instants.

ÉCONOMIE *imbattable*

Son moteur Rocket fonctionne avec de l'essence ordinaire, et sa construction témoigne de ce souci de la qualité qui, fait que l'Oldsmobile conserve le maximum de valeur pendant des années. Pour la qualité, Oldsmobile est en tête de sa catégorie.

Summum de l'élégance et du plaisir de conduire

OLDSMOBILE 88·98 F-85

Côté Boivin Auto Service Inc.

80 est rue Racine — CHICOUTIMI — Téléphone: LI 3-7721

DIRECTEUR DES PAGES SPORTIVES: Arthur Turbide
COLLABORATEUR : Léonce Gaudreault

Les manchettes sportives du jour

CORRESPONDANTS: Gilbert Ainsley, Jonquière; Laurent Coulombe, Port-Alfred; Roland Girard, Alma

Chicoutimi et Jonquière triomphent de leur adversaire dans le baseball régional • Programme de boxe le 10 juillet au Colisée de Chicoutimi • Stan Musial dans les 10 meilleurs frappeurs de la ligue Nationale

Chicoutimi et Jonquière connaissent des GAINS

KENOGAMI (GA) — Le Dow de Chicoutimi a remporté sa huitième victoire consécutive hier soir au stade municipal de Kénogami, en triomphant du O'Keefe de Kénogami au compte de 7 à 2. Il s'agissait par le fait même, de la huitième défaite consécutive du perdant.

André Ringuette profita de la nouvelle occasion qui lui était offerte, pour se mériter sa septième victoire au monticule en huit joutes. Chez les vaincus, Guy Ouellet enregistrait son sixième revers en sept parties. Ce dernier a accordé 11 coups sûrs aux Chicoutimiens, comparativement à sept par Ringuette.

Le Dow de Chicoutimi a d'abord ouvert le pointage par deux points à la première manche, et ce n'est qu'à la troisième manche qu'une opposition d'un but fut offerte par le O'Keefe. Un ralliement de trois points à la quatrième venue au bâton, ainsi que deux autres à la sixième complétèrent la pointage des vainqueurs. Pour le O'Keefe, le second et dernier point furent enregistrés à la huitième manche.

Quatre joueurs du Dow ont réussi deux coups sûrs chacun. Il s'agit de Jean-Yves Loubier, M. Gagnon, F. Lavoie et André Ringuette. Les autres coups sûrs furent réussis par Bernard Langlois, J.-P. Collard et Carol Langlois.

Chez les perdants, Gilles Jomphe se signala particulièrement par deux coups sûrs, tandis que Yvan Tremblay, André Bouchard, Jean-Marie Vigneault, Ghislain Gagné et Gaston Desjardins frappaient chacun une fois en lieu sûr.

Les gagnants d'hier soir améliorent sensiblement leur avance en tête du classement, avec un record de quatorze victoires et deux défaites. Par contre, le O'Keefe se voit maintenant à neuf parties et demie de la première place.

Chicouti. 200 302 000—7 11 2
Kénoga. 001 000 010—2 7 5

André Ringuette et André Desgagnés, Guy Ouellet et Gaston Desjardins.

G-André Ringuette (7-1) P.-Guy Ouellet (1-6).

ALMA (LG) — Les Braves de Jonquière ont excellé sur la défensive hier soir, à leur visite aux Athletiques pour s'assurer un gain mérité de 11-5.

Les Athlétiques ont commis cinq erreurs contre aucune pour leurs adversaires.

Seul Pete Lechensky a particulièrement brillé pour les visiteurs en obtenant un double, bon pour trois points.

Dans la défaite, Jacques Allard, Jules Blackburn et Jules Racette ont dominé au bâton. Le premier a frappé deux fois en lieu sûr. Blackburn s'est donné un triple tandis que Racette a frappé un double et un simple.

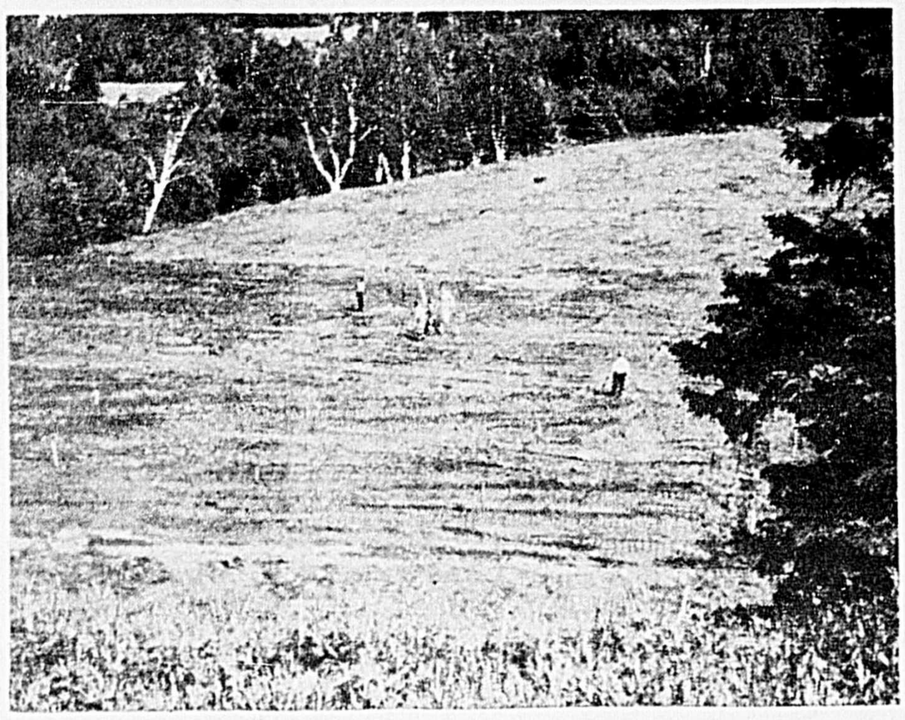
Les balles courbes de John Fluke, récente acquisition des Athlétiques, ont facilement eu raison des Jonquiérois, puisqu'il a réussi 18 retraits au bâton. Trois fois, cependant, à la quatrième manche, elles n'ont pas été atrapées par le receveur, ce qui a permis à trois coureurs de croiser le marbre. Dans cette manche, les Braves ont totalisé huit points.

Jonquière 000 800 030—11 6 0
Alma 101 102 000— 5 7 5

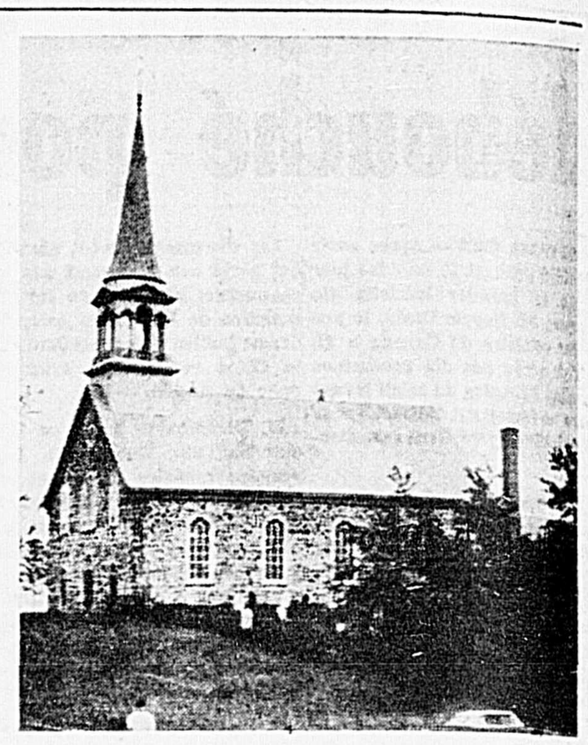
Julien, Desjardins 6, et Bourque.
Fluke et Allard.
G—Julien 4-1. P—Fluke 0-1.

CE SOIR

Dans la ligue senior de baseball du Saguenay, ce soir, le Labatt d'Arvida sera à Chicoutimi pour y affronter le Dow au stade municipal à 7 h. 30 et les Athlétiques feront face au O'Keefe de Kénogami, dans une partie qui commencera à 7 h. 45, au stade de la rue Cabot.



UNE VUE GENERALE du terrain sur lequel on aménagera le centre sportif. (Photo (JB)



L'église de Laterrière derrière laquelle est située le nouveau (Centre sportif).

Chuvalo ne peut se payer le luxe d'une défaite contre Besmanoff

TORONTO (PC) — Le jeune Torontois George Chuvalo rencontrera ce soir l'Allemand Willi Besmanoff dans un combat qu'il ne peut se payer le luxe de perdre.

Une défaite aux mains du dur Allemand réduirait sensiblement les chances de Chuvalo de se mériter un combat de championnat du monde contre Floyd Patterson.

Chuvalo, classé au cinquième rang parmi les aspirants au championnat, a déjà été mentionné par Patterson lui-même comme un des trois adversaires sur lesquels il a les yeux pour un prochain combat de championnat. Les autres sont Henry Cooper, de Grande-Bretagne et Sonny Liston, de Philadelphie.

Seul Liston a déjà réussi à mettre l'Allemand de 28 ans hors de combat.

Le promoteur Eddie Quinn est arrivé à Toronto hier et a déclaré qu'il offrirait au gagnant de la bataille de ce soir un match contre le poids lourd montréalais Robert Cléroux. Chuvalo a déjà battu Cléroux pour le championnat du Canada.

Le combat, de dix rounds, sera présenté au Maple Leaf Gardens.

Avec l'aménagement du "Centre sportif"

LATERRIÈRE prouve qu'elle ne néglige PAS les LOISIRS

LATERRIERE (RL) — Le Comité des loisirs de Laterrière-village a entrepris, depuis quelques mois, de mener à bien un programme d'organisation de loisirs dont la réalisation s'étendra sur plusieurs années et nécessitera des déboursés de quelques milliers de dollars. On espère fortement obtenir l'appui financier de la municipalité et du gouvernement provincial, relativement à ce projet important, dont la première phase vient de commencer.

Il s'agit, pour le moment, d'aménager deux courts de tennis ainsi qu'un jeu de croquet et de badminton que pourront utiliser, possiblement cette année, les nombreux jeunes de l'endroit.

Le terrain qui a fait le choix du Comité des loisirs pour y centraliser les sports qu'il désire mettre à la disposition des jeunes, se situe à l'arrière de l'église du village. Il est la propriété de la Fabrique de Laterrière, et une entente a été conclue avec M. le curé Jules Riverin pour le mettre à la disposition des jeunes, moyennant une location de $1.00 annuellement.

Les principaux instigateurs de ce projet d'envergure sont, d'abord, M. le curé Riverin lui-même, M. le vicaire Grégoire Bouchard, et les membres du Comité des loisirs: MM. Thomas Emond, président; Phil Côté, vice-président; Laval Côté, secrétaire; René Emond, directeur; Jean-Pierre Emond,, directeur et Sylvain Tremblay, également directeur. Le secrétaire-trésorier de la Commission scolaire de l'endroit, M. Lorenzo Côté, s'occupe aussi activement du projet qu'il désire voir réaliser le plus tôt possible. Profitant de ses moments libres, il n'hésite pas à se rendre sur le terrain du futur centre sportif pour travailler avec les autres à sa réalisation.

Soulignons que cet organisme (Comité des loisirs) a tout récemment fait une demande au gouvernement de la province pour obtenir une charte provinciale, sans but lucratif, et que celle-ci est attendue incessamment.

C'est principalement grâce aux argents recueillis au cours de l'hiver avec la tenue du "festival d'hiver" qu'on a pu commencer les travaux dès cet été. La municipalité a aussi prêté le concours d'un tracteur dont le travail de deux jours a permis d'ouvrir un chemin conduisant du village au terrain de la Fabrique, à l'arrière de l'église, sur les battures. Le projet complet comprend l'aménagement de deux courts de tennis, un terrain de softball, un jeu de croquet, de badminton, et enfin, un parc.

Baseball régional

Trois joueurs des Athlétiques, dont Jacques Allard en tête, dans la liste des frappeurs

CHICOUTIMI — Les Athlétiques d'Alma qui ont été presqu'ignorés durant la saison dernière dans le domaine des statistiques voit trois de leurs joueurs sur la piste des 16 meilleurs frappeurs de la ligue régionale de baseball. Il s'agit de Jacques Allard, Jules Blackburn et Jean-Yves Potvin.

Ils ont même le crédit d'aligner dans leurs rangs, le meilleur frappeur de la ligue en Jacques Allard, un joueur d'utilité. Allard frappait en date du 21 juin pour une moyenne de .500. En 38 apparitions au bâton, Jacques Allard a réussi à frapper la balle en lieu sûr au cours de 19 voyages au marbre. La feuille de Jacques Allard est l'une des meilleures de la ligue. En plus de sa formidable moyenne, Allard vient en première place pour les points produits avec 18. Il en a compté lui-même 13. Il est de plus l'un des plus rapides coureurs de la ligue avec 10 buts volés.

Jean-Marie Vigneault du O'Keefe de Kénogami et Paul Julien du Molson de Jonquière se sont maintenus en deuxième et troisième position. Vigneault frappe pour une moyenne de .414 pendant que Julien affiche .368 de moyenne.

Jules Blackburn, un autre joueur des Athlétiques vient en quatrième place avec une moyenne de .342. Le joueur de premier but des Athlétiques a cogné cinq coups sûrs en 10 apparitions au bâton au cours des deux joutes de la semaine dernière pour augmenter sa moyenne de 60 points.

Jocelyn Gagnon du Molson de Jonquière a également connu une bonne semaine pour voir sa moyenne passer à .340. Le premier frappeur du Dow de Chicoutimi apparaît en sixième place. Il s'agit de Jean-Yves Loubier qui totalise .338 avec ses 17 coups sûrs en 50 apparitions au bâton. Son coéquipier Bernard Langlois le suit 12 points derrière.

Ces chiffres ne comprennent pas les joutes de jeudi soir et celles de dimanche soir. Certains marqueurs ne sont pas pressés pour envoyer le rapport des joutes au statisticien de la ligue et c'est pourquoi les statistiques qui suivent ne sont pas à date.

Les frappeurs

Allard J. Alma	10	38	13	19	.500
Vigneau. J-M K.	13	46	12	19	.414
Julien P. Jonq.	14	55	13	20	.364
Blackburn J. Al.	10	38	9	13	.342
Gagnon J. Jonq.	13	47	9	16	.340
Loubier J.-Y. C.	13	50	18	17	.338
Langlois B. Chi.	13	49	16	16	.326
Tremblay Y Ké.	13	56	12	18	.320
Vigneault Y. K.	10	32	12	10	.312
Guimond G. Arv.	8	29	8	9	.310
Lizotte C. Chic.	11	42	11	13	.309
Tremb. J.-P. J.	14	43	6	13	.302
Turbide P.-H. Ar.	7	27	7	8	.296
Lavoie F. Chic.	12	46	13	13	.283
Desmeules J. J.	13	54	11	14	.260

Les meneurs

Circuits: Lizotte et Langevin (3); Lavoie, Lechensky, Bernard Langlois, Bourgeois (2); Buts Volés: Allard (10), Loubier (9); Points comptés: Loubier (18), Bernard Langlois (16); Points Produits: Allard (18), Bernard Langlois (13); Coups sûrs: Julien (20), Allard et Jean-Marie Vigneault (19).

Les lanceurs

Ringuette André Chic	5	1
Oliver Harvey Chic.	3	0
Savard Clément Chic.	3	1
Julien Paul Jonq.	3	2
Bouchard Guy Alma	3	2
Gaucher J.-J. Kén.	2	2

Moyenne offensive des clubs

Kénogami	.262
Chicoutimi	.254
Alma	.253
Arvida	.247
Jonquière	.238

Moyenne defensive des clubs:

Arvida	.942
Chicoutimi	.908
Jonquière	.907
Alma	.899
Kénogami	.856

Dans un match revanche

Qui de Vachon et Red Cloud l'emportera jeudi?

JONQUIERE (GA) — Pour l'information de centaines d'amateurs de lutte de la région, voici brièvement, les différentes péripéties qui ont marqué le match final de jeudi dernier au Palais des sports de Jonquière, rencontre qui opposait Maurice Vachon et Billy Red Cloud.

L'indien avait pris les honneurs de la première chute, grâce à sa fameuse prise de "l'endormitoire". Vachon avait toutefois réussi à l'emporter à la reprise suivante en appliquant sa douloureuse prise du "casse-reins".

Au troisième engagement, l'indien démontrait un avantage marqué sur son adversaire. A un certain moment, il appliqua la prise dite "la double clé japonaise". Il a si bien réussi dans sa tentative, que non seulement Vachon fut réduit à l'impuissance, mais également Red Cloud. Ce dernier fut pris à son propre jeu, avec le résultat que les deux lutteurs demeurèrent immobilisés sur l'arène durant au moins 45 minutes.

Après de multiples efforts qui s'avérèrent infructueux, il a fallu transporter les deux antagonistes à l'hôpital de Jonquière. Deux médecins ont travaillé au moins un trentaine de minutes pour délier les jambes engourdies et solidement coincées. Afin de décontracter les nerfs, on a dû endormir Vachon et Billy Red Cloud. Des dizaine de personnes furent témoins et la plupart comptent parmi des employés de l'hôpital.

La double clé japonaise est une prise aujourd'hui défendue dans la lutte moderne. Son application risque de "casser" les jambes. Concernant jeudi dernier, ceux qui doutent de la véracité des faits que nous rapportons, sont invités à prendre les renseignements auprès des autorités de l'Hôtel-Dieu de Jonquière.

Programme de jeudi prochain

A la suite du match sans issu de la semaine dernière, le promoteur Samson nous ramène cette semaine, Maurice Vachon et Billy Red Cloud en finale, dans un match revanche. Cette semaine, les millers d'amateurs de lutte espèrent bien voir un programme où il y aura un vainqueur. Si Cloud parvenait à triompher de Vachon, il pourrait bien ainsi se mériter le droit d'avoir un match de championnat.

Une nouvelle figure est inscrite au programme de jeudi. Il s'agit d'un japonais du nom de "The Great Taro Sakuko", un lutteur excessivement rude qui effectue une tournée dans la province, pour le compte du promoteur Samson.

LES PERSONNES les plus proches comme les plus éloignées ne semblent rien comprendre à la fameuse prise "double clé japonaise" que vient d'appliquer Billy Red Cloud à Maurice Vachon. Cette tentative de Cloud pour vaincre Vachon s'est terminée à l'hôpital de Jonquière, où il a fallu travailler ferme durant trente minutes pour défaire cet enchevêtrement de jambes. Cloud aura sa revanche jeudi prochain.

ICI Laurent Coulombe

Même si la saison de hockey est terminée depuis déjà longtemps permettez nous de remettre le sujet sur le tapis une fois de plus. Les joueurs du National de Port-Alfred qui ont redoré leur blason au cours de la saison dernière, et relevé le niveau de leur réputation ont par l'entremise de leur capitaine fait preuve de gratitude envers la direction du club. Nous vous citons textuellement une lettre que le capitaine Benoit Bouchard a fait parvenir à la principale autorité de la ville de Port-Alfred.

Port-Alfred le 14 juin 1961.

Monsieur le Maire,

Il me fait plaisir de vous remercier, au nom de l'équipe de hockey et en mon nom personnel pour tout ce que vous avez fait pour nous cette saison.

Nous avons reçu de magnifiques cadeaux qui ne manqueront certes pas de nous rappeler votre grand esprit sportif et votre désir d'encourager les jeunes dans le sport.

Pour moi qui en était à ma dernière saison dans le circuit junior, je peux dire que mon séjour de trois saisons au sein de l'équipe m'a été profitable tant au point de vue formation physique que sociale, grâce à l'esprit d'entente qui y a toujours régné et qui est dû en grande partie à votre encouragement envers les jours.

Je vous félicite personnellement d'être toujours demeuré impartial pour les membres de l'équipe.

Signé: Benoit Bouchard, Capitaine.

Connaissant Benoit Bouchard comme nous le connaissons, nous pouvons affirmer que tout ce qui est écrit ci-haut est la stricte vérité. Benoit Bouchard qui a toujours été considéré comme un parfait gentilhomme, un travailleur infassable, et également un pilier des champions au cours de la dernière saison n'a fait que transmettre ce que tous les joueurs ont ressenti à la suite de ce que la direction du club a fait pour eux. Si Port-Alfred connait d'éclatants succès dans divers domaines, c'est dû en grande partie à la compréhension et à l'encouragement apporté par la direction, et nous nous joignons au valeureux capitaine Benoit Bouchard pour leur réitérer nos félicitations.

BASEBALL

Certains clubs de la Ligue Continentale ont passé tout dernièrement de mauvais moments. En effet, le club Molson a dû pour le plus grand bien du club et de la ligue se réorganiser de façon à pouvoir présenter des spectacles dignes de mention. Lundi soir dernier la direction du club concerné se réunissait afin de repartir le club sur des bases plus solides. Vincent Bouchard qui s'était vu confier le poste d'instructeur a été nommé Président du club, tandis que Germain Lemieux lui succèdera comme instructeur du club. De plus, la direction du club a préféré congédier deux de ses porte-couleurs qui prenaient le baseball junior plutôt à la légère, et se permettaient de s'absenter, et ce surtout lorsque le club en avait besoin. La direction du club Molson a changé complètement de tactique, c'est à dire qu'elle ne tolèrera plus de joueurs indifférents sur le terrain, et lors de la partie de mardi soir à Port-Alfred, même si le club a perdu la rencontre, nous avons pu nous rendre compte d'une amélioration sensible sur le club en général.

Mais le club Molson n'est pas le seul club qui a sévi contre certains de ses porte-couleurs. En effet, le pilote des Yankees de Grande-Baie, qui actuellement dominent la ligue Continentale a suspendu indéfiniment l'un de ses meilleurs lanceurs en la personne de Jules Bélanger, et ce pour insubordination. C'est donc dire que si toutes les directions des clubs prennent leur rôle au sérieux comme les deux ci-haut mentionnés, notre circuit junior ne s'en portera que mieux, et le tout revient à l'avantage de chacun des porte-couleurs de chaque club. Plus tous les joueurs prendront leur jeu au sérieux, plus le baseball junior captera l'intérêt du public, et le calibre en sera rehausse d'autant. Car comme dans tout sport, si quelqu'un s'applique à chaque occasion de faire de son mieux, son jeu ne peut que s'améliorer.

BOXE

SAN FRANCISCO (PA)—Paul Pinky George, gérant du boxeur poids lourd argentin Alejandro Lavorante, a demandé hier que le champion mondial Floyd Patterson se batte contre un adversaire de marque ou perde son titre.

"Si Patterson donne suite à son projet de rencontrer Tom McNeeley à Boston", a déclaré George, "on devrait alors organiser un tournoi éliminatoire pour trouver un successeur au champion". McNeely n'est pas classifié parmi les aspirants au championnat.

George a déclaré qu'il a offert à McNeely une somme de $10,000 pour rencontrer Lavorante, mais qu'il n'a pas reçu de réponse.

FOOTBALL

LA COSSE, Wisconsin (PA) — Fred Pongratz, brillant demi arrière de 22 ans du collège de La Cosse depuis trois ans, a déclaré hier qu'il a signé un contrat avec les champions du football professionnel canadien, les Rough Riders d'Ottawa.

Pongratz a porté le ballon 352 fois en trois ans et a gagné un total de 2,137 verges. Il a effectué 80 bottés, pour 2,869 verges.

Baseball régional

Nouveau mode de VOTATION pour choisir le club TOUT ÉTOILE

JONQUIERE (GA) — Un comité spécial s'est réuni hier soir à la salle Roland Hébert de Jonquière, en vue de la joute tout-étoiles de baseball senior qui aura lieu à Chicoutimi, le 9 juillet prochain.

Contrairement à l'année dernière, quatre bulletins de vote seulement seront remis à chaque équipe. On sait que par les années passées, chaque joueur de chacune des équipes devait remplir un bulletin de vote. Cette année donc, le gérant et l'instructeur détiendront un bulletin, et ces derniers remettront un coupon de votation à deux autres personnes de l'équipe proprement dite.

La lecture des bulletins recueillis se lira comme suit: un premier choix donnera 10 points, et un second 5 points. Tous les suffrages devront être remis au comité spécial pour le 3 juillet. A ce moment, plus précisément à 7 heures p.m., le comité se réunira et procédera au comptage.

(suite à la 2e page)

Records de circuits menacés dans l'AMERICAINE et la NATIONALE

NEW YORK (PA) —On frappe des coups de circuit à un tel rythme cette saison dans les majeures que les records collectifs des ligues Americaine et Nationale et sept records individuels sont menacés.

Jusqu'à dimanche, il s'était frappé dans les deux ligues majeures un total de 1,206 circuits. Le total record pour les majeures a été établi en 1956, alors qu'il s'en est cogné 2,294.

La ligue Américaine, qui compte 10 équipes pour la première fois de son histoire, est presque assurée d'abaisser son propre record de 1,091, établi en 1959. D'après les statistiques compilées par la Presse Associée, les frappeurs de cette ligue ont frappé 681 coups de circuit depuis le début de la saison.

Le record dans la ligue Nationale est de 1,263 et il a été établi en 1955. A deux semaines de la mi-saison, les cogneurs de la ligue Nationale ont cogné un total de 525 circuits.

Les Yankees de New York mènent le bal dans les deux ligues, avec un total de 98 circuits. Les détenteurs de la première place dans le classement de la ligue Américaine, les Tigers de Détroit, sont deuxièmes dans leur circuit pour le nombre de coups de quatre buts, avec 88. Viennent ensuite les Angels de Los Angeles, 85; les Twins du Minnesota, 58; les Athletics de Kansas City, 46 et les Red Sox de Boston, 44.

Ligue Nationale

Les Dodgers de Los Angeles mènent dans la ligue Nationale, avec un total de 93 coups de circuit. Viennent ensuite les Braves de Milwaukee, 89; les Giants de San Francisco, 86; les Reds de Cincinnati, 69; les Cubs de Chicago, 57; les Pirates de Pittsburgh, 56; les Cardinals de St-Louis, 41 et les Phlies de Philadelphie, 34.

Les Yankees pourraient bien éclipser leur propre record et celui de la ligue Américaine - de 1936 établi l'an dernier. Les autres équipes qui ont d'excellentes chances d'abattre leur propre record individuel sont les White Sox de Chicago, dont le record est de 128; les Tigers, 160; les Orioles, 123; les Braves, 199; les Dodgers, 172 et les Giants, 170.

Onze équipes ont enregistré des augmentations par rapport à la saison dernière pour le nombre de coups de circuit. Les Dodgers en ont cogné 26 de plus que l'an dernier à pareille date. Les White Sox en ont 24 de plus, les Tigers, 21, et les Braves et les Giants 19. Boston, St-Louis et Philadelphie en ont 19 de moins que l'an dernier.

En incluant les totaux des deux nouvelles équipes de la ligue Américaine, Los Angeles et Washington, la production de circuits dans les deux ligues est de 22 pour cent supérieure à celle de la saison 1960. En excluant ces deux équipes, l'augmentation est de sept pour cent.

STAN MUSIAL EST ENCORE BON MEME A QUARANTE ANS

NEW YORK (PA) — Stan Musial, qui a remporté sept fois le championnat des frappeurs de la ligue Nationale, est en voie de démontrer que même à 40 ans, il est encore un des meilleurs cogneurs dans le baseball.

Le vétéran voltigeur, qui en est à sa 19e saison avec les Cardinals de St-Louis, est monté parmi les 10 meilleurs frappeurs de son circuit à la suite d'une excellente fin de semaine. Dans les deux joutes auxquelles il a pris part contre les Giants de San Francisco, Musial a frappé deux coups de circuit, un double et un simple. Il a fait compter sept points.

La moyenne de Musial est maintenant de .313 et il partage la neuvième place avec son coéquipier Ken Boyer. Les deux Cards sont à 28 points du meneur, Don Hoak, des Pirates de Pittsburgh.

C'est au cours de la semaine que Musial dépassera la marque de 10,000 présences au bâton. Jusqu'ici, il s'est officiellement présenté au marbre 9,993 fois.

Il a recueilli 3,345 coups sûrs, 683 doubles, 172 triples et 438 coups de circuit. Il a fait compter 1,775 points. Depuis le début de la saison, il a cogné huit doubles, deux triples, neuf coups de circuit et a fait produire 34 points.

Hoak tient bon

Hoak, même s'il a perdu un point au cours de la semaine dernière, tient toujours bon en première place. L'ancien joueur de troisième but des défunts Royaux de Montréal a recueilli six coups sûrs en 18 voyages au marbre. Sa moyenne, après les joutes de dimanche, était de .341. En augmentant sa moyenne de six points, de .329 à .335, George Altman, des Cubs de Chicago, s'est hissé de la quatrième à la deuxième place. Roberto Clemente, de Pittsburgh et Hank Aaron, des Braves de Milwaukee, sont égaux en troisième place avec une moyenne de .328. Ed Mathews, de Milwaukee et Wally Moon, des Dodgers de Los Angeles, se partagent la cinquième place, avec .323.

Frank Robinson, des Reds de Cincinnati, a considérablement amélioré sa moyenne. Il a frappé 12 coups sûrs en 20 présences au marbre la semaine dernière, gagnant 27 points et portant sa moyenne à .310. Il a frappé, au cours de la semaine, trois coups de circuit et il n'en a que deux de moins qu'Orlando Sirola, de San Francisco, qui mène le bal dans la ligue Nationale, avec un total de 20.

LIGUE AMERICAINE

Dans la ligue Américaine, c'est Norm Cash, le brillant joueur de premier but des Tigers de Détroit qui a réalisé les progrès les plus sensibles. Cash a frappé 11 coups sûrs, dont cinq circuits à ses 20 présences au marbre au cours de la semaine. a fait produire neuf points.

Le joueur de premier but des Tigers est n première place avec une moyenne de .377. Il a également fait produire le plus grand nombre de points, soit 66. Il a 24 coups de circuit à son actif, soit trois de moins que le meneur, Roger Maris, des Yankees de New York. Maris a frappé trois coups de circuit la semaine dernière.

Elston Howard, des Yankees de New York, s'est installé en deuxième place avec une moyenne de .364. Il a recueilli sept coups sûrs en 19 essais la semaine dernière. Jackie Brandt, des Orioles de Baltimore, est troisième avec .361 suivi de Harmon Killebrew, du Minnesota, avec .352.

Balle-molle

Ligue régionale

(GA) — Le Molson de Jonquière de la ligue régionale de balle-molle a remporté hier une de ses plus belles victoires de la saison, en triomphant du Pharmacie Desmeules d'Alma au compte de 9 à 3.

Ce n'est qu'à la dernière manche que les perdants ont réussis à diminuer l'avance du Molson de Jonquière. A ce moment, deux circuits furent frappés par Michel Fortin et Yvon Côté. Le meilleur frappeur du Molson fut sans contredit René Larouche, champ-centre, qui réussit la magnifique performance de trois coups sûrs en quatre apparitions au bâton.

Paul-Yvon Tremblay a officié comme lanceur de l'équipe gagnante tandis que Michel Fortin lançait pour le Pharmacie Desmeules. Par cette victoire, le Molson se classe toujours en seconde place du classement, à une partie des meneurs le Pharmacie Desmeules d'Alma.

CHICOUTIMI (LG) — Dans une partie de balle-molle du Jeune Commerce de Chicoutimi, le Chicoutimi Transport a écrasé le Quatrier Murdock au compte de 9-1, alors que Réal Gagnon a été le lanceur gagnant.

Guy Fournier a excellé à l'offensive en réussissant deux doubles et un triple pour les vainqueurs. Le perdant a été Serge Leclerc qui a relevé Claude Simard à la cinquième.

Plus de coopération

Une assemblée des dirigeants a été tenue hier soir et tous furent d'accord pour donner à la ligue, une plus grande attention aux activités.

Le cas de Mauril Morissette a été également étudié, mais aucune décision n'a été prise, si ce n'est qu'il est suspendu jusqu'à ce que son cas soit "réglé". Morissette avait attaqué un arbitre lors d'une récente partie.

Ligue Chicoutimi-Nord

CHICOUTIMI (LG) — Jean-Yves Fillion a cogné un circuit de trois points hier soir dans une partie de la ligue de balle-molle de Chicoutimi-Nord. Le Labatt a défait le Dow par 20-18.

Chez les lanceurs, Pierre Simard a été le vainqueur et J. Pedneault le perdant.

Lanceurs probables d'aujourd'hui

LIGUE NATIONALE

Cincinnati Hunt 8-3 à Chicago Ellsworth 2-4 — 2:30 p.m.

San Francisco Marichal 4-4 à Philadelphie Buzhardt 2-8 — 8:05 p.m.

Los Angeles Podres 7-1 à Pittsburgh Friend 8-7 — 8:15 p.m.

Milwaukee Buhl 4-5 ou Cloninger 1-1 à St Louis Simmons 2-6 — 9 p.m.

LIGUE AMERICAINE

Washington Hobaugh 4-3 à Cleveland Perry 6-5 ou Etigman 2-6 — 8 p.m.

Chicago Pizzaro 3-0 et Baumann 5-6 à Détroit Regan 7-2 et Casale 1-5 — 7 p.m.

Baltimore Estrada 4-5 et Pappas 3-3 à Kansas City Bass 4-6 et Ditmar 2-3 — 8 p.m.

New York Daley 5-9 à Los Angeles Duren 2-8 — 11 p.m.

Boston Cisco 1-1 et Monbouquette 7-8 à Minnesota Kaat 2-7 et Ramos 4-8 — 7 p.m.

Tennis

Autre victoire du Bagotville

CHICOUTIMI (AT) — Le club Bagotville a remporté sa deuxième victoire de la saison hier soir dans la ligue régionale de tennis en disposant assez facilement du club Chicoutimi-Nord par le compte de 4 à 1.

Gilles Tremblay a évité le blanchissage pour le Chicoutimi-Nord en triomphant de Jean-Luc Tremblay dans le troisième match de simple.

Pour les vainqueurs, Tony Lavoie et Jean Delisles l'ont emporté en simple pendant que les duos Armand-Léon Tremblay et Alain Hadadd et Michel Dufour-Marc-Antoine Tremblay l'emportaient dans les doubles.

Baseball mineur

LIGUE INTERPAROISSIALE

CHICOUTIMI (LG) — Deux rencontres ont eu lieu hier soir dans la ligue Interparoissiale de baseball de Chicoutimi. Le Kingsbeer de St-Antoine a remporté une victoire de 8-6 avec beaucoup de chances, sur le Potvin Tire Service de St-Paul qui a commis de nombreuses erreurs.

A l'autre programme, c'est le Lessard-sur-la-côte du Sacré-Coeur qui a connu la victoire par 12-9 sur le Nap. Côté de St-Joachim.

Pour le St-Antoine, Gilles Savard a été le lanceur gagnant, tandis que Marcel Collard a subi la défaite en accordant 11 buts sur balles, tout en retirant 11 frappeurs au bâton et obtenant deux coups sûrs.

Dans la victoire du Sacré-Coeur, Jacques Savard a connu la victoire comme artilleur. Alain Bouchard a subi la défaite. Sur le plan offensif, Jean-Paul Pineault et Jean-Marie Gilbert ont frappé chacun trois coups sûrs. Le premier a même réussi deux doubles. Ghislain Tremblay a été le meilleur des perdants avec deux triples.

Ligue junior J.K.A.

ARVIDA (GA) — Les Chevaliers O'Keefe de Kénogami visiteront le Canadien junior d'Arvida ce soir au Parc Central du même endroit, à compter de 7 h.

Ces deux équipes du circuit junior occupent présentement les dernières places du classement, et il est à prévoir un match très intéressant. Une victoire des Chevaliers les placerait à 2 parties de la tête du classement alors qu'advenant une défaite, ils se retrouveraient en dernière position. Dans ce dernier cas, le Canadien junior débuterait son ascension vers les sommets.

Ligue Intermédiaire de Jonquière

JONQUIERE (GA) — Les Indiens de St-Laurent ont littéralement écrasé les Braves de Ste-Marie au compte de 10 à 1, hier soir à Jonquière, dans une partie régulière de la ligue intermédiaire de baseball.

Le lanceur gagnant Claude Brisson a officié durant les sept manches réglementaires et n'a accordé que deux coups sûrs et un but sur balles. Il a de plus effectué 13 retraits au bâton.

Gérard Rivard et Vital Lapointe frappaient chacun un double pour les Braves. Rémi Martel s'est signalé d'une façon particulière pour les vainqueurs en cognant un double et un simple. Trois autres doubles furent réussis par Laury Harvey, J.-Marc Gagnon et Laurier Landry. Guy Desmeules et Roger Wagner frappaient chacun une fois en lieu sûr.

Ce soir

Le calendrier régulier présente une seule joute ce soir à 6 h. 30 au terrain de l'OTJ St-Laurent à Jonquière. Les Indiens de St-Laurent visiteront les Dodgers de Laurent.

Programme de boxe le 10 juillet au Colisée

CHICOUTIMI (LG) — Après la présentation du concours M. Canada 1961, voilà que le promoteur Dan Walker annonce qu'il organise pour le 10 juillet au Colisée de Chicoutimi un premier programme de boxe.

Les actionnaires du Colisée de Chicoutimi ont donné carte-blanche à Walker, afin de lui permettre de présenter des programmes de choix au cours de l'été.

Pour le 10 juillet, il a réussi à retenir les services du champion provincial poids-cop Marcel Gendron de Québec. Il sera affronté à un adversaire de taille. Le chicoutimien Germain Côté qui a connu d'éclatants succès dans d'autres centres sportifs de la région, sera au programme de ce premier gala de l'été au Colisée de Chicoutimi.

Après quoi, Don Walker se propose d'offrir à la population sportive, une soirée de lutte.

Bernard Geoffrion et René Caron invités à la traversée du lac

Deux personnalités de grande réputation seront à Roberval le 5 août prochain, date de la traversée annuelle du lac St-Jean à la nage. Il s'agit de Bernard Geoffrion, étoile des Canadiens de Montréal, de la ligue Nationale de hockey et de René Caron, artiste bien connu pour sa participation à plusieurs émissions de radio et de télévision.

C'est grâce à la collaboration et aux démarches de la Brasserie Molson que le Club Aquatique du Lac-St-Jean Inc., a réussi à obtenir la présence de Geoffrion et de René Caron, à ce grand événement annuel qu'est la traversée du lac.

L'ailier droit des Canadiens de Montréal remettra les trophées Molson au cours d'une soirée de gala qu'animera René Caron, quelques heures après la compétition du 5 août.

Pendant la journée, ils auront tous deux assisté aux différentes manifestations qui accompagneront l'attraction principale et majeure de la Huitaine de Gaieté, la traversée du lac St-Jean par les meilleurs nageurs de différents pays du monde.

Plusieurs prix au vainqueur régional du tour cycliste du lac St-Jean le 1er juillet

ALMA (LG) — Le Tour cycliste du Lac-St-Jean permettra à nos meilleurs compétiteurs de la région de se faire valoir sur le plan national. En effet, Gérard Audet et Caude Brassard ont annoncé que si un cycliste de la région terminait premier de la classique du premier juillet (soit samedi) il serait alors reconnu champion régional en même temps que champion national, en plus de recevoir une bourse de plus de $500, deux trophées "Dow" et de nombreux autres prix.

Et les organisateurs considèrent que les chances des nôtres en dépit de la forte concurrence venant de l'extérieur, sont excellentes. L'an dernier, Yvan Fortin, le meilleur Saguenéen, a touché le fil d'arrivée seulement 14 minutes après le vainqueur de la classique 1960, Fulvio De Bona. C'est donc dire que la marge est de plus en plus mince.

La région au Tour

La représentationd e la région du Saguenay sera excellente au Tour du lac St-Jean qui se déroulera le semadi 1er juillet.

Du groupe, l'on relève les noms de trois jeunes de Dolbeau, en Jean-Guy Dallaire, Pierre Auger et François Chassé. Ce dernier est le plus sérieux candidat au titre régional.

Jean Patenaude, 17 ans, de Chambord, sera aussi du nombre.

Le champion De Bona revient

Fulvio De Bona, vainqueur au Tour de 1960, a fait savoir qu'il défendrait son titre cette année. Il avait complété la course de 158 milles, en 7 heures, 55minutes et 10 secondes.

LE SPORT CHEZ LES JEUNES

... par Jean Pep-Scolaire

"Le tennis junior fait des progrès sensationnels et nos activités se développent, chaque année davantage, dans tous les domaines. Pour freiner notre élan, il n'y a guère que le manque de ressources financières."

Telle est la déclaration faite par Eddie Condon, président du comité d'expansion sportive de la jeunesse, section de l'Association Canadienne de Tennis de Pelouse. Dans son compte-rendu annuel de printemps, Condon poursuit: "Le besoin le plus urgent que nous éprouvions en ce moment est de disposer d'un plus grand nombre de professionnels du tennis".

Le Sherbrookois Bob Bédard est depuis nombre d'années le meilleur joueur de tennis du Canada. De fait, aucun concurrent canadien n'est parvenu à le battre au cours de plus de cent parties s'étendant sur une période de quelque quatre ou cinq années. Mais quels qu'aient été les efforts de Bédard pour devenir le meilleur tennisman du pays, et même si sans aucun doute très peu d'athlètes canadiens ont consacré autant d'énergie à perfectionner leur jeu, ce forcené du labeur ne semble pas avoir de dispositions naturelles à devenir l'une dos dix grandes vedettes mondiales du tennis.

Le golf, le patinage de fantaisie et le ski, pour ne nommer que trois sortes d'activités, ont profité d'un magnifique sursaut de popularité en raison principalement des succès de trois jeunes filles qui se sont acquis une réputation inégalée dans le monde: la golfeuse Marlene Stewart Streit, la patineuse Barbara Ann Scott et la skieuse Lucille Wheeler.

Par rapport au nombre d'habitants, il existe probablement plus de courts de tennis au Canada qu'aux Etats-Unis et que dans plusieurs autres pays. Mais il est également vrai de dire qu'en notre pays moins de gens s'adonnent à ce sport. Les jeunes d'aujourd'hui ont besoin d'un stimulant que pourrait être une vedette internationale.

Les championnats juniors de tennis du Canada, tant ouverts que réservés, sont l'un des principaux événements du genre en Amérique du Nord. Ils se dérouleront une fois de plus cette année, du 4 au 12 août, au Rideau Lawn Tennis Club d'Ottawa. Cette série, que patronne la Compagnie Pepsi-Cola, attire nombre des meilleurs joueurs juvéniles et juniors des Etats-Unis aussi bien que du Canada.

A son programme se trouvent inscrites les joutes les plus sensationnelles et les plus ambitieuses qui se soient jamais déroulées au Canada. En tout, 37 épreuves attendent les prestidigitateurs de la raquette de moins de 18 ans.

Mais il est vraiment étrange que, malgré le très vif besoin que l'on en éprouve, la participation du meilleur joueur formé au Canada depuis quelques années ne soit prévue dans aucune des 37 joutes. Cette nouvelle étoile s'appelle Mike Belkin. Il aura 16 ans le 29 juin.

Son nom n'est pratiquement pas connu en dehors de Montréal, bien que l'an dernier il ait été le champion des Etats-Unis dans la catégorie des moins de 15 ans, où il triompha d'affilée dans 65 joutes simples. Cette année, Mike, qui vit à présent à Miami Beach, s'est classé dans la catégorie plus redoutable des moins de 18 ans et vient de remporter ses deux premiers grands tournois, dont l'un lui a valu le titre de champion junior de l'Etat de la Floride.

Dans la région de Montréal, Mike promettait beaucoup. Mais son père, Ralph Belkin, témoignant de la même attention paternelle et de la même ambition pour son fils que les pères des vedettes de baseball Mickey Mantle et Bob Feller, comprit que si Mike devait devenir un grand joueur de tennis il lui fallait quitter Montréal. C'est pourquoi il déménagea à Miami Beach où l'on joue au tennis 12 mois par année et où l'on peut sans difficulté retenir les services des meilleurs instructeurs.

Le jeune Belkin possède le style qui convient pour s'affirmer dans le jeu de puissance tel qu'il est pratiqué aujourd'hui. Il se pourrait fort bien que ce soit lui, ce petit bonhomme, qui donne au tennis canadien le coup de pouce nécessaire.

L'année dernière, il ne figura pas dans les championnats canadiens juniors, bien qu'à cette époque il fût présent à Montréal où il rendait visite à sa famille.

NOUVELLES-ECLAIR... Geoff Mitchell a battu son propre record de saut à la perche en faisant une envolée de 11 pieds 8 pouces. Ce qui signifie un gain de 1½ pouce par rapport à son précédent exploit. Il a réalisé cette nouvelle performance, le 16 juin, au concours d'athlétisme du Nouveau-Brunswick organisé pour tous les groupes d'âge de la jeunesse... Le champion canadien de tennis junior Harry Fauquier, qui remporta le 18 juin les épreuves de championnat simple pour hommes au club de cricket, de patinage et de curling de Toronto, s'aguerrit pour les tournois d'été des Etats-Unis en compagnie de son co-équipier de l'université de Michigan, Ray Senkowski... Un demi-arrière de 165 livres, de l'équipe du St-Patrick's High School de Québec, que l'équipe des entraineurs des Alouettes de Montréal compare à Ron Stewart d'Ottawa, vient d'être nommé le meilleur arrière du camp d'entrainement canadien des Alouettes qui a duré deux semaines.

Deux jeunes gens de la Colombie Britannique, qui fut longtemps l'une des sources les plus fécondes de l'athlétisme canadien, viennent de signer des contrats avec des ligues majeures de baseball. Il s'agit de Wayne Norton qui entre aux Yankees de New York, et de Ray Nosella qui figurera désormais au palmarès des Pirates de Pittsburgh. Mais un troisième larron, d'une envergure peut-être plus considérable, vient d'accepter d'accompagner la tournée d'une ligue majeure; on prévoit que ce contrat lui rapportera dans les $50,000. Il s'agit cette fois de Ian Dixon qui est âgé de 18 ans, un as du North Vancouver High School qui a à son actif des exploits scolaires tels que le record de frappés de plus de .400, le record de lancés de 26-3, avec une moyenne de deux retraits au bâton par manche et de six non-frappés au cours des deux dernières saisons.

Le prodige torontois Bruce Kidd abaissa une nouvelle fois, la semaine dernière, son record canadien de parcours sur un mille. C'est en effet à Hamilton, Ont., qu'il rivalisa d'énergie avec J. Boulter, de l'équipe combinée Cambridge - Oxford de Grande Bretagne. Il dépassait d'une enjambée son rival anglais lorsqu'il termina la course à 4:10.4, — c'est l'exploit de sa carrière... Bob Patterson, coéquipier de Kidd à l'East York Track Club, est en bonne voie pour le concours national du Canada qui aura lieu la prochaine fin de semaine (les 23 et 24 juin); il vient en effet de surclasser le Britannique Peter Metcalfe dans le sprint de 100 verges en terminant à 9.8... Le jeune golfeur montréalais Gordon LeRiche, de Summerlea, vient de faire un bon départ: il s'est classé second dans le "Spring Open" et a gagné les deux journées consécutives organisées par l'Association de Golf de la province de Québec, avec le pointage de 72.

BASEBALL

HIER

LIGUE NATIONALE

San Francisco 6, Philadelphie 1
Milwaukee 9, St-Louis 6

LIGUE AMERICAINE

New York à Los Angeles (soir)
Boston à Kansas City

LIGUE REGIONALE

Jonquière 11, Alma 5
Chicoutimi, Kénogami

AUJOURD'HUI

LIGUE NATIONALE

San Francisco à Philadelphie
Los Angeles à Pittsburgh
Cincinnati à Chicago
Milwaukee à St-Louis

LIGUE AMERICAINE

Washington à Cleveland
Chicago à Détroit
Boston à Minnesota
Baltimore à Kansas City
New York à Los Angeles

LIGUE REGIONALE

Arvida à Chicoutimi
Alma à Kénogami

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Dif.
Cincinnati	43	25	.632	—
Los Ang.	41	29	.586	3
San Francisco	38	30	.559	5
Pittsburgh	33	30	524	7½
Milwaukee	31	32	492	9½
St-Louis	30	36	.455	12
Chicago	25	40	.385	16½
Philadelphie	22	41	.349	18½

LIGUE AMERICAINNE

(Joutes d'hier non comprises)

	G	P	Moy.	Dif.
Détroit	45	24	.652	—
New York	43	25	.632	1½
Cleveland	41	30	.577	5
Boston	36	33	.522	9
Baltimore	36	34	.514	9½
Chicago	36	34	.514	9½
Kansas City	29	38	.433	15
Washing.	30	40	.429	15½
Minnesota	26	43	.377	19
Los Angeles	25	46	.352	21

LIGUE REGIONALE

	G	P	Moy.	D
Chicoutimi	14	2	.875	—
Arvida	6	6	.500	6
Jonquière	7	9	.437	7
Alma	5	8	.384	7½
Kénogami	4	11	.266	9½

LIGUE J-K-A

	G	P	Moy.	Dif.
Teen-Town	4	1	.800	—
Braves	4	2	.666	½
Chevaliers	1	3	.250	2½
Canadiens	1	4	.200	3

Si votre chauffage est FATIGUE
Il est temps de le MODERNISER

une simple inspection suffit pour déterminer le détail et les coûts des travaux
AIME MOREAU
111 Boul. St-Jean-Baptiste, CHICOUTIMI, LI 3-6527

La vie a ses bons moments...
MOLSON
La bière de chez nous

VOUS AVEZ UNE MAISON À VENDRE, ANNONCEZ-LE EN SIGNALANT LI. 3-4474

Ouvert jusqu'a 5 hres excepté le samedi, jusqu'a midi seulement.

Minimum de dix-sept mots par insertion: $0.50. Pour chaque mot additionnel: $0.03. Pour avis de service anniversaire, de remerciements, etc., selon la formule ordinaire: $2.00 par insertion.

AGENTS DEMANDÉS

FAITES $3.00 DE L'HEURE : Aiderons a crédit, tout homme ou femme fiable a se créer un commerce payant dans la vente, dans votre entourage, de nos 250 produits garantis: bijouterie, remèdes domestiques, essences, épices, cosmétur les lessiveuses automatique, les etc.... Plein temps ou partiel, revenu moyen de $3.00 de l'heure. Experience non requise. Demandez détails d'essai GRATUIT pour 30 jours immédiatement. Produits PAULA, 21 est, rue St-Paul, Montréal.

ETES VOUS AMBITIEUX? Une grande compagnie canadienne d'assurance-vie a un besoin immédiat, au sein de son organisme des ventes, de deux bons hommes qui veulent progresser rapidement. Programme complet de formation en plus d'une généreuse assistance financière aux candidats qualifiés. Renseignements confidentiels: Ecrire à C. P. 218, Dept. 71, Chicoutimi.

AUTOBUS À VENDRE

AUTOBUS d'écolier neufs. Usagés en parfaite condition. Prix $1,000 et plus. S'adresser a Bruneau Dion 253 rue St-Georges Windsor Mills, P.Q. Tel.: VI. 5-2449, Res. d'ete, VI. 6-2685. (T-2338)

À LOUER

LOGEMENT de 4 pieces, avec eau chaude, entrée 220 volts. Libre immédiatement. Aussi entrepôt commercial, centre de la ville. Libre en fin juillet. S'adresser par tel.: LI. 3-3974. (T-2344)

FILLES FEMMES DEMANDÉES

AUX DAMES intéressées a se faire un revenu additionnel pour l'été. Bénéficiez de vos loisirs. Les cosmétiques Avon ont quelques territoires disponibles. Pour informations, ecrivez a Gérante Avon, 407 boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. (T-2337)

ARGENT À PRÊTER

TOUT GENRE de prêts, première et deuxième hypothèques, achats de contrats. S'adresser a 333 est rue Racine, Chicoutimi. (T-2243)

TOUT GENRE de prêts, 1ère et 2e hypothèques. Consolidation de dettes. S'adresser a Les Courtiers Marica Ltée, Jean-Marc Boucher propriétaire-gérant, 110 est, rue Racine, chambre 122. Tél.: LI. 3-2833. (T-2245)

HÔTEL À VENDRE

HOTEL A VENDRE : Hôtel a vendre situé Côte Nord. Pour information appeler LI. 3-5500. (T-2320)

LOCAUX À LOUER

A LOUER : LOCAL COMMERCIAL, situé sur la rue Racine. S'adresser par tél.: LI. 3-0275. (T-2246)

A LOUER : Sous-sol, sis au 128 est, rue Racine, voisin du Woolworth. S'adresser par tél. : LI. 3-3454 ou LI. 3-4306. (T-2126)

À VENDRE

A VENDRE : Terrains situés sur les bords du Lac-Clair. Site splendide. Magnifiques terrains, divisés pour que chaque terrain ait ses avantages, et assez grands pour que chaque propriétaire soit isolé l'un de l'autre. Bien boisé, sec, facile a améliorer, a peine un mille de l'Eglise et des epiceries. Un chemin gravelé de 40' limite tous ces lots. Terrains patentés et en plus, patente du droit de grève. Arpentage fait de chaque lot et enregistré. Site et panorama pour tous les goûts. Choisissez les premiers. S'adresser a : Dr. Ph. Gagnon, dentiste, 124 est, Racine, Chicoutimi. Tel. : LI. 3-4641, Res., 3-4306.

A VENDRE : Chaises de parterre, de différents modèles, a prix modiques. Téléphonez a LI. 3-6845 ou rendez-vous a 193 rue du Cran, Coopérative Sacré-Coeur, Chicoutimi. (T-2260)

A VENDRE: Une "cellerette" en bon etat, très propre. Des draperies doublées, pour couvrir un mur de 13 pieds. Appelez LI. 2-4106. (T-2323)

MENAGE en très bonne condition. Cause de départ. S'adresser par tél. : LI. 3-1979. (T-2342)

À VENDRE

TERRAINS de chalet, sis au lac Sébastien près du lac Clair, grandeur 100x200 chacun. Electricité rendue, très boisé, 7 milles navigable. S'adresser par tel. : LI. 3-3715 ou LI. 3-3115. (T-2343)

AUTO, Pontiac 1952, 6 cylindres, automatique, moteur reconditionné neuf. Très propre. S'adresser par tel. : LI. 3-0315. (T-2346)

CAMION À VENDRE

CAMION A VENDRE : ½ tonnes, 1952, International Harvester. Prix d'aubaine. S'adresser par tel. : LI. 3-8312. (T-2332)

CHALETS À VENDRE

A VENDRE : Chalet, grandeur 36 x 36 pieds, mur et plancher construits avec isolation. Meublé, foyer et plusieurs accommodations. Lac Émmuraille, endroit très recherché. S'adresser a Alexis Desforges, 375 av. Lafontaine, tél. : LI. 3-3062 ou bur. : LI. 3-1550. (T-2315)

LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT de 6 pieces modernes chauffées, dans le centre de la ville, un autre de 5 pieces entrée 220 volts. 2 de trois pièces a Saguenayville. Rg. St-Martin, entrée 220 volts. S'adresser par tél. : LI. 3-2711 entre 11 h. 30 et 1 h. 30, 5 h. 30 et 7 h. 30. (T-2345)

LOGEMENT 3 pièces, peinturé à neuf, entrée 220 volts. Centre, rue Jacques-Cartier, chauffé, eau chaude fournie. Tél. : LI. 3-3527. (T-201)

A LOUER : Logement chauffé à $75. par mois. Situé au 566 rue Hôtel-Dieu. Libre immédiatement. S'adresser a M. Jacques Duperré au tél. : LI. 3-5655 (T-2248)

LOGEMENTS À LOUER

A LOUER : Logements neufs sis sur la rue Racine, Edifice Turcotte. Logement de 3 et 4 pieces chauffés, eau chaude fournie. Entrée 220 volts. Planchers recouverts de tuiles. Peints a neufs. Téléphonez a LI. 3-3865 et LI. 9-1021 le soir. (T-2250)

A LOUER : Logement de 3 pièces, chauffés, situé au 648 rue Jacques-Cartier est, en face de l'hôpital. S'adresser a M. Maurice Laguerre a LI. 9-1188. (T-2238)

A LOUER : Logement de 5 appartements sis sur la rue de la voirie. Prix modique. S'adresser par tél. : LI. 3-3758. (T-2288)

A LOUER : Logement de 5 pieces chauffées. S'adresser le jour aux Immeubles Perron Ltée, tél. : LI. 3-4257 et le soir a LI. 3-1263. (T-2247)

LOGEMENT A LOUER : Logement chauffé, de 2 et 3 chambres a coucher, très modernes, aux blocs appartements Murdock, sur le boul. Talbot, près du centre d'achat Steinberg's. Les Immeubles Murdock Ltee, 23 est, rue Racine, tél. : LI. 3-3357. (T-2313)

A LOUER : Logement de 2 pièces chauffées, eclairées, meublées, Chambre de bain complete. Sis av. Bégin. Entrée indépendante. S'adresser par tel. : LI. 3-5786, aux heures des repas et dans la soirée. (T-2322)

MAISON À VENDRE

MAISON A VENDRE: Rue Pednaault, St-Jean-Eudes, 8 appartements, genre bungalow, entrée 220 volts, système de chauffage central. S'adresser par tél. : LI. 8-5083 (T-2202)

A VENDRE MAISON : 3 chambres a coucher, salon, cuisine, salle de bain. Chauffage central. Sans comptant. S'adresser par tél. : LI. 3-5509 (T-2244)

MAISON À DÉMOLIR

BATISSE a déménager ou a démolir de 40 x 80, glcieur automatique, boulloire complete de 45 forces. S'adresser à Aimé Pépin, tél.: LI 3-7783. (T-2266)

RESTAURANT À VENDRE

RESTAURANT A VENDRE : Sis dans le centre de la ville, pour de plus amples informations, s'adresser par tel. : LI. 3-7055. (T-2326)

Les toutes dernières nouveautés en matière de lingerie en Bri-Nylon seront présentées aux acheteurs de détail au cours d'une série de défilés de modes qui se tiendra dans les salons d'exposition de la British Nylon Spinners Ltd., 68, Knightsbridge, Londres, S.W.1, du 8 au 11 mai.

53 nouveaux clubs 4-H depuis septembre

Au cours de la dernière année, le mouvement 4-H a connu une expansion vraiment extraordinaire. En effet, 53 nouveaux clubs sont venus se joindre à la grande famille 4-H qui compte maintenant 376 clubs distribués dans les différentes parties de la province.

La technique du mouvement 4-H a ses exigences envers les nouveaux clubs. Ce qui veut dire qu'un club 4-H est accepté officiellement dans le mouvement que lorsqu'un adulte a accepté d'en être le dirigeant et qu'un groupe de jeunes ont déjà fait preuve de leur dévouement et de leur intérêt à l'oeuvre de conservation des ressources naturelles.

Tous les membres des 53 nouveaux clubs ont déjà à leur crédit de très intéressantes activités et chacun d'eux rivalisent d'enthousiasme et d'ardeur au travail. Chacun de ces clubs aura des représentants au congrès provincial des clubs 4-H qui debute aujourd'hui, 27 juin. Certains de ces délégués viennent d'aussi loin que Sept-Iles dans le nouveau comtés de Duplessis, Port-Meunier, Isle Antocostie, Ville Marie dans le comté de Témiscamingue.

"L'Eglise attaquée de toutes parts même dans la province de Québec"

— Mgr Lionel Audet

BEAUPORT (PC) — Mgr Lionel Audet, évêque auxiliaire de Québec, a déclaré en fin de semaine au Congrès eucharistique régional de Beauport, que l'Eglise est attaquée de toutes parts, "même dans la province de Québec".

Il a lancé un appel aux catholiques leur demandant "de prendre la défense de l'Eglise contre ceux qui l'attaquent et ceux qui l'insultent.

aux postes qui vous seront confiés afin de faire triompher l'Eglise, même si ce triomphe exige le sacrifice de vos vies."

Mgr Audet a souligné la mission digne par excellence de l'apôtre laïc, qui est de participer à l'évangélisation comme envoyée de l'Eglise. Votre tâche n'est pas une entreprise humaine, mais toute divine et surnaturelle. Malheureusement, nous sommes exposés à oublier les lignes maîtresses de cette mission qui comprend entre autres choses la préoccupation de rendre meilleures et plus saintes les âmes que le laïc approche. Prenons garde dit Mgr Audet, d'enlever à l'apôtre laïc les éléments qui lui permettent de compléter le mystère pastoral. Les apôtres ont le devoir d'évangéliser et de faire régner le Christ partout. Ils ont besoin d'une âme débordante de charité surnaturelle et la vie intérieure sera toujours le coeur et l'âme de tout apostolat.

UNION

L'évêque auxiliaire de Québec a demandé aux membres de l'Action catholique de s'unir plus que jamais à leurs évêques et à leurs prêtres. Nous passons par une période difficile, même dans la province de Québec. L'Eglise fait parfois figure d'accusée, d'incomprise. On passe par une espèce de crise, de neurasthénie collective où l'on ne se gêne pas pour tout critiquer ce qui a pu être fait dans le passé et même ce qui se fait actuellement. On cherche à miner l'Eglise, à la regarder uniquement du dehors pour la juger. Levez-vous, apôtres laïcs, pour défendre l'Eglise contre ceux qui l'attaquent, qui l'injurient. Ayez la dignité du sacerdoce royal et la fierté de votre appartenance au Christ et à son Eglise. Vous êtes des consacrés par le baptême et vous devez être des apôtres, pas de façade, qui aiment instamment les âmes et qui veulent les sauver. Soyez prêts à servir au poste que l'on vous désigne afin que l'Eglise triomphe, même si ce triomphe devait vous demander le sacrifice de vos vies.

La télévision en Espagne

MADRID (PA) — Depuis l'avènement de la télévision à Madrid, les gens, loin de se grouper autour de l'appareil qu'on installe d'habitude dans les maisons, ont plutôt tendance à sortir de leur demeure pour se rendre dans les bars, cafés ou clubs où ils suivront des yeux leur programme préféré.

C'est de cette façon que d'une manière générale en Espagne, sur une population totale de quelque 30 millions d'habitants.

La télévision a contribué à faire revivre le goût de la musique d'opéra, de même qu'un intérêt accru pour les "corridas".

Le fait de pouvoir suivre de très près les exploits du matador, dans le confort d'un bar, devient pour plusieurs un divertissement préféré à celui qui consiste à se rendre à l'arène pour les combats de taureaux et à demeurer assis au soleil sur des bancs inconfortables pendant plusieurs heures.

L'opéra et les policiers

L'opéra a pris un grand essor depuis la diffusion en direct des spectacles de la seule maison d'opera d'Espagne, le "Gran Teatro Del Liceo", de Barcelone.

A présent, quiconque peut s'offrir une tasse de café partage les joies du mélomane, avec n'importe quel représentant de la haute bourgeoise catalane de Barcelone qui lui, peut se permettre d'assister à des spectacles de gala présentés par des compagnies d'opéra les plus réputées d'Europe.

D'autres programmes favoris des télespectateurs espagnols sont les versions doublées de spectacles américains tels que "I Love Lucy", "Perry Mason", et "Les aventures de Charlie Chan".

Moins de strontium dans le lait

OTTAWA (PC) — Le ministre de la Santé nationale, M. J. Waldo Monteith, a fait savoir aux Communes récemment que la quantité de strontium-90 dans le lait vérifié au Canada va en diminuant.

Il a expliqué que la moyenne nationale au cours du dernier trimestre de 1960 était de 9.6 micro-microcuries par gramme de calcium comparativement à 15.0 12.9 et 9.3 au cours des trois trimestres précédents de l'année.

M. Monteith a fait remarquer que le gouvernement poursuit un programme bien établi afin de vérifier quelle est la quantité de particules radioactives contenues dans le lait.

Il a ajouté que le Canada à établi un plus grand nombre de laboratoires d'examen pour analyser les échantillons radioactifs provenant de pays étrangers.

C'est là une partie de la contribution canadienne à l'étude internationale entreprise par les Nations unies pour vérifier les effets de la radiation.

Le Canada poursuit des négociations relativement à cette étude avec quatre pays. Un accord de principe est intervenu avec la Ghana, le Pakistan ainsi que la Birmanie tandis que les discussions se poursuivent avec la Malaisie.

Vient de paraitre

'Un monde fou'!

150 caricatures de Berthio

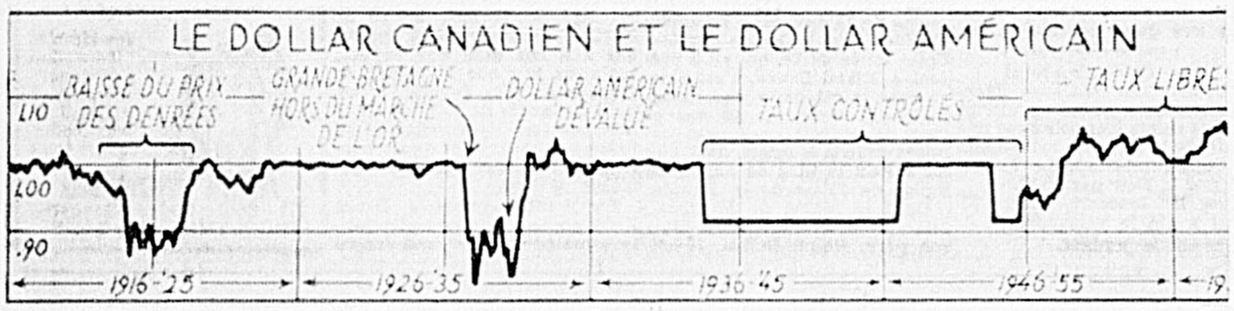
"Berthio est un humoriste qui s'intéresse avant tout aux travers de l'homme et de la société. Ce qui rend ses caricatures accessibles à tous. . . Il est moins le caricaturiste des puissants que des humbles, des exploiteurs que des exploités..."

Ainsi s'exprime Jean-Louis Gagnon dans l'introduction qu'il a faite au désopilant recueil de caricatures de Berthio intitulé "Un monde fou".

Les admirateurs de Berthio trouveront dans ce livre de 128 pages les 150 meilleures caricatures du plus français des caricaturistes canadiens.

Des critiques ont affirmé que la subilité et la finesse de ses dessins le classent parmi les meilleurs caricaturistes de la tradition française: un monde fou le proclame!

Voilà un livre à bon marché ($1.00) que tout le monde voudra apporter en vacances. . . pour rigoler en famille les jours de pluie! "Un monde fou" est en vente dans les librairies, les dépôts de journaux, chez le distributeur (Les Messageries Coopératives de Montréal, 411, St-Claude, Montréal, UNiversité 6-4288) ou chez l'éditeur (Les Editions du Jour, 3411, St-Denis, Montréal, Victor 9-2228).



MOUVEMENT DU DOLLAR — Le ministre des Finances, M. Fleming, a annoncé dans son budget du 20 juin, des mesures de dévaluation du dollar canadien.

Le graphique indique les changements de valeur de la monnaie canadienne depuis 1914. Cette comparaison avec le dollar américain est basée sur la quote mensuelle approximative.

Le dernier mois représenté est mai. Ce graphique n'inclut donc pas les changements qui resultent du dernier budget. . . .

Les raisons de ces dévaluations successives sont nombreuses et variées. Depuis ces dernières années, la principale était une résultante de la dévaluation de la livre sterling.

Après la première guerre mondiale, le dollar canadien enregistra une baisse, conséquence de la chute de la livre sterling, de la diminution du prix des produits et des exportations canadiennes et l'augmentation de nos importations en biens de consommation.

Les devises canadiennes se raffermirent de même que la livre sterling, et pendant les années 1920 il fut quasi au pair.

En 1931, la Grande-Bretagne a quitté le marché del 'or et la livre sterling a connu une baisse draconnienne. Le dollar canadien connut le même sort — mais d'une façon plus modérée — s'établissant aux environs de 80 cents. Certains milieux bancaires crurent qu'il baisserait jusqu'à 50 cents, mais les Américains — croyant apparemment que les devises canadiennes étaient sous-évaluées — en achetèrent en grande quantité ce qui aida à stabilier le prix.

En 1933 les Etats-Unis dévaluèrent leur monnaie en haussant le prix de l'or — mesure contre la dépression. La livre sterling grimpa et le dollar canadien fit de même.

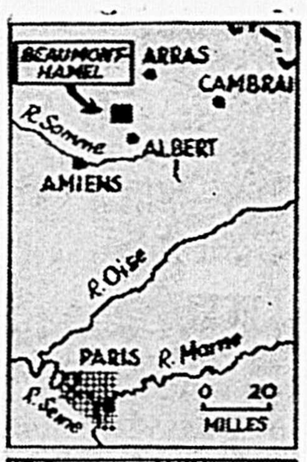
Du 16 septembre 1939 au 2 octobre 1950 la valeur de la monnaie fut réglementée par le bureau de contrôle du change étranger.

ESCOMPTE STABLE

En 1949, lorsque la Grande-Bretagne dévalua la livre sterling, le dollar canadien fut réevalué et du pair passa à un escompte d'environ 10 pour cent. Cette fois, cependant, le vieux lien qui le reliait à la livre sterling n'existait plus. Les Américains commencèrent à acheter des devises canadiennes jusqu'à ce que son évaluation devint irréaliste.

Le 2 octobre 1950 il fut libéré afin qu'il fluctue selon l'orientation du marché, mais sous l'empire de certaines restrictions sur le négoce. Depuis le 15 décembre 1951 il est libre sauf que la Banque du Canada, lorsqu'elle le croit nécessaire, intervient pous amoindrir les fluctuations quotidiennes.

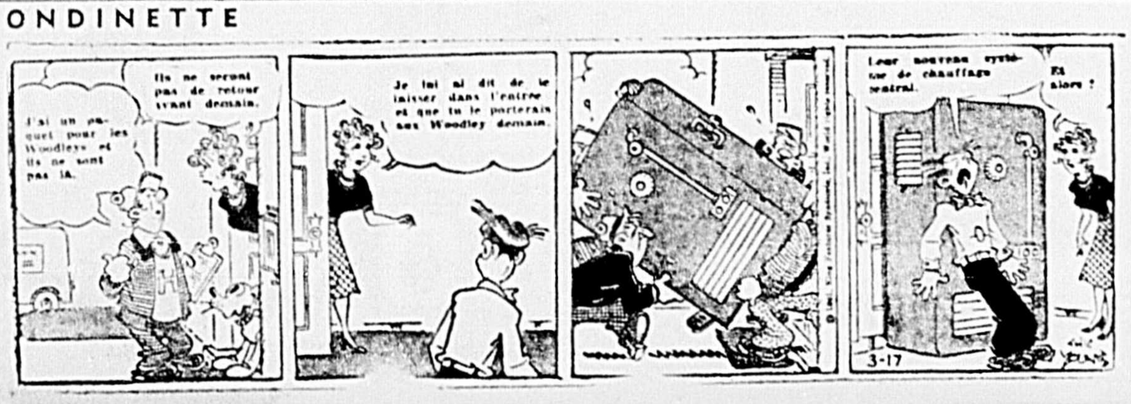
(PC Graphique)



LIEU DE COMBAT — L'illustration indique la localité de Beaumont Hamel, à 60 milles au nord de Paris, où le "Royal Newfoundland Regiment Mounted" livra une fatale attaque le 1er juillet 1916. Des quelques 800 hommes qui prirent part à la bataille, seulement 68 répondirent à l'appel quelques heures plus tard. La Province de Terre-Neuve respecte un jour de deuil à l'occasion de cet anniversaire. (Graphique PC)

PHILOMENE

BLONDINETTE



Cartes d'affaires

ARPENTEURS-GEO. - ING. FORESTIERS

NADEAU et CORRIVEAU
ARPENTEURS-GEOMETRES
245 est, rue Racine, CHICOUTIMI — Tél.: LI-9-1237

AVOCATS

FRADETTE, BERGERON & CAIN
AVOCATS — BARRISTERS
Roland Fradette, C.R.
Pierre Bergeron, LL.L.
Michel Cain, B.C.L.
110 Racine E. CHICOUTIMI Tel.: LI-3-7737

DUFOUR & TREMBLAY
AVOCATS — BARRISTERS
Richard Dufour, LL.L. — Lucien Tremblay, LL.L.
23 Racine E. CHICOUTIMI (Edifice Murdock) Tel.: LI-3-3027

COMPTABLES

GAUTHIER & TREMBLAY
Syndics — Faillites
Comptables Agrees — Chartered Accountants
Antoine Gauthier, B.A., L.S.C., C.A.
Gaston Tremblay, B.A., L.S.C., R.I.A., C.A.
Charles Tremblay, L.S.C., C.A.
Edifice Murdock & Fils
110 est, rue Racine Tél.: LI-3-7709 Chicoutimi, Que.

Boulanger, Fortier & Rondeau & Cie, C.A.
Guy Fortier, B.A., L.S.C., C.A. — Maurice Boulanger, B.A., C.A.
Paul-R. Thivierge, C.A. — Réal A. Rondeau, B.A., C.A.
André Gagnon, M.S.C., C.A. — Raymond Kirouac, M.S.C., C.A.
Roger Morin, M.S.C., C.A. — Gérard Beaulieu, B.A.M.S., C.A.
Clolland Trudelle, M.S.C., C.A. — Guy Des Roches, M.S., C.A.
Richard [illegible]berry, C.A.
71, rue St-Pierre — Tél.: LA 5-4955
Case Postale 97, Haute-ville — Québec 4.

Courtiers en Assurances générales

RAYMOND LABONTE LTEE
FEU — AUTO — ACCIDENT — MALADIE — VIE —
110 EST, RUE RACINE CHICOUTIMI
TEL.: BUR. LI 3-5285 TEL.: RES. LI 9-0225

INGENIEURS

DELISLE & DAOUST
INGENIEURS-CONSEILS
Fondation Béton armé — Charpente métallique — Aqueduc et égout — Developpement hydro-electrique — Ponts et routes — Usines de filtration et d'épuration — Expertise en mécanique et electricité
365, Racine Est (Edifice Tremblay) LI-3-4101 Chicoutimi

LOCATION DE DACTYLOGRAPHES

RAOUL BLACKBURN
LIMITEE
DACTYLOGRAPHES A LOUER
Tout pour le bureau
Livraison à domicile
Tél.: LI-9-1244
350 Av. Bégin. CHICOUTIMI

POISSONS TROPICAUX

SAGUENAY AQUARIUM
662 est, boulevard Lamarche, — Chicoutimi
LI 3-7262
Poissons et plantes exotiques — Aquariums Accessoires

AUTOS A LOUER

TILDEN rent-a-car
SERVICE
CHICOUTIMI DRIVE YOURSELF
PIERRE OUELLET, PROP
23 ouest, rue Jacques-Cartier, Chicoutimi
TEL.: BUR. LI 3-7701 — TEL.: RES. LI 9-2286

A l'heure, à la journée à l'année
AVIS Rent-a-car SERVICE
432 est, rue Racine CHICOUTIMI
TEL.: LI 9-1332
Autres bureaux: Québec, Rimouski et Sept-Iles

BREVETS

Brevets d'invention
Marques de commerce
Dessins de fabrication en tout pays
MARION & MARION
RORIC & BASTIEN
2100, rue Drummond
Montréal, 28

AVOCATS

Me Paul Pouliot
AVOCAT
EDIFICE MURDOCK
Suite 222-223
Chicoutimi, Tél.: LI-3-8685
10 est, rue Racine

Edmond Savard
AVOCAT
Edifice Théberge
121 est, rue Racine
CHICOUTIMI

DENTISTE

Dr Paul Riverin
CHIRURGIEN DENTISTE
83 est, rue Racine
CHICOUTIMI
Tél.: LI-3-3568

DESSIN

L'ATELIER DE DESSIN ENR.
CHICOUTIMI
impression de plans photostats
Bur. Libraires — Bur. Rivard — Bur. Racine — Bur. Boulé — Bur. Bon-Conseil — Bur. de la Voirie
TEL.: LI-3-5523

COIFFEUSE

Mme L.-P. Lévesque
ARTISTE-COIFFEUSE
Coiffures de tous genres
Mise en plis à l'eau
Mise en plis au fer
Permanentes à froid chimiques.
343 est, rue Racine
Chicoutimi — Tél.: LI 3-3227

OISEAUX

Volière Saguenay
PERRUCHES DE QUALITE
COULEURS ASSORTIES
GROS ET DETAIL
Dr J.-P. GIGUERE
rue St.-Marcel St-Jean-Eudes
Tél.: LI. 8-4138

ASSURANCES

Henri Gagnon & Fils
inc.
ASSURANCES GENERALES
Edifice Abel
369 est, Racine — LI 3-4019
CHICOUTIMI

NOTAIRE

JACQUES RIVERIN
NOTAIRE
184 est, Jacques-Cartier
Chicoutimi
Tel.: LI 3-4180

— à la — RADIO

CBJ, CJMT, CKRS, Chicoutimi Chicoutimi Jonquière

A CBJ

MARDI

6.30 Ouverture et Reveille-Matin
7.00 Radio-journal
7.05 Y'a d'la joie
7.30 Radio-journal
7.55 CBC News
8.00 Prière du matin
8.15 Nouvelles locales
8.20 Intermede
8.25 Chronique sportive
8.30 La Gamblle
9.30 Radio-journal
9.33 Au fil des jours
9.34 Adrienne Thibault
10.00 Musique pour tous les goûts
10.15 Noir et blanc
10.31 Miss Music Hall
11.00 Annie Cordy
11.15 Vie de femmes
11.30 Les Joyeux Troubadours
12.00 Jeunesse dorée
12.15 Les visages de l'amour
12.31 Reveil rural
12.54 Chronique sportive
12.59 Signal horaire
1.00 Radio-journal
1.10 Nouvelles anglaises
1.15 L'Heure du concert
1.21 Partage du matin
1.45 Arc-en-ciel
2.00 Chefs-d'oeuvre de la musique
3.00 A votre choix
4.00 Radio-journal
4.05 Une demi-heure avec...
4.30 Badinage
5.00 Rendez-vous
5.30 Notre 5h-30
5.45 Nouvelles locales
5.55 CBC News
6.00 Radio-Journal
6.15 Le monde d'aujourd'hui
6.25 Nouvelles sportives
6.30 Le Pont des arts
7.00 Le tour de chant de...
7.30 Des idées et des hommes
8.00 Chronique canadienne
8.30 Concert symphonique
9.30 Disques comparés
10.00 Radio-journal
10.15 Commentaires
10.30 Rencontres françaises
10.55 Chronique sportive
11.00 Nouvelles anglaises
11.10 Les plus beaux disques
11.55 Radio-journal
12.00 FIN DES EMISSIONS

A CJMT

MARDI

5.50 Ouverture
5.52 Nouvelles - Sports - Température
6.00 Angelus - Prière du matin
6.05 Déjeuner avec...
6.30 Chronique de sport
6.55 Nouvelles
7.00 Nouvelles sportives
7.10 Déjeuner avec...
7.55 Nouvelles sportives
8.00 Nouvelles
8.10 Déjeuner avec...
8.55 Nouvelles
9.00 Danielle Magazine
9.55 Nouvelles
10.00 Service de placement
10.10 Danielle Magazine
10.25 Fantaisies Para
10.30 Danielle Magazine
10.55 Nouvelles
11.00 Danielle Magazine
11.30 Palmarès de la chanson canadienne
11.50 Les avis de décès
11.55 Nouvelles
12.00 Angelus
12.02 Coeur à coeur
12.15 Menu musical
12.30 Nouvelles locales
12.35 Menu musical
12.45 Nouvelles sportives
12.50 Menu musical
1.00 Nouvelles
1.10 Les cotes de la bourse
1.15 Chansons vedettes
1.55 Nouvelles
2.00 Chansons vedettes
2.55 Nouvelles
3.00 Banco
3.55 Nouvelles
4.00 Ami-Amie
4.55 Nouvelles
5.00 Le chant des jours
5.55 Retrospective - Nouvelles
6.00 Nouvelles locales et convocations
6.15 Nouvelles sportives
6.25 Objets perdus et cotes des films
6.30 Menu musical
6.55 Avis de décès et nouvelles
7.00 Radio Sacré-Coeur
7.15 Concert
8.00 Tour de chant
8.30 Chansons vedettes
10.00 Resume des nouvelles
10.10 La nuit danse
10.55 Nouvelles
11.00 Nouvelles sportives
11.10 La nuit danse
11.55 Nouvelles
12.00 La nuit danse
12.55 Nouvelles
1.00 La nuit danse
1.55 Nouvelles
2.00 FIN DES EMISSIONS

A CKRS

MARDI

6.00 Sing On
6.02 Petit réveil CKRS
6.35 Nouvelles
6.40 Radio Sacré-Coeur
6.55 Nouvelles
7.00 Petit réveil
7.15 Radio sport
7.20 La vie agricole
7.30 Nouvelles
7.35 Petit réveil
8.15 Radio-journal
8.30 Du soleil aux fenêtres
8.55 Nouvelles
9.00 Du soleil aux fenêtres
9.15 Du soleil aux fenêtres
9.30 Nouvelles
9.35 Du soleil aux fenêtres
9.55 Nouvelles
10.00 Le courrier à CKRS
10.30 Arabesque
10.55 Nouvelles
11.00 Arabesque
11.15 Viens à la maison
11.30 On chante dans mon quartier
11.55 Nouvelles
12.00 Angelus
12.01 On chante dans mon quartier
12.30 Les grands espaces
12.45 Radio sport
12.55 En dinant
1.00 Nouvelles
1.10 En 5 minutes
1.15 Après le repas
1.30 Tourbillon
1.55 Nouvelles
2.00 Nos talents à l'honneur
2.05 Tourbillon
2.55 Nouvelles
3.00 A l'écran géant
3.55 Nouvelles
4.00 Disco-jeunesse
4.30 Le palmarès
4.55 Nouvelles
5.00 Le palmarès
5.30 Cafe Tropicana
5.45 Résumé des nouvelles, avis de décès et convocations
6.00 On chante dans mon quartier
6.55 Nouvelles
7.00 Le chapelet
7.15 Radio Sacré-Coeur
7.30 Comment parlez-vous
7.45 5 fois 6 font 30
7.55 Nouvelles
8.00 Sur 4 temps
8.30 Fête au royaume
8.55 Nouvelles
9.00 La pensee du soir
9.02 Fête au royaume
10.00 Résumé des nouvelles
10.10 Invitation à la danse
11.15 Radio sport
12.00 FIN DES EMISSIONS.

ckrs T-V

MARDI 27 JUIN

4.15 Mire et 1000 cycles
4.45 Ciné-feuilleton
5.00 Front Page Challenge
5.30 La jardinière
6.00 Three Stooges
6.15 Arène de boxe
6.30 Tour à tour
6.45 Nouvelles locales
6.50 Bulletin météorologique
6.55 Les sports
7.00 Les joyaux de l'écran
7.30 Bonsoir madame
8.00 Club des autographes
8.30 Joie de vivre
9.00 C'est la vie
9.30 Expédition
10.00 Théâtre O'Henry
10.30 Télépolicier
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.25 Commentaire
11.33 Nouvelles anglaises
11.43 FIN DES EMISSIONS

MERCREDI 21 JUIN

4.15 Mire et 1000 cycles
4.45 Ciné-feuilleton
5.00 Music makers
5.30 La jardinière
6.00 Roy Rogers Show
6.30 Tour à tour
6.45 Nouvelles locales
6.50 Bulletin météorologique
6.55 Les sports
7.00 Vikings
7.30 Chasse au crime
8.00 Le point d'interrogation
8.30 Edition spéciale
9.00 En haut de la pente douce
9.30 Film
10.00 Remous
10.30 La force de l'âge
11.00 Téléjournal
11.15 Nouvelles sportives
11.25 Commentaire
11.33 Nouvelles anglaises
11.43 FIN DES EMISSIONS

UNE JOURNEE BIEN REMPLIE COMPREND UNE VISITE CHEZ Lecard sur la côte CHICOUTIMI

CJMT - URGENCE
LI. 3-1255

LE MARDI 27 JUIN

21 MARS AU 20 AVRIL (Bélier) — Ne soyez pas le jouet eds contretemps et des mauvais plaisants. Pesez bien le pour et le contre, avant de prendre une décision.

21 AVRIL AU 21 MAI (Taureau) — On vous confie un travail qui exige beaucoup de minutie et de persévérence. Ne ratez pas les chances qui se présenteront ces jours-ci.

22 MAI AU 21 JUIN (Gémeaux) — Vous trouverez une réponse avant même qu'on ait fini de poser la question. Votre collaboration est appréciée.

22 JUIN AU 23 JUILLET (Cancer) — Il y aura quantité de petits détails à soigner, aujourd'hui. Voyagez si vous en avez l'occasion. Evitez les dépenses futiles.

24 JUILLET AU 23 AOUT (Lion) — Votre travail sera couronné de succès. Vous avez à réfléchir pondérément à vos problèmes personnels. Evitez le surmenage.

24 AOUT AU 23 SEPTEMBRE (Vierge) — Laissez-vous guider par votre coeur, il vous inspirera bien. Vous verrez des soucis s'atténuer.

24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE (Balance) — Ne perdez pas de temps à tergiverser avec vous-même. Soirée agrémentée par des amabilités particulières.

24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE (Scorpion) — Ne vous laissez pas entraîner dans une situation embarassante pour obéir à de beaux parleurs. Il faut aussi chasser les doutes imaginaires.

23 NOVEMBRE AU 21 DECEMBRE (Sagittaire) — Ne croyez pas à la lettre tout ce qu'on vous racontera. Vous serez sensible aux marques de confiance.

22 DECEMBRE AU 20 JANVIER (Capricorne) — Influences planétaires stimulantes pour vos ambitions. Vous êtes sur le point de prendre une décision importante.

21 JANVIER AU 19 FEVRIER (Verseau) — Avant-midi propice aux travaux routiniers. Dans l'après-midi votre vitalité fléchira et vous aurez besoin d'un peu de repos.

20 FEVRIER AU 20 MARS (Poissons) — Journée favorable à vos intérêts. Vous aurez un entretien profitable au cours d'une visite. Vos loisirs sont favorisés.

SI VOUS ETES NE UN 27 JUIN Vous raisonnez bien, voyez juste et réussissez là, où d'autres échouent. Votre mémoire fait rarement défaut et vous retenez des détails aussi bien que des événements majeurs. Vous cultivez d'excellentes amitiés.

Air Canada retirera son dernier appareil North Star

MONTREAL — La société Air Canada retirera du service transcontinental régulier le dernier de ses 21 appareils North Star lorsqu'elle discontinuera, le 30 juin prochain, ses vols transcontinentaux réservés au transport des marchandises par ce type d'avion.

Depuis déjà quelques mois, les North Star ne transportent plus de passagers, mais la société continue d'utiliser ces gros appareils à quatre moteurs, de fabrication canadienne, pour son service quotidien de transport des marchandises, aller-retour, d'un bout à l'autre du pays.

Le premier juillet, Air Canada inaugurera un troisième vol transcontinental quotidien turbo-hélices Vanguard, ce qui rendra superflu le service de transport des marchandises par North Star.

Le Vanguard, grâce à sa construction unique à deux ponts, comporte deux spacieuses soutes à marchandises sous le pont réservé aux passagers. Il peut transporter 10,000 livres de marchandises.

Et comme il y aura trois vols par Vanguard effectués chaque jour, on pourra transporter 30,000 livres de marchandises dans les deux sens d'un bout du continent à l'autre. Un cargo North Star peut transporter 16,500 livres de marchandises.

Les North Star affectés exclusivement au transport des marchandises desservent Monréal, Toronto, Winnipeg, Regina, Calgary et Vancouver. Les trois vols par appareils Vanguard desserviront Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver. Deux desserviront aussi Calgary et Regina, et l'autre, Edmonton.

Le dernier North Star à partir vers l'ouest (vol 909) quittera Montréal à 9 h. 20 du soir, le 29 juin, et arrivera à Vancouver à 11 h. 10 du matin, le 30 juin, après avoir fait escale à Toronto, Winnipeg, Regina et Calgary.

Le dernier North Star à partir vers l'est (vol 910) quittera Vancouver à 10 h. 30 du soir, le 30 juin, et arrivera à Montréal à 3 h. 15 de l'après-midi, le 1er juillet après avoir fait escale à Calgary, Winnipeg et Toronto.

Le vol 910 marquera la fin d'une étape de l'aviation canadienne qui a débuté le 1er octobre 1947, lorsque Air Canada prit possession de son premier North Star. (La compagnie avait utilisé cinq North Star qui lui avaient été prêtés par l'Aviation canadienne avant la livraison de ses premiers appareils de ce type. Le premier North Star prêté par l'Aviation avait été livré à la société le 19 novembre 1946).

En service les North Star d'Air Canada ont effectué plus de 700,000 heures de vol et franchi quelque 193,000,000 de milles, soit l'équivalent d'un voyage aller-retour de la terre au soleil plus une douzaine de voyages aller-retour à la lune.

Les North Star furent mis en service par Air Canada sur ses vols transatlantiques le 15 avril 1947 et sur ses vols intérieurs le 1er mai 1948. Equipés de quatre moteurs Rolls-Royce Merlin, les North Star furent les premiers appareils à quatre moteurs de fabrication canadienne à être affectés avec succès au transport commercial.

Les North Star ont rendu de grands services sur presque toutes les lignes exploitées par Air Canada, à partir du vol de 3,250 milles entre Montréal et Londres jusqu'à celui de 47 milles entre Vancouver et Victoria.

Utilisés au début pour le transport de 40 passagers en première, on les a ensuite transformés en appareils de classe économique d'une capacité de 62 passagers puis réservés exclusivement au transport des marchandises.

DÉCÈS

Par la Presse Canadienne

Montréal — John Alexander Douglas McCurdy, âgé de 74 ans, premier sujet britannique à accomplir un vol motorisé dans le Commonwealth et ancien lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Ecosse, de pneumonie après 10 semaines de maladie.

Austin, Texas — Mme Miriam A. Gerguson, âgée de 86 ans, gouverneur du Texas à deux reprises et l'une des premières femmes américaines à devenir gouverneur.

Passadena, Californie — Keith Spalding, âgé de 83 ans, propriétaire de ranch, millionnaire et héritier de la compagnie de marchandises de sport Spalding.

San Francisco — George Vanderbilt III, âgé de 47 ans, sportsman et millionnaire, philanthrope et cerveau brûlé, trouvé mort par un garçon d'hôtel après qu'il eut apparemment sauté du 10e étage de l'hôtel Mark Hopkins.

Landres—Dick Gunn, âgé de 90 ans, doyen des titulaires d'une médaile d'or des Olympiques et boxeur poids-plume.

Boston—Mme Mary Scannell, âgée de 93 ans, mère de trois prêtres catholiques et d'une religieuse.

Au deuxième festival du film à Montréal

Une première canadienne

LOLA, de Jacques Demy, sera présenté en première canadienne au deuxième Festival international du film de Montréal.

Le film que j'aurais aimé faire" a dit Alain Resnais, réalisateur de **Hiroshima mon amour** en parlant de **Lola**, que son auteur a dédicacé à celui qu'il concidère comme son maitre, Max Ophuls.

Un tel compliment ne pouvait qu'augmenter l'intérêt soulevé par le premier long métrage de ce réalisateur de moins de trente ans, né à Nantes, ville qu'il choisit comme cadre de Lola.

Jacques Demy, cinéaste français, a d'abord travaillé ax films d'animation publicitaires de Paul Grimault; puis en 1955 il réalisa un court métrage **le Sabot du Val de Loire**, dont il avait proposé le scénario à Georges Rouquier. Ce dernier n'avait pu le tourner, mais en 1956 il offrira à Demy d'être son assistant pour **SOS Noronha**.

De 1957 à 1959, Demy a réalisé deux autres courts métrages: **Le Bel Indifferent et Ars**, d'après les écrits du curé d'Ars. Entre temps, en 1958, il a écrit le scénario de Lola.

Un journaliste dit que **Lola** était un film de 800 millions de francs fait avec 60! Cette citation confirmerait ce que la plupart des critiques ont dit: **Lola**, un film à part. "C'est moi, c'est moi Lola" chante dans le film Anouk Aimée qui selon un critique, "réussit des choses très difficiles avec une élégance digne de celle de son metteur en scène".

Jacques Demy présentera lui-même **LOLA** et **ARS**, au public canadien. Il sera l'un des réalisateurs français présents à la **Rencontre internationale des cinéastes** qui réunira lors du Festival plus de 40 cinéastes canadiens et étrangers.

Le deuxième Festival international du film de Montréal **se déroulera du** 11 au 17 août au cinéma Loews, 954 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.

Conférence

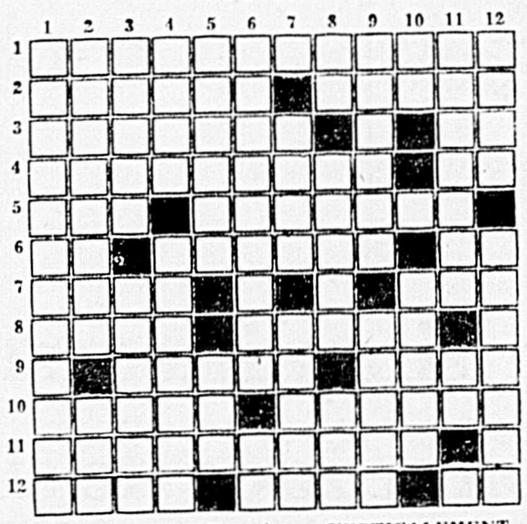
M. René Huyghe, de l'Académie française, donnera une conférence illustrée au Musée des Beaux-Arts mercredi, le 28 juin, à 8 h. 30 du soir.

Autrefois conservateur en chef des peintures du Louvre, M. Huyghe est actuellement professeur au Collège de France, où il occupe la chaire de "Psychologie des Arts Plastiques". Il est l'auteur d'un livre d'art de réputation internationale, "Dialogue avec le visible", et plus récemment, d'un essai sur "l'Art et l'Ame".

Vu le succès considérable de la conférence que M. Huyghe avait donné l'an passé au Musée, de même que l'intérêt qu'a suscitée l'exposition Van Gogh à l'automne, cette soirée spéciale a été ajoutée au programme du Musée à l'intention du public montréalais. M. Huyghe a intitulé sa conférence: "Van Gogh ou la recherche de l'absolu". L'entrée est libre.

MOTS CROISES

— No 938 —



HORIZONTALEMENT

1—Etude des sujets représentés dans les oeuvres d'art.
2—Réprimande. — Souverainement parfait.
3—Occupations. — Cela.
4—De la nature du goitre. — Petit ruisseau.
5—Colère. — Ville d'Italie.
6—Négation. — Femme qui conduit des ânes. — Se suivent dans édit.
7—Maladie de la peau. — Voyelles.
8—Mouvement circulaire. — Sable contenant des débris d'algues calcaires.
9—Coup de dés. — Entourées d'eau.
10—Chargé de vair. — Grandes mers.
11—Action de serrer.
12—Arr. d'Alençon. — Manches au tennis. — Dans le corps.

VERTICALEMENT

1—Faculté d'imaginer (pl)
2—Onomatopée imitant chant du coq. — Homme ignorant.
3—Actinie (mer). — Qui est en âge de se marier.
4—Vient au monde. — Donneras de l'air.
5—Rivière des Pyrénées. — Aride.
6—Théorie psychologique. — En les.
7—Acide et aigre. — Corps très petit.
8—Carte. — De la Sardaigne. — Démonstratif.
9—Vase sacré. — Quelque chose (pl).
10—Onomatopée représentant le rire. — Du verbe aller.
11—Qui existe sans avoir été créée. — Dans.
12—Instrument pour serrer. — Divinité féminine (pl).

SOLUTION DU PROBLEME No 937

■ **Horizontalement:** 1. Délégatrices; 2. Ecot — Ci — Dont; 3. Joue — Er — Euor; 4. Ela — Anel — Duo; 5. Té — Risées — Ab; 6. Caresser; 7. Ecrie — Anées; 8. Ma — Serais — CC; 9. Erg — Secs — Plo; 10. Nain — To — Coup; 11. Tien — Ru — Ruse; 12. Stratopauses.

■ **Verticalement:** 1. Déjettements; 2. Ecole — Carait; 3. Loua — Cr — Gier; 4. Eté — Rais — Nna; 5. Airées; 6. Acense — Rétro; 7. Tirées — Acoup; 8. Lésais; 9. Ide — Sens — Cru; 10. Coud — Ré — Pous; 11. Enoua — Ecluse; 12. Stroboscopes.

"GARDEZ LE SAGUENAY PROPRE"

C'est le mot d'ordre lancé il y a 9 semaines par CJMT et la compagnie FINA. Cette campagne de propreté s'avère un grand succès et l'on voit de plus en plus d'automobiles pourvues de la boite à rebuts rouge et blanche FINA. De nombreux prix sont attribués chaque semaine au cours de cette campagne. Sur la photo, nous voyons M. André Jean, gérant de CJMT, remettant un appareil de radio, gracieuseté du poste, à Mlle Jacqueline Girard, représentant M. Marcellin Turcotte, gagnant de la première semaine. A gauche, M. Rodolphe Simard, gagnant de la 7e semaine. A droite, Mlle Dorothée Tremblay, représentant Mme Raymond Tremblay gagnante de la 4e semaine.

THÉÂTRE CAPITOLE CHICOUTIMI
Tél. : LI. 3-3097

AUJOURD'HUI jusqu'à vendredi

Pierre FRESNAY
et Darry COWL

défient les lois de l'honnêteté dans
LES AFFREUX
LOUIS SEIGNER
ANNE COLETTE
JACQUES CHARRON
1 h. 10, 4 h. 30, 7 h. 50
— aussi —
Agnès LAURENT
Armand MESTRAL
Barbara LAAGE
Vincent PARRA
TENTATIONS
Un mélange de pureté et de perversion

3 h., 6 h. 25, 9 h. 50
ENTREE .50 mat. — .75 soirée.

THÉÂTRE IMPÉRIAL CHICOUTIMI
Tél. : LI. 3-5469
AUJOURD'HUI A VENDREDI INCLUSIVEMENT
BAGARRE AU KING CREOLE
avec ELVIS PRESLEY
— aussi —
A DEUX PAS DE L'ENFER
avec ROBERT IVERS, GEORGANN JOHNSON

THÉÂTRE CARTIER CHICOUTIMI
Tél. : LI. 3-3138
AUJOURD'HUI
COULEZ LE BISMARCK
(cinémascope)
avec KENNETH MORE, DANA WYNTER
— aussi —
LA BLONDE ET LE SHERIF
avec KENNETH MORE JAYNE MANSFIELD

Coyne accuse le gouvernement de CHANTAGE

OTTAWA (PC) — M. James E. Coyne, gouverneur de la Banque du Canada, a accusé hier le gouvernement canadien de se livrer au "chantage", et à des "tactiques obscures" et il a réclamé la tenue d'une enquête complète de la part d'un comité parlementaire avant qu'il ne soit congédié par le Parlement.

Le gouverneur a porté ces accusations dans une lettre adressée au ministre des Finances, M. Donald Fleming, qu'il a rendue publique hier alors que venait de débuter en Chambre le débat sur le projet de loi du gouvernement tendant à proclamer son poste vacant.

Dans sa lettre, rédigée en termes violents, il affirme que le gouvernement tente de l'empêcher de faire connaitre son point de vue devant un comité parlementaire.

M. Coyne déclare notamment qu'il veut porter à la connaissance du public le fait "que le poste de gouverneur de la Banque centrale du Canada sera aboli et que cette institution ne deviendra plus qu'un rouage de la machine électorale si le gouvernement peut forcer le gouverneur à résigner ses fonctions sans qu'il soit permis à ce dernier de se défendre . . ."

Dans sa lettre à M. Fleming, M. Coyne déclare que la requête soudaine et inexplicable visant à obtenir sa démission, le 30 mai dernier, et que l'aspect de hâte et les "tactiques de chantage" utilisées, donnaient à entendre que le gouvernement songeait à convoquer une élection-surprise avant la déposition du budget ou immédiatement après et à manier les structures de la Banque du Canada sous l'étude d'un nouveau gouverneur de leur choix qui leur viendrait en aide afin de financer les dépenses et les programmes qui n'ont pas été approuvés par le Parlement".

Toutefois, M. Coyne n'a pas précisé dans sa lettre, ce qu'il entend par "tactique de chantage".

Dans une déclaration faite le 13 juin, M. Coyne a dit que le ministre des Finances lui avait appris le 30 mai dernier que le cabinet était étonné du fait que le conseil d'administration de la Banque du Canada lui ait accordé une hausse de pension il y a 6 mois, et qu'il désirait obtenir sa démission avant même de se prononcer sur cette question de pension.

M. Coyne déclare dans sa lettre que "derrière le bouclier de son immunité parlementaire", M. Fleming avait porté de graves accusations sur sa conduite en qualité de gouverneur relativement au fonds de pension et autres sujets."

Et il enchaine:

"Je suis d'avis que le public a le droit de réclamer une enquête d'un comité parlementaire, avant que je ne sois injustement congédié, afin de tirer toute cette affaire au clair.

"Je demande que cette affaire soit étudiée par un comité parlementaire, devant lequel je pourrai me faire entendre, et de soumettre ainsi cette affaire à l'attention d'intimidation.

"On doit mettre un terme à l'usage de tactiques obscures et aux tentatives d'intimidation dans l'idée que les fonctionnaires jugeront préférables, sous le coup de cette menace, de se plier aux propositions injustes du gouvernement."

RETOUR DU PRESIDENT DU CNR A MONTREAL — Donald Gordon, président du chemin de fer National Canadien, sourit alors que 800 employés du CNR lui souhaitent la bienvenue après une absence de huit jours, pendant laquelle il a siégé à la Chambre des Communes.

REVENEZ ENCORE SEMBLE DIRE CET INDIEN — Mme Georges Vanier, épouse du gouverneur-général du Canada, dit bonjour à cet indien de Fort Simpson, alors que M. et Mme Vanier visitent les centres canadiens du nord. (PA)

Les navires étrangers devront s'abstenir d'employer le fleuve St-Laurent en hiver

OTTAWA (PC) — M. Léon Balcer, ministre fédéral des Transports, a déclaré hier que le gouvernement maintiendra sa politique visant à déconseiller aux navires étrangers l'usage du fleuve St-Laurent en hiver. Toutefois, il a refusé d'en faire un "point de loi".

Une délégation des directeurs des ports d'Halifax et de St-Jean, Terre-Neuve, ont porté plainte auprès du ministre, lui disant que la voie maritime détournait plusieurs navires de ces ports et que les brise-glace du gouvernement collaboreraient dans ce sens.

Le porte-parole du groupe, M. J.W.E. Mingo, président des commissaires du port d'Halifax, a suggéré au gouvernement "d'en faire un point de loi afin d'interdire l'accès du fleuve aux navires étrangers" durant l'hiver.

Impossible!

"Nous ne le pouvons pas, a dit M. Balcer. On ne procède pas de cette façon."

Le ministre a ajouté que la politique du gouvernement est de déconseiller aux navires étrangers, qui ne sont pas spécialement équipés pour la navigation d'hiver, d'emprunter la voie maritime.

La mission de l'Atlantique a déclaré que cette réponse était "trop pessimiste".

"Nous voulons qu'Halifax et St-Jean demeurent de grands ports d'hiver pour le Canada. Il n'y a aucun doute à ce sujet, c'est d'ailleurs l'une des politiques du gouvernement".

Les délégués ont soutenu qu'en libérant le St-Laurent de ses glaces, les brise-glace fédéraux détournaient des ports de l'Atlantique des cargos qui leur auraient rapporté la somme approximative de $493,000.

M. Balcer a répondu qu'il était nécessaire que les brise glace libèrent le fleuve de ses glaces afin d'empêcher les inondations, de maintenir les services de traversiers et d'aider à la navigation cotière.

La solution de tous vos petits problèmes pour...

ACHETER
Propriétés, fermes, chalets, maisons de campagne, commerce, animaux, etc...

ANNONCER
Magasins de coupons, meubles, réparation de radios, machines, chauffage, objets perdus et trouvés, fourrure, réparations générales, remboursage, cours privés, finances, etc...

ECHANGER
Logements, propriétés, fermes, automobiles, vêtements, etc...

LOUER
Chambres, appartement, maisons de campagne, chalets, garages, manufactures, entrepôts, etc...

VENDRE
Immeubles, terrains, automobiles, chevaux, voitures, animaux domestiques et de ferme, fourrures, commerces, machinerie, meubles et vêtements usagés, etc...

sera vite simplifiée si vous avez la bonne idée de signaler

LI-3-4474

LES ANNONCES CLASSEES

LE PROGRÈS DU SAGUENAY

SONT RAPIDES, CLAIRES, PRECISES, EFFICACES ET PEU COUTEUSES

Journal quotidien — Imprimerie — Photogravure
316, Ave LABRECQUE CHICOUTIMI, QUE.

Délégués au congrès de l'ACELF

JONQUIERE (FG) — La direction des Révérends Frères du Sacré-Coeur vient de désigner trois de ses membres distingués pour assister au Congrès de l'Association canadienne des éducateurs de langue française prévu pour la période du 22 au 25 août prochain, à Charlottetown, I.-du-Prince Edouard.

Il s'agit des R.F. Pierre s.c., directeur de l'Ecole secondaire Jean de Bréboeuf de Québec, Jean Berchmans, directeur de l'institution secondaire Sacré-Coeur de Jonquière et Jean Roméo, directeur provincial des études de sa communauté.

Selon la Chine communiste, les perspectives de paix sont brillantes au Laos

GENEVE (PA) — La Chine populaire, qui, de tous les pays communistes, s'est montré le critique le plus acharné de l'Occident à la conférence internationale sur le Laos, a refréné sa fougue hier et a prédit une rapide solution aux problèmes politiques de ce pays du sud-est de l'Asie.

"Présentement, l'atmosphère dans laquelle se déroule cette conférence est propice à un accord international, acceptable à tous, relativement à la solution pacifique du problème que représente le Laos", a déclaré M. Chen Yi, ministre des Affaires étrangères de la Chine rouge et chef de la délégation de Pékin.

Cette déclaration-surprise est survenue au moment où la conférence semblait s'abimer dans le marasme. Les délégués occidentaux avaient même suggéré de réduire à trois le nombre des sessions hebdomadaires dans l'espoir de mettre un frein au torrent d'accusations portées de part et d'autre jusqu'à ce que part et d'autre jusqu'à ce que les leaders loatiens soumettent leurs propres suggestions.

Réponse américaine

Toutefois, d'un air maussade, les représentants de l'ouest ont souligné que le discours de M. Chen Yi se rattachait encore aux propositions fondamentales des communistes et rejetait les programmes français et américains relatifs à une solution et aux accords internationaux conçus afin de la garantir.

Par ailleurs, le ministre chinoit a fait l'éloge de M. W. Averell Harriman, ambassadeur américain et chef de la mission des Etats-Unis. En effet, M. Chen Yi a déclaré que l'ambassadeur avait ignoré les rapports de violations de trêve de la part des communistes au Laos.

Le ministre chinois a réitéré les accusations communistes selon lesquelles les puissances occidentales tentaient de faire de la commission tripartite de contrôle un super-Etat qui porterait atteinte à la souveraineté laotienne.

"Toutefois, je demande à tous d'ignorer le fait que sur cette question nous avons plus de points en commun que de divergences".

Journée champêtre de l'association Holstein

Le pique-nique des éleveurs de bovins de race Holstein le plus fort groupement d'éleveurs du Québec (1,652 sociétaires) est annoncé pour le mercredi, 5 juillet.

C'est la ferme des RR. PP. du St-Esprit, à Limbour, près de Hull, qui sera l'hôte de la journée. Les vastes salles du Collège St-Alexandre pouvant facilement accomoder les nombreux visiteurs si la température était inclémente.

Le programme comporte deux concours d'expertise qui seront précédés d'instructives démonstrations sur taureau et vache laitière du type Holstein.

En premier lieu, le concours inter-clubs pour la conquête du trophée MacLead, et un second, proposé à tous les visiteurs, les vainqueurs recevant des prix de valeur.

Il y aura, de plus, parade du troupeau de la ferme, quelques allocutions par les personnalités invitées et tirage au sort de prix de présence, entre autres, un jeune taureau de marque, offert par le R. P. Hilaire Beaulieu, directeur de la ferme.

L'occasion ne saurait être plus propice d'accroitre ses connaissances en élevage de bovins de race, aussi les cultivateurs sont-ils attendus en grand nombre.

Révolte contre le régime Bétancourt

CARACAS (PA) — La garnison de Barcelone s'est révoltée hier contre le régime du président Romulo Bétancourt, mais un communiqué de la radio annonçait plus tard que les insurgés se sont rendus aux forces loyales.

Les rebelles avaient saisi le poste de radio local et avaient annoncé qu'ils avaient capturé le gouverneur de l'état d'Anzoategui, le général Rafael Solorzano.

En annonçant que la révolte était matée, Radio-Tropicale de Barcelone a précisé que tous les rebelles avaient été capturés. Le communiqué ajoute que les insurgés se sont rendus après que les avions à réaction Canberra eurent survolé les baraquements militaires de Barcelone.

Barcelone est un port de mer des Caraïbes d'environ 26,000 habitants, à quelque 135 milles de la capitale.

M. Bétancourt a demandé à la garnison de 350 officiers et soldats de se rendre sous peine d'avoir à essuyer une attaque des forces loyalistes par terre, par air et par mer.

Le gouvernement déclare que la rébellion est limitée à Barcelone et que l'ensemble de l'armée lui est fidèle.

On rapporte qu'à La Guaira, un lieutenant de la garde nationale — police fédérale vénézuélienne — aurait entraîné un détachement dans une tentative avortée de saisir les installations distribuant l'énergie électrique à Caracas.

En dehors de Barcelone, le pays serait calme. Par mesure **de précaution, la circulation a** été détournée des abords du palais présidentiel Miraflores. La seule garde militaire étant constituée d'un seul détachement de soldats casqués, elle a été renforcée de voitures blindées.

La révolte est survenue 48 heures après que le général Pedro Jose Quevedo, commandant en chef de l'armée, eût déclaré que les forces armées déjoueraient toute tentative d'aventuriers politiques de s'emparer du pouvoir. Samedi dernier, le général Quevedo avait précisément proclamé la loyauté de l'armée au président Bétancourt.

Le soulèvement est la quatrième révolte de 1961 contre le régime Bétancourt. Les éléments de gauche et de droite y étaient également mêlés. On a signalé aussi de nombreuses grèves et **émeutes à caractère politique.**